

Coupe Memorial

La confiance anime la formation des Sags

39



PNEUS ESCOMPTE
(DIRECTEMENT
DE L'ENTREPÔT)
• MICHELIN
• KELLY
• BRIDGESTONE
• RÉCHAPÉS
• USAGÉS

695-3304

338708

le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

24e ANNÉE No 185

LE VENDREDI 9 MAI 1997

40 PAGES

70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Traitement mauvaise
haleine (Halitose)
URGENCE
Jour/soir
545-7180
PROTHÈSES
Place Barrette

338371

La Croix-Rouge tranche

Non aux chalets et oui au Manitoba



(Photo Rocket Lavoie)

3



Parizeau crie au mensonge

8-9 et 16

Professionnels
de la Sagamie

Sensation
de servir
de monnaie
d'échange

6

Desjardins pour s'aider soi-même

- Taux d'intérêt et valeur résiduelle concurrentiels.
- Les taxes calculées sur le versement mensuel et non sur la valeur totale.
- Aucun dépôt de sécurité n'est exigé.
- En plus, courez deux chances par semaine de gagner un forfait* pour 2 personnes (2 jours et 2 nuits) à l'Auberge du Jardin de Petit-Saguenay.

DU BEAU NOUVEAU CHEZ TOUS
les concessionnaires de la région
LOCATION AUTO DESJARDINS DEMANDEZ-LA!

Pour des mensualités moins élevées

LOCATION AUTO

DESJARDINS

*Valide aussi pour tout contrat de financement automobile Desjardins, jusqu'au 27 juin 1997.

350477

Les fermiers ne savent à quoi s'attendre

(PC)-Il y a trois semaines déjà que l'eau a passé par-dessus les digues entourant la ferme d'Ian Forrester, dans le sud du Manitoba, inondant sa maison, ses granges et presque tout son matériel. Et il ne sait pas encore à quelle sorte de compensation il aura droit.

Des centaines d'autres entreprises agricoles de la vallée de la rivière Rouge sont dans la même situation, ce qui a amené les autorités à annoncer, hier, la création d'un fonds d'aide destiné uniquement à ces sinistrés.

Par ailleurs, certains résidents évacués de Saint-Norbert, en banlieue de Winnipeg, ont pu rentrer chez eux, hier, pendant que des vents soufflant à 70 kilomètres-heure provoquaient la fer-

meture d'un pont et maintenaient les travailleurs d'urgence en état d'alerte, en cas d'effondrement des digues.

Les autorités ont également annoncé la mise en place d'un comité provincial de secours chargé de venir en aide aux victimes des inondations. Le comité sera dirigé conjointement par la Croix-Rouge, l'Armée du Salut, le Comité central mennonite et le gouvernement du Manitoba.

Le fonds d'aide aux fermiers, géré par les Producteurs agricoles de Keystone, principale organisation agricole de la province, défraie pour sa part les dépenses non remboursées par les autres programmes de compensation.

Keystone estime que des centaines de fermes sont inondées et

que plusieurs producteurs agricoles pourraient perdre leur entreprise. Quelque 200 000 hectares, soit 5 pour cent du territoire agricole du Manitoba, sont actuellement sous l'eau.

M. Forrester, qui retrouvera sa vieille maison de Lettelier avec des planchers de bois durs tordus, pourra vraisemblablement compter sur une compensation de 80 pour cent pour les dommages subis. Il risque cependant de ne rien recevoir pour sa machinerie endommagée.

Mais d'ici là, son principal souci est de savoir si ses champs seront secs à temps pour les semences. «Si on ne peut pas ensemer nos champs, alors là on sera dans le pétrin, a-t-il dit. On aura alors besoin d'une aide quelconque pour survivre, pour payer nos dettes et ainsi de suite.»

M. Forrester se considère malgré tout chanceux. Plusieurs éleveurs de bétail sont dans une situation plus dramatique. Peu d'animaux se sont noyés, mais les coûts d'exploitation ont monté en flèche quand les animaux ont dû être transportés sur la terre ferme.

La production des vaches laitières de 16 fermes évacuées a chuté de 25 à 45 pour cent, affirme Neil Vanryssel, président des Producteurs de lait du Manitoba. Les vaches ne redonnent pas leur quota avant le printemps prochain, quand elles auront recommencé à mettre bas, a-t-il ajouté. De telles pertes ne sont généralement pas remboursées par les compagnies d'assurance ou les programmes de compensation.

Les producteurs de pores ont également souffert des inonda-



LUTTE - Les militaires ont eu un adversaire de taille à Saint-Jean-Baptiste au Manitoba. Oui, le vent avec les vagues ont causé beaucoup de problèmes aux digues.

Il doit revenir à Jonquière

«Melou» Roy en liberté

TROIS-RIVIERES (PC)-La Couronne a pris les grands moyens pour limiter les allées et venues de Louis «Melou» Roy, président-fondateur des Hell's Angels de Trois-Rivières, libéré sous caution mercredi.

Parmi ses nombreuses conditions de libération, l'individu devra notamment retourner vivre chez son père à Jonquière et ne pas se trouver en présence de membres de l'organisation ou de toute autre personne liée à un club de motards associé aux Hell's Angels.

Le procureur de la Couronne, chargé de dresser la liste de conditions d'admissibilité à une libération sous caution de «Melou» Roy, aurait ajouté un document citant les noms, prénoms, surnoms, dates de naissance et statut des 180 personnes avec lesquelles il ne voulait pas que Roy puisse adresser la parole.

Un tel geste est une première dans l'histoire de la lutte contre la criminalité au Québec. Sur cette liste, on y retrouve les noms des

membres des chapitres de Montréal, de Sherbrooke, de Trois-Rivières et des Nomads.

Ceux du chapitre de Québec avaient déjà été publiés auparavant.

La guerre des motards se poursuit

MONTREAL (PC)-Deux explosions, qui seraient liées à la guerre des motards, ont causé des dégâts importants à deux bars de Montréal et de Longueuil au cours de la nuit de mercredi à jeudi.

Une bombe, constituée de dix kilos de dynamite, avait été placée devant le bar le Bain-Douche, dans le nord de Montréal.

La déflagration, survenue vers 1h15, a fait voler en éclats des vitres des immeubles avoisinants et endommagé des automobiles garées tout près. Cinq personnes ont été légèrement blessées.

Un policier a indiqué que des sympathisants des Hell's Angels ont été vus à cet endroit récemment.

Peu de temps après, vers 4h30, une autre bombe a explosé à Longueuil, au sud de Montréal, endommageant la Brasserie Sainte-Foy et des immeubles voisins. Une femme qui se trouvait au deuxième étage de l'établissement a subi un choc nerveux.

Les policiers ne détiennent pour le moment aucun suspect relativement à ces deux affaires.



De jeunes femmes, amorphes, paresseuses et peu vaillantes se vantaient qu'elles paraissaient bien jeunes. En effet, les gens leur disaient: «Vous 'paressez' bien jeunes»!!!

(Pierre Bourdon).

SOMMAIRE

Arts	20-21-22
Bandes dessinées	23
Bourse	26-27
Détente	24
Décès	33
Finances	25
Horoscope	24
Petites annonces	28 à 32
Sports	34 à 39
Télévision	23

Édité et imprimé par:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 3C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez
ce journal

30 564
abonnés

Président-éditeur:
Éditeur adjoint:
Contrôleur:
Adjoint au rédacteur en chef:
Adjoint au rédacteur en chef:
Chef des nouvelles:
Chef de pupitre:
Directeur du marketing:
Directeur de la publicité:
Directeur du tirage:
Responsable de la distribution:
Directeur des opérations:
Représentant publicité nationale:

Claude Gagnon
Bertrand Genest
Serge Vallières
Carol Néron
Richard Banford
Gilles Lalancette
Pierre Bourdon
Jean Tremblay
Yvon Girard
Jean-Louis Lavoie
Jean Bédard
Jean Simard
Probec 5 Liée
514-285-7308
416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera basse à 12h50 (0m3) et haute à 17h55 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 00h45 (0m7) et haute à 06h05 (5m2).

La Baie - La marée sera basse à 11h35 (0m2) et haute à 17h40 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 23h40 (0m6) et haute à 05h55 (5m7).



Le centre du Québec demeurera encore quelque temps sous l'influence d'une masse d'air frais et humide. Les conditions pour aujourd'hui et demain seront alors plutôt nuageuses en après-midi avec des possibilités d'averses. Les températures seront un peu sous les moyennes de saison.

Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé. Ennuagement en après-midi suivi de 30% de probabilités d'averses. Maximum près de 12.

Samedi, nuageux avec éclaircies et 30% de probabilités d'averses. Minimum près de 1. Maximum près de 13.

Lever:
5h21
Coucher:
20H01

PAS POSSIBLE

Il tranche son pénis...ouch!

JOHNSTOWN, Etat de New-York (AP) - La police l'avait cru victime d'une sordide agression. Mais les enquêteurs ont fini par découvrir qu'Earl Zea, un Américain de 34 ans demeurant dans l'Etat de New-York, s'était tranché lui-même le pénis avec des cisailles... pour décourager un autre homme qui le poursuivait de ses assiduités.

L'intéressé a reconnu mercredi avoir menti lorsqu'il avait raconté à la police, après s'être rendu lui-même en voiture à l'hôpital, avoir été attaqué samedi soir par un inconnu avait pénétré chez lui et l'avait mutilé pendant son sommeil. Les policiers avaient en effet commencé à avoir des soupçons sur la véracité de son histoire en remarquant des tâches de sang dans la salle de bain et non dans le salon, où il affirmait que l'agression avait eu lieu.

Earl Zea a donc été inculpé pour avoir menti à la police, mais aucune autre charge n'a été retenue contre lui car, «ce n'est pas contre la loi d'enlever son propre pénis».

150^e JONQUIÈRE

PROGRAMMATION VENDREDI 9 MAI 1997

ACTIVITÉ

FORT JAKOB - «JOUONS DON» FERMETURE
Ecole Sainte-Marie-Médiatrice

À NE PAS MANQUER

LE DIMANCHE 11 MAI 1997
MESSE ESCADRON 634
Église Saint-Jacques

MESSAGE IMPORTANT

LA CINQUIÈME SÉRIE DE FICHES «ALCAN VOUS RACONTE» EST MAINTENANT DISPONIBLE CHEZ LES MARCHANDS SUIVANTS:
- RESTAURANT BOBBIE
- BANQUE DE MONTRÉAL
- ARNOLD CHEVROLET OLDSMOBILE
- BRIQUETIER PAYSAGER DU SAGUENAY (Pac Industriel)

INFO-PROGRAMMATION 546-0150
Une collaboration: LE QUOTIDIEN et EPS communication.

La trois

Sinistrés du Manitoba

La Croix-Rouge partagera une partie du 3 millions \$

CHICOUTIMI (NB) - La Croix-Rouge, qui a jusqu'à maintenant recueilli 2,3 millions \$ pour les victimes des inondations du Manitoba partout au Canada, va utiliser une partie des 3 millions \$ qui restent dans la caisse du «Fonds de solidarité du Saguenay/Lac-Saint-Jean» pour aider les sinistrés de la rivière Rouge. En revanche, les propriétaires de résidences secondaires du Saguenay n'auront pas un sou.



NORMAND BOIVIN

Réunis hier soir à l'évêché de Chicoutimi, les membres du comité de surveillance du fonds, présidé par monseigneur Jean-Guy Couture, ont décidé de poser un geste envers les sinistrés du Manitoba, mais on ne connaîtra son importance que lors de la conférence de presse qui a été convoquée pour 11 heures ce matin.

En sortant les uns après les autres du siège du diocèse de Chicoutimi, les membres du comité, dont plusieurs maires du Saguenay, n'ont pour la plupart pas voulu faire de commentaires sur le résultat des discussions, tout comme Ré-Jean Séguin, directeur général de la Croix-Rouge pour le Québec.

Toutefois, les journalistes qui ont fait le pied-de-grue toute la soirée ont pu apprendre, à travers les branches, qu'un montant a été voté en faveur des Manitobains.

Manifestation

Les plus décussés sans doute la cinquantaine de propriétaires de chalets sinistrés qui ont manifesté devant l'évêché avant et pendant la réunion, avant de se disperser en milieu de soirée.

Sans aucune agressivité, les personnes dirigées par le président du Comité des résidences secondaires sinistrées, Doris Tremblay, voulaient sensibiliser chaque personne qui entrait à l'évêché à leurs demandes.

On leur remettait alors un communiqué dans lequel on disait ne pas être contre l'aide au Manitoba, mais qu'il ne fallait pas oublier qu'il restait des personnes qui n'ont pas touché un cent de la Croix-Rouge au Saguenay: les

propriétaires de résidences secondaires.

«Loin de nous l'idée de contester l'aide à apporter au Manitoba, mais nous croyons que cette aide devrait faire l'objet d'un nouveau fonds. Un don...oui! Une exclusion...non! La générosité ne peut se faire sur le dos d'une injustice», disait le communiqué d'une trentaine de lignes.

Règles strictes

Le maire de Larouche, Réjean Lévesque, a confirmé, à la sortie de la réunion, que la Croix-Rouge n'avait pas bougé d'un pouce sur la question des chalets. Il ajoute qu'il était presque le seul assis autour de la table à défendre la position du comité des résidences secondaires sinistrées.

«Les chalets ne cadrent pas du tout dans les principes de la Croix-Rouge, qui ne donne que pour les biens essentiels, ce qui n'est pas le cas des résidences secondaires. On nous a répété que l'opinion publique n'accepterait

jamais cette forme d'aide.»

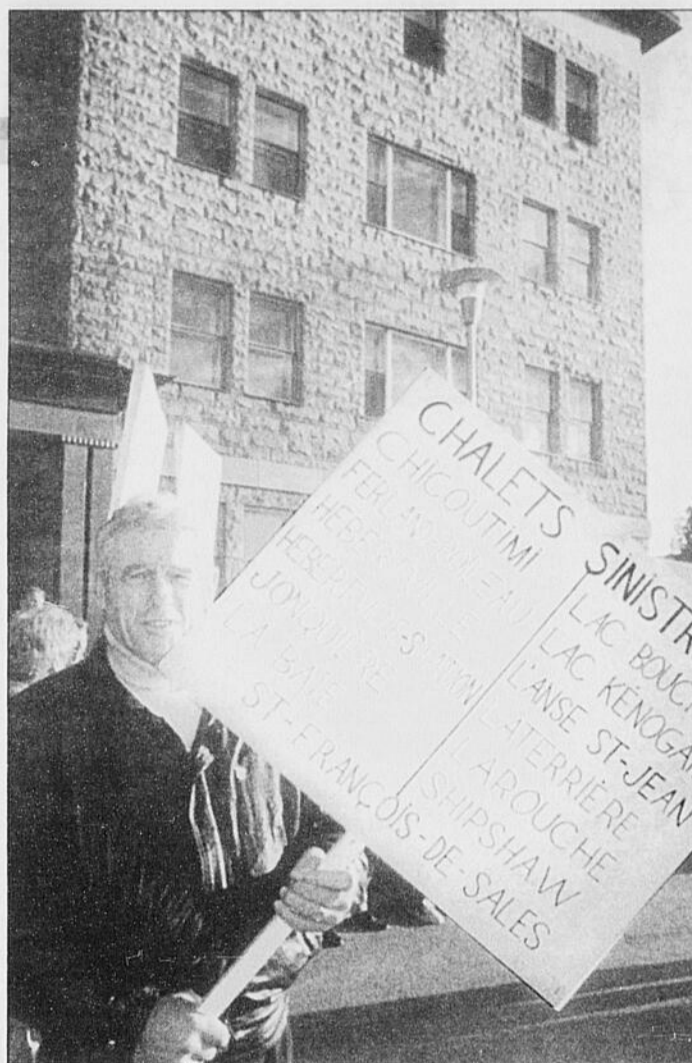
Décret

Les propriétaires de chalets n'ont pas tout perdu puisque le gouvernement du Québec acceptait finalement de modifier, mercredi, le décret initial faisant en sorte qu'une bonne partie de l'aide qu'il leur versait était conditionnelle à la participation financière du milieu.

Ce décret adopté en octobre prévoyait une aide maximale de 50% du montant des dommages des secteurs de villégiature évalués à 12 millions \$. Québec s'engageait à verser une première tranche de 15% sans condition puis les 35% restant devaient être partagés à parts égales entre le milieu et le gouvernement, l'État versant 1\$ pour chaque dollar provenant de la communauté.

À l'origine, le ministre Jacques Brassard avait suggéré que cette part du milieu, évaluée à 2 millions \$, provienne du fonds de la solidarité de la Croix-Rouge, ce que cette dernière a toujours catégoriquement refusé.

Mercredi, Québec annonçait



MANIFESTATION - Une cinquantaine de propriétaires de chalets ont manifesté devant l'évêché, hier soir.

(Photo Rocket Lavoie)

qu'il acceptait la demande faite par la MRC du Fjord de verser sans condition sa part de 3,8 millions \$ représentant 30% des travaux admissibles.

«C'est un autre pas dans la bonne direction, disait hier soir le président du comité des résidences secondaires sinistrées, Doris

Tremblay, alors qu'il manifestait devant l'évêché. Cependant, nous voulons que la Croix-Rouge pense à nous avant de se tourner vers le Manitoba.»

«Charité bien ordonnée commence par soi-même», a alors lancé une manifestante, sous l'approbation de ses collègues.

Route 381 à La Baie

L'ancien tracé ne sera pas reconstitué

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) - Conformément à ce qu'avait annoncé Progrès-Dimanche, le ministre des Transports, Jacques Brassard, a confirmé hier que son ministère retenait la «variante A» comme tracé définitif pour la route 381 entre La Baie et Ferland-Boilleau.

Il n'est donc plus question, comme le demandaient les commerçants du secteur Saint-Alexis représentés par le ComSi, de reconstruire l'ancienne route qui longeait la rivière Ha! Ha! Dorénavant, le trafic passera par le chemin d'accès temporaire qui avait été construit en trois semaines et inauguré le 9 août, lequel débouche sur la 6e avenue dans le parc industriel baieriverain en passant près des installations d'Alcan.

Le ministre Brassard, qui est cloué depuis lundi sur un lit

d'hôpital, a expliqué sa décision par voie de communiqué en mentionnant qu'elle était le fruit de la consultation menée dans le milieu.

Conscient que, quelle qu'en soit la nature, elle aurait déplu à des gens, puisque le ComSi avait un opposant, le ComSa, favorisant le nouveau tracé, Jacques Brassard dit que sa décision respectait les grands principes qui préoccupaient les gens: respecter l'environnement urbain du secteur Saint-Alexis (là où débouchait la route originale avant le déluge), minimiser les impacts sur les terres agricoles et l'environnement, maintenir l'activité économique du secteur Saint-Alexis, tenir compte des travaux déjà réalisés dans le cadre des mesures d'urgence, tenir compte des zones inondables et instables et finalement, rechercher le meilleur rapport qualité/prix.

La nouvelle 381 sera raccordée au rang Saint-Jean pour permettre à la circulation légère de rejoindre plus facilement le secteur Saint-Alexis. Le coût des travaux est évalué à 7 millions \$, auxquels il faut ajouter 1,5 million \$ en activités connexes (études, plans, conception).

Dans le même communiqué, le député de Dubuc, Gérard-Raymond Morin, ajoute que le choix de ce tracé, favorisé par les autorités municipales, a comme avantage de réduire de 66% le trafic lourd en milieu urbain, d'être compatible avec le réaménagement du secteur Saint-Alexis (qui laissera plus de place aux aires de repos) et surtout, d'être éloigné des zones instables et à risque près de la rivière Ha! Ha! contrairement à la variante B qui longeait à nouveau la rivière.

Selon le ministre, l'hypothèse d'une troisième variante, celle

longeant la rivière Ha! Ha! par l'est n'était pas davantage souhaitable en raison encore une fois du risque que cela représente: «Les derniers soubresauts de la semaine dernière témoignent bien des risques et des difficultés de reconfiguration de cette route», a dit le ministre, en faisant allusion aux débordements qui se sont produits dans le secteur des eaux mortes.

Selon Jacques Brassard, les quelques inconvénients du choix de la variante A pourront être atténués par des mesures.

Il en est ainsi des impacts que la nouvelle route pourrait avoir sur les activités économiques des commerçants du secteur Saint-Alexis, qui ne bénéficieront plus de la circulation automobile, et qui pourront être compensés, selon le ministre, par l'amélioration des routes locales pour le trafic léger.

CET ÉTÉ, SOYEZ BIEN ATTACHÉ Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.

SUPPORT À VÉLO

- Attaches (hitch) garanties 2000, 5000, 10 000 livres
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, antiswing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure

NOUVEAU MODÈLE

Avec barre détachable

ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY

1671, boul. Saint-Paul Chicoutimi, G7J 3Y3

549-6030

L'Hôpital de Chicoutimi doit respecter l'entente

CHICOUTIMI (SL) — Le Complexe hospitalier de la Sagamie doit respecter les engagements pris par l'Institut Roland-Saucier avant son regroupement avec l'hôpital de Chicoutimi et laisser un chercheur en psychiatrie poursuivre ses travaux autorisés par l'ancienne directrice des soins professionnels de l'institut.



SERGE LEMELIN

Le chercheur concerné a dû s'adresser à la Cour supérieure du district de Chicoutimi pour obtenir un jugement qui lui permette de continuer son travail entrepris en 1991 dans le cadre d'un vaste programme d'une durée de 10 à 15 ans.

Le dr Michel Maziade, médecin, professeur et chercheur, est directeur scientifique pour le Centre de recherche Université Laval Robert-Giffard, à Québec.

Il participe à un programme de recherche génétique des populations et mène une étude épidémiologique génétique des maladies mentales qui vise à identifier les gènes de susceptibilité de la schizophrénie et de la psychose maniaco-dépressive.

Depuis des années, il s'intéresse au bassin de population de l'Est du Québec, en particulier le Saguenay-Lac-Saint-Jean dont les caractéristiques sont connues comme homogènes.

Présence d'un chercheur

Après la fusion des deux centres le 27 août 1996, le directeur des services professionnels de l'hôpital de Chicoutimi, le dr Bernard Parent, devenu DSP des deux établissements, a été informé de la présence d'un chercheur au pavillon Roland-Saucier.

Le 22 novembre suivant, le dr Parent révoquait son droit d'accès aux dossiers des patients et demandait au chercheur de présenter une nouvelle demande d'accès qu'il aurait soumise au comité scientifique et au comité d'éthique du Complexe hospitalier de la Sagamie pour évaluation.

Le Dr Maziade a refusé de s'inscrire dans une telle démarche une fois son travail entre-

pris, d'autant plus qu'un chercheur concurrent avait récemment vu sa demande de recherche acceptée par le Complexe.

Pire, le dr Jean Mathieu, directeur scientifique de l'Unité de recherche clinique du CHS s'est ouvertement interrogé sur certains aspects de la recherche du dr Maziade et ses

«possibilités d'harmonisation» avec les projets que son comité a déjà acceptés.

Procès d'une semaine

Cette querelle administrative sur fond de compétition scientifique a donné lieu à un procès d'une durée d'une semaine où les avocats des deux parties ont débattu de leurs positions respectives.

L'avocat Roger David a demandé de reconnaître au dr Maziade son droit d'accès aux dossiers médicaux qui lui avait été conféré par l'ancienne DSP de Roland-Saucier, la Dr Wells.

Me Denis Bonneville a plaidé pour le Complexe hospitalier de la Sagamie que l'autorisation était périmée et principalement que les articles 20 et suivants du Code civil du Québec conféraient implicitement à l'hôpital l'obligation de veiller au respect du droit quasi-constitutionnel de confidentialité des renseignements personnels.

Illégal

Le juge Roger Banford a déclaré illégale la décision du DSP Bernard Parent et il lui ordonne de rétablir l'accès du dr Maziade aux dossiers médicaux.

Dans un premier temps, il statue que tous les patients qui ont autorisé le dr Maziade à y avoir accès avaient le droit de le faire, sans restriction aucune.

En ce qui concerne l'accès général à l'ensemble des dossiers, le juge Banford interprète en faveur de la recherche scientifique les articles 19 et 24 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux et l'article 125 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Il ramène à plus de modestie les prétentions du DSP de la Sagamie: «son rôle se confine au bon fonctionnement de l'établissement... Une responsabilité aussi limitée se marie mal avec la mission extra-murale qu'implique la protection des intérêts personnels des usagers, comme cela infère de l'imposition des normes d'éthique visant à la protection d'un ensemble ou d'un groupe d'une population».

Il renvoie le DSP aux codes d'éthique existants à l'université Laval, au Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR) et au Conseil de la recherche médicale du Canada (CRM).

Pour le juge Banford, il est inconcevable que l'intimé puisse se servir de la loi pour contrôler et restreindre la recherche dans une région particulière. Elle ne lui confère «aucune juridiction quant à la défense des intérêts du droit du public».

Réclamer cette juridiction, ce serait donner à chaque DSP d'établissement le droit de regard et de contrôle sur toute la recherche scientifique, sans restriction.

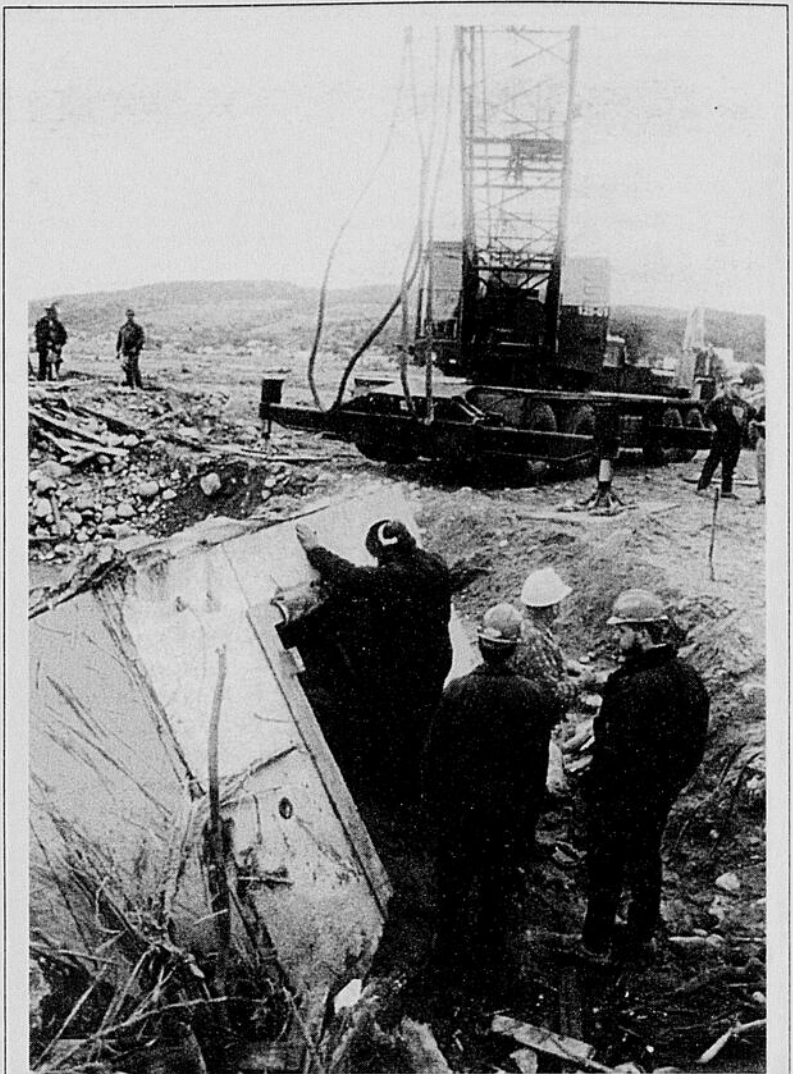
«Cela représenterait un fardeau énorme pour une institution à vocation régionale, comme le Complexe hospitalier de la Sagamie.»

Délicat

Le juge suggère aussi que si les DSP détenaient un tel pouvoir, ils pourraient se retrouver dans une position délicate lorsque, par exemple, un directeur de l'institution apparaîtrait intéressé à titre de collaborateur d'un des projets présentés. Il concède qu'il n'est pas en face de ce type de cas.

Depuis le jugement, le dr Maziade s'est adressé à plusieurs reprises au Complexe hospitalier de la Sagamie pour obtenir à nouveau l'accès aux dossiers et poursuivre sa recherche; ses demandes répétées ont été ignorées.

De l'autre côté, le procureur du Complexe de la Sagamie n'a pas voulu indiquer s'il allait porter le jugement en appel avant la date limite du délai d'expiration, mardi prochain.



TRAVAUX — La Baie, Petit-Saguenay et Hébertville peuvent reconstruire grâce à ces sommes annoncées hier par le ministre des Affaires municipales, Rémy Trudel, et le ministre responsable de la région, Jacques Brassard.

(Photo Le Quotidien).

Reconstruction

Aide de 2 365 563 \$

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Le Comité ministériel pour la reconstruction et la relance économique des régions sinistrées accorde 2 365 563 \$ à La Baie, Petit-Saguenay et Hébertville pour la remise en place d'infrastructures détruites par le déluge de juillet dernier.

Le ministre des Affaires municipales, Rémy Trudel, et le ministre responsable de la région, Jacques Brassard, ont annoncé hier que La Baie, Petit-Saguenay et Hébertville reçoivent respectivement 1 424 970 \$, 321 843 \$ et 618 750 \$.

Avec cette somme, La Baie reconstruira le chemin de la Rivière sur une distance de 670 mètres, incluant la remise en place des services d'aqueduc, d'égout sanitaires et pluvial, ainsi que pour l'éclairage sur 460 mètres d'un tronçon com-

pris entre les rues William et Thomas-Lalancette.

La municipalité d'Hébertville, pour sa part, peut aller de l'avant dans la reconstruction du pont du Rang 3 et des abords des ponts du Rang 2 et de la route des Savard.

Petit-Saguenay reçoit ainsi l'aval pour la réparation et la réfection d'au moins huit voies de circulation, la reconstruction d'un bâtiment municipal, la réparation des équipements municipaux d'alimentation en eau potable et au prolongement de la rue Eugène-Morin, afin de relocaliser les maisons de deux résidents situées dans une zone à risque de glissements de terrain.

En tout, le déluge a causé pour 165 millions \$ de dommages aux infrastructures municipales.

L'aide accordée représente 90 pour cent du coût des travaux admissibles au programme de reconstruction.

Resto-bar 24/24

Spectacle indécent et diverses drogues

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Pas moins de 100 personnes ont reçu un constat d'infraction et devront répondre de leur présence dans un commerce où il y avait un spectacle indécent à la suite d'une perquisition menée par la sûreté municipale de Chicoutimi au Resto-Bar 24/24, aux

petites heures hier matin.

Quarante policiers, dont les membres de l'Unité spéciale d'intervention (USI), ont fait irruption dans le commerce situé au 321 Hôtel-de-Ville à 4h30 jeudi matin, munis d'un mandat de perquisition en vertu de la Loi sur les stupéfiants.

La fouille des lieux a permis de

trouver plusieurs types de drogues dans des caches ou tout simplement jetées sur le sol, soit 44 sachets d'un quart de gramme de cocaïne, 10 grammes de haschisch, 2 grammes de PCP, 2 grammes de marijuana ainsi que plusieurs bières, alors que l'établissement ne possède pas de permis de boisson.

Au moment où les policiers ont fait irruption, deux jeunes femmes, dont une d'âge mineur, étaient en sous-vêtements dans une pataugeuse et se faisaient arroser à l'aide d'un fusil à eau, ce qui avait pour conséquence d'exposer leurs charmes au public massé autour, d'où l'accusation de spectacle indécent.

Dix individus qui n'ont pas été en mesure de prouver leur identité ont été conduits au poste de police pour fins d'identification, cinq personnes furent arrêtées sur mandat et une autre pour possession simple de stupéfiants.

La police indique que des accusations seront portées contre la propriétaire des lieux.

L'idée d'un rapprochement fait son chemin

ROBERVAL (DC) - Fruit du regroupement des entités du Saguenay et du Lac-Saint-Jean, une opération réalisée il y a quelques mois à peine, le conseil d'administration des Centres de réadaptation du Saguenay-Lac-Saint-Jean souhaite maintenant explorer le potentiel d'un éventuel rapprochement avec les Centres jeunesse.



DANIEL CÔTÉ

Cet intérêt nouveau découlerait d'une demande adressée lors de sa dernière assemblée, tenue le 30 avril. Des membres du personnel auraient suggéré qu'une étude soit effectuée par le directeur général, Laurent Bouillon, pour vérifier si aux plans professionnel et administratif, l'hypothèse d'un regroupement tient la route.

Non seulement le conseil d'administration a bien accueilli cette proposition, mais il a fixé l'échéancier au 28 mai, date de sa prochaine assemblée, et précisé que parallèlement à la démarche du directeur général, le président Michel Larouche devra sonder le terrain auprès de son homologue des Centres Jeunesse, Rémi Maltais.

«On ne dit pas que le regroupement représente nécessaire-

ment la meilleure option, prend toutefois la peine de souligner Bertin Riverin, directeur adjoint des Centres de réadaptation du Saguenay-Lac-Saint-Jean. On dit seulement qu'il faut étudier la question, voir si on n'aurait pas avantage à s'engager dans cette voie.»

Economies importantes

Parmi les facteurs qui ont incité le conseil d'administration à commander une étude, on note l'affichage du poste de directeur général des Centres Jeunesse, confirmé récemment par la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Il s'agit de trouver un successeur à l'ancien titulaire du poste, Michel Lemay, qui a pris sa retraite au début de l'année, et comme la période des mises en candidatures prendra fin dans une dizaine de jours, certains croient qu'il n'est pas trop tard pour arrêter la machine.

«On ne comprend pas qu'à une époque où le réseau de la santé absorbe des coupures importantes, où la masse salariale des établissements de la région diminuera de 11 millions pendant que de 350 à 500 employés

pourraient prendre leur retraite, la régie estime nécessaire de combler ce poste», énonce Bertin Riverin.

Lui et ses collègues nourrissent plutôt l'espoir qu'un regroupement réduise les frais administratifs des deux organismes, tout en leur permettant

d'assumer les missions qui leur sont propres. Ils en sentent d'autant plus l'urgence que d'autres coupures leur ont été confirmées dans les derniers jours.

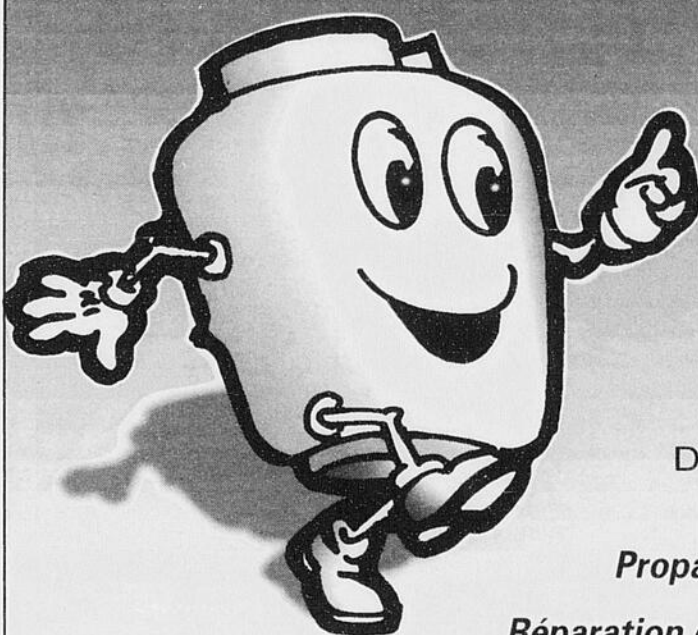
«Nous devons trouver deux millions \$ à l'intérieur d'un budget annuel qui s'élève à 33

millions \$ et toutes proportions gardées, les Centres Jeunesse ont reçu la même commande», indique Bertin Riverin, qui ajoute que seulement pour les Centres de réadaptation, un regroupement ferait économiser de 500 000 à 700 000 \$ par année.

DURANT TOUT LE MOIS DE MAI REEMPLISSAGE PROPANE

10\$

Seulement!



Taxes incluses

Réservoir de 20 lb

Du 1^{er} au 31 mai 1997

Propane de qualité supérieure

Réparation d'accessoires au propane

Département complet de pièces et accessoires pour propane

À GAGNER 10 ENSEMBLES CHEF BBQ

À CHACUNE DE VOS VISITES, RECEVEZ UN COUPON DE PARTICIPATION POUR VOUS RENDRE ÉLIGIBLE AU TIRAGE DE 10 MAGNIFIQUES ENSEMBLES DU CHEF. VALIDE JUSQU'AU 31 MAI 1997.

TIRAGE DE DEUX ENSEMBLES PAR SEMAINE.

Distributeur de Supérieur Propane



LOCATION D'ÉQUIPEMENTS LA BAIE INC.

93, rue Joseph-Gagné Nord,
Ville de La Baie
544-3344

VENTE SANS TAXES



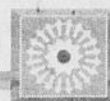
SUR CHAUSSURES ET VÊTEMENTS TRAVAIL ET PLEIN AIR

DU 8 AU 18 MAI 1997

*Vente au détail seulement
*Excepté sur articles déjà en spécial



421, rue Hôtel-Dieu
Chicoutimi
Faubourg Sagamie
Jonquière



Les professionnels en ont sur le coeur

CHICOUTIMI (CD) - Les professionnels de la réadaptation du Complexe hospitalier de la Sagamie considèrent avoir servi de «monnaie d'échange» dans le dossier de la complémentarité avec Jonquière et reprochent à leur direction de n'avoir rien fait pour faire reconnaître une spécialité qui existe pourtant depuis 1960 à Chicoutimi, ce que semble ignorer le ministre Jean Rochon.

Cela dit, Gilles Michaud et Sylvie Cleary, respectivement président et membre du Conseil multidisciplinaire du Complexe hospitalier de la Sagamie, mentionnent que leur organisation qui regroupe 400 professionnels (les médecins et les infirmières exclus) accepte la décision du ministre Jean Rochon d'instaurer un centre de réadaptation régionale à l'hôpital à Jonquière. Et ils

insistent pour dire qu'ils s'associeront aux négociations pour intégrer un certain nombre d'entre eux à Jonquière.

Professionnels

Certes, les professionnels acceptent de se plier à la décision du ministre. D'ailleurs, ils se demandent comment ils pourraient faire autrement lorsque leur propre direction n'apastavaillé à faire reconnaître leur propre centre. Malgré tout, la décision du ministre les a surpris et déçus. Car, selon Gilles Michaud, l'Hôpital de Chicoutimi offre bel et bien un service de réadaptation fonctionnelle intensive depuis plus de 35 ans avec une équipe

d'ergothérapeutes, d'orthophonistes, d'orthésistes-prothésistes, de physiothérapeutes, de psychologues et de travailleurs sociaux.

Gilles Michaud précise que le centre offre même des services de réadaptation spécialisés pour une clientèle qui présente des handicaps sévères à l'exception des paraplégiques et des quadraplégiques en raison



CATHERINE DELISLE

d'une politique ministérielle. Celle-ci prévoit que ces cas doivent être traités dans les centres de réadaptation de Québec et de Montréal. «Malgré tout, soutient-il, certains décidaient quand même d'être traités à Chicoutimi.»

Selon les porte-parole, le service de réadaptation de l'Hôpital de Chicoutimi offre la phase médicale (phase 1) et la phase de réadaptation fonctionnelle intensive (phase 11). Quant à la phase 111, celle qui consiste à préparer le patient à réintégrer le domicile et le travail, elle n'est offerte que partiellement en raison de l'absence de ressources.

Sylvie Cleary soutient que la seule différence avec des centres comme François-Charron et Cardinal-Villeneuve, à Québec, c'est l'aire de vie. «Ces deux établissements de santé n'abritent que des patients en réadaptation, alors qu'à Chicoutimi, les patients sont éparpillés dans les différentes unités de l'hôpital. «N'empêche qu'on offre les services quand même», note-t-elle.

Ainsi donc, le Complexe hospitalier de la Sagamie et son équipe de réadaptation agissent depuis plusieurs années à titre de centre de réadaptation pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais sans avoir obtenu la confirmation officielle de son rôle par la Régie régionale.

Les personnes victimes de poliomyélite, d'amputation, d'accident cérébro-vasculaire, de traumatisme crânio-cérébral et de sclérose en plaques ou encore des personnes atteintes de maladies neuro-musculaires de même que les enfants présentant des handicaps variés reçoivent des soins de qualité de réadaptation fonctionnelle intensive auprès de cette équipe multidisciplinaire. Les porte-parole mentionnent que le suivi en réadaptation de cette clientèle a toujours été assuré en grande partie à Chicoutimi parce que les spécialités et les supra spécialités médicales s'y trouvaient.

Rupture

Ce qui attriste tout le monde, selon Gilles Michaud et Sylvie Cleary, c'est que cette décision ministérielle marque ainsi une rupture de la continuité historique des services de réadaptation fonctionnelle intensive de notre région.

Malgré leurs attentes de reconnaissance déçues, les professionnels de la réadaptation oeuvrant au Complexe hospitalier de la Sagamie, par l'intermédiaire de leur conseil multidisciplinaire, tiennent à donner leur aval au projet d'implantation d'un centre de réadaptation régional et de son URFI à Jonquière.

Gilles Michaud soutient que les professionnels ont toujours eu la conviction qu'un tel projet permettrait une plus grande accessibilité de services de réadaptation de qualité pour la population régionale. La concentration de ressources humaines spécialisées, un meilleur financement, l'acquisition de nouveaux équipements, des budgets de formation plus généreux constituent, selon lui, autant de bonnes raisons pour appuyer un tel projet. Les professionnels acceptent donc de passer par-dessus les décisions politiques et cela, dans le souci d'assurer à la population des services de réadaptation de grande qualité.

Coupures dans le transport scolaire

LA BAIE (NB) - Les commissions scolaires du Saguenay/Lac-Saint-Jean/Chibougamau devront absorber une réduction de plus de deux millions de dollars dans leur budget pour le transport scolaire.

La nouvelle redoutée depuis un certain temps déjà est tombée hier et selon le coordonnateur pour les commissions scolaires du territoire 02, Réjean Simard, de Baie des Ha! Ha!, cela va se traduire par trois mesures afin de réduire les dépenses.

Il faudra viser l'autofinancement du transport du midi, ce qui signifie qu'il y aura de sérieuses augmentations des coûts pour les parents, il y aura une révision des plages horaires pour modifier certains circuits et finalement, «il faudra profiter de la fin des contrats pour négocier à moindre coût l'organisation du transport».

L'été promet donc d'être chaud dans le transport scolaire puisque les transporteurs estiment être à la limite du seuil de rentabilité, faisant état de profits de 10% et moins sur les circuits, et ceux-ci pourront difficilement se tourner vers les chauffeurs qui subissent des baisses et des gels de salaire depuis 10 ans.

Fêtes du 150e de Jonquière à Québec

JONQUIERE (DB) - Le comité d'organisation des Fêtes du 150e anniversaire de fondation de Jonquière continue de semer en vue d'attirer le tourisme québécois cet été chez lui.

Après le Salon vacances-loisirs de Montréal, c'est à Québec qu'est présente en fin de semaine une équipe de promotion du 150e. Le Salon vacances-loisirs de Québec a lieu aux Galeries de la Capitale. On attend 50 000 personnes.

A ces deux salons sont présents des intervenants touristiques de l'Ontario et du nord-est américain. Porte-parole de la ville de Jonquière, Jeannot Allard souligne qu'on tentera de profiter de l'achalandage et de la présence de grossistes ontariens et américains pour vendre le 150e et la ville.

La présence du 150e à Montréal et Québec coïncide avec sa campagne publicitaire sur panneau géant (Médiacom). L'organisation a dégagé 20 000 \$ pour trois panneaux à Montréal et autant à Québec.

Jonquière ne sera pas seule de la région à ce salon, puisque l'Association touristique régionale (ATR) chapeaute une délégation d'une vingtaine de stands tenus par des intervenants des secteurs publics et privés.

Selon les infirmières

L'Ordre dresse un tableau noir

CHICOUTIMI (CD) - Le Syndicat des infirmières du Nord-Est québécois (SINEQ) considère que l'Ordre des infirmières du Québec dresse un tableau beaucoup trop noir de ce que sera notre système de santé lorsque le programme de mise à la retraite s'enclenchera, en juillet.

La présidente par intérim du SINEQ, Michelle Choquette, reconnaît que le projet du ministre Jean Rochon se fera un peu vite et qu'il faudra beaucoup d'énergie de la part des directions d'établissements pour que les activités ne soient pas affectées. Cependant, selon elle, la plupart des directions ont été prévoyantes puisqu'elles ont commencé à former du personnel pour remplacer les infirmières qui prendront leur retraite.

«Ce ne sera donc pas une catastrophe. On ne se dirige pas vers un chaos», lance Michelle Choquette. Selon elle, toutes les infirmières de 50 ans et plus ne quitteront pas leur emploi puisque cela se fait sur une base volontaire. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, parmi les infirmières membres du SINEQ, 260 sont éligibles à la retraite. De ce nombre, environ 65 pourraient se prévaloir du programme de mise à la retraite.

Au Complexe hospitalier de la Sagamie (les infirmières sont également membres du Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers du Québec (SPIIQ), mais pas du SINEQ.), la présidente Martine Lajoie évalue qu'environ 36 infirmières pourraient prendre leur retraite. On dénombre 604 infirmières à l'emploi de l'hôpital régional. Cependant, elle précise qu'aucun infirmière, dans son établissement, n'a encore signé de retraite volontaire.

Dans le cas du Complexe hospitalier de la Sagamie, Martine Lajoie mentionne que les secteurs névralgiques (ceux où pourraient se concentrer les départs, soit au bloc opératoire notamment), l'employeur n'a pas commencé à entraîner d'infirmières



AJUSTEMENT - La présidente par intérim du SINEQ, Michelle Choquette, soutient que la situation ne sera pas catastrophique dans les hôpitaux de la région même si plusieurs infirmières prendront leur retraite à compter de juillet.

(Photo Rocket Lavoie)

pour d'éventuels remplacements. Cependant, elle mentionne que l'entraînement est commencé dans d'autres services comme au centre des naissances et en hémodialyse. Les infirmières réclament que la direction remplace les infirmières qui quitteront.

La retraite

Michelle Choquette explique que plusieurs infirmières, même si elles ont atteint l'âge de la retraite, ne pourront pas quitter. Elle rappelle que la plupart n'ont travaillé qu'à temps partiel de sorte qu'elles ne disposent pas d'une rente suffisante pour quitter leur emploi. L'autre réalité, dit-elle, c'est que plusieurs d'entre elles sont des femmes monoparentales et donc soutien de famille. Elles ne pourront donc pas quitter non plus.

La présidente de la SINEQ soutient que son organisation évalue que 25 pour cent des infirmières

éligibles à la retraite pourront effectivement s'en prévaloir. «Et c'est aussi l'évaluation que fait la Régie régionale», poursuit-elle. Sur 260 membres du SINEQ éligibles à la retraite, 65 pourraient donc s'en prévaloir.

Michelle Choquette admet que la période estivale sera plus difficile, les départs étant prévus pour juillet. Cependant, elle croit que plusieurs accepteront d'attendre le mois de septembre avant de quitter définitivement. Aussi, en raison de la période des vacances, elle rappelle que les activités sont réduites, ce qui pourrait arranger un peu les choses.

Enfin, Michelle Choquette mentionne que les directions de plusieurs établissements de santé ont déjà prévu le coup et qu'elles ont commencé à entraîner de nouvelles infirmières. L'automne prochain, elle prévoit même qu'il y aura de l'embauche dans certains établissements de santé.

Ultrasécialités dans la santé

Contribution des centres hospitaliers de la région

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Pour protéger les ultrasécialités médicales du Complexe hospitalier de la Sagamie, l'ensemble des établissements de santé du Saguenay-Lac-Saint-Jean contribueront, cette année, à cette protection pour un montant d'environ 175 000 \$.

C'est ce que fait savoir le directeur des ressources matérielles et financières de la Régie régionale, Claude Dionne. Selon lui, il s'agit d'une nouveauté, cette année, qui s'ajoute à la méthode de répartition. Le coût des ultrasécialités a été évalué à 7,7 millions \$ par le ministère de la Santé et des Services sociaux. Cette enveloppe budgétaire, selon Claude Dionne, a été protégée par la Régie régionale. Elle n'a donc pas été affectée par les mesures de compressions.

Les compressions financières (1997-98) distribuées aux établissements de santé par la Régie régionale sont de 5,7 millions \$. A cela, il faut ajouter 6,4 millions \$ de non financement de certaines dépenses dont notre région écope en plus des 11 millions \$ de diminution de la masse salariale, ce qui représente 350 postes sur une base annuelle.

Des 5,7 millions \$ de compressions, le Complexe hospitalier de la Sagamie héritera de 2 millions \$, le Centre hospitalier de Jonquière de 641 242 \$, l'Hôtel-Dieu de Roberval, de 787 312 \$, le Centre Le Jeannois, de 798 317 \$, et le CH-CHSLD de La Baie, de 196 030 \$. Quant aux Centres de réadaptation, ils héritent de compressions de 407 059 \$. Les CLSC écopent de manière moins importante. Leurs restrictions varient de 34 000 \$ à 71 000 \$, selon les CLSC.



Claude Dionne
Investissements

Des investissements majeurs, qui se feront sous forme de réallocations, sont également prévus par la Régie régionale.

En lien avec son plan de transformation, la Régie entend effectuer des investissements de l'ordre de 3,7 millions \$ pour continuer à soutenir le développement du maintien à domicile et augmenter les services aux personnes âgées.

Aussi, un certain nombre de services régionaux, dont la toxicomanie, la dialyse et l'urgence sociale bénéficieront de réinvestissements pour un montant de 400 000 \$ de même que les organismes communautaires pour une somme de 200 000 \$.

C'est jeudi prochain, à l'occasion d'une séance du conseil d'administration de la Régie régionale, que ces compressions et réallocations budgétaires pour l'année 1997-98 seront soumises à l'appréciation des membres.

C O R I N N E

3 jours
sans taxes

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
les 8, 9 et 10 mai
sur les articles à prix
régulier de sa

COLLECTION PRINTEMPS-ÉTÉ 1997
excluant mise de côté

Joyeuses Fête des Mères

Colette Laflamme, propriétaire (ancien site Fourrures Desbiens)

419, rue Racine Est, Chicoutimi • (418) 549-2101

351339

C'est L' AVENTURE ELECTRONIQUE DE 4 jours

DANS TOUS NOS SUPERMAGASINS!

Chicoutimi
SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698-3940

Ouvert le mercredi jusqu'à 21h.
et le Dimanche à compter de 10h.

MEILLEURS PRIX GARANTIS*

0% D'INTÉRÊT jusqu'en 1999[†]
DANS TOUS NOS DÉPARTEMENTS!

LA VENTE SE TERMINE LE DIMANCHE 11 MAI 1997 À 17H00.

TÉLÉVISEURS 27"

ZENITH nouveau modèle

TÉLÉVISEUR STÉRÉO

- Stéréophonie MTS
- Menu sur l'écran trilingue
- Tube haut contraste ZDG[™]
- Capacité de décodage pour malentendants (CC)

à partir de

499⁹⁹



MINI SYSTÈMES AUDIO

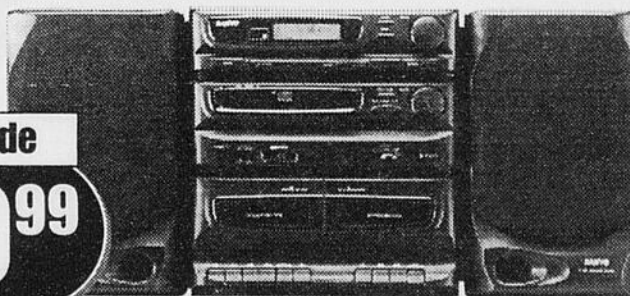
SANYO

CHAÎNE STÉRÉO D'ÉTAGÈRE

- Lecteur à 1 CD
- Magnétocassette à deux platines
- Enceintes acoustiques 2 voies à évent accordé
- Télécommande 22 touches

à partir de

249⁹⁹



TÉLÉPHONES SANS FIL

TOSHIBA

Composition abrégée à 10 mémoires

EN NOIR OU BLANC

TÉLÉPHONE SANS FIL

- Réduction de bruit améliorée Compander
- Durée de pile: 2 semaines en mode -STANDBY-

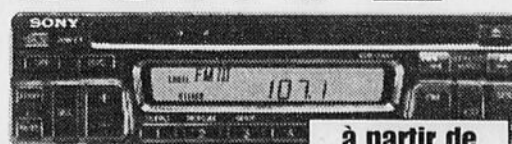
à partir de

69⁹⁹



RADIOS D'AUTO avec LECTEUR LASER

SONY CD



AUTORADIO LECTEUR CD

- Sortie de 4 X 20 watts
- Syntoniseur SSIR-EX à préréglages de 18 FM et 6 AM
- Sortie de préampli

à partir de

199⁹⁹

*Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins.
†Lors d'un achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock. Détails en magasin.
†Sur produits sélectionnés. Minimes paiements mensuels requis S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin. Frais d'administration minimales requis lors de l'achat.

Parizeau se range dans le camp fédéraliste

Avec un allié comme Jacques Parizeau, les souverainistes n'ont pas besoin d'ennemis ! Ce n'est pas la première fois que ce raisonnement est tenu sur la place publique et ce n'est probablement pas la dernière occasion qui se présente de le formuler...

Les Québécois connaissaient déjà l'affaire des homards; ils se préparaient peu à peu à oublier cet épisode peu glorieux de la saga Parizeau quand ce dernier, avec son incroyable propension à se mettre les pieds dans les plats, s'empresse de se rappeler à leur bon souvenir. Et ce, à mi-chemin d'une campagne électorale fédérale éclair qui ne fait pas nécessairement la belle part aux souverainistes.

L'ancien Premier ministre du Québec règle probablement de vieux comptes avec d'anciens ennemis ayant œuvré — ou œuvrant encore — au sein de la grande



CAROL NÉRON

confrérie souverainiste. Ce genre de comportement, qui a beaucoup à voir avec la frustration, le manque de clairvoyance et, n'ayons pas peur des mots, le cynisme, est fréquent en politique.

Sauf que Jacques Parizeau vient de l'élever au rang de l'Art.

Encore une fois. Décidément...

Jacques Parizeau peut bien dire que cette affirmation relative à la déclaration unilatérale d'indépendance qu'il s'appropriait à faire dans les dix jours au plus tard suivant le dernier référendum, doit être replacée dans le contexte de l'époque, rien n'y fera. Les paroles s'envolent, les écrits restent.

L'histoire retiendra donc de cette affaire que le Québec l'a échappé belle et qu'il faut surtout se méfier de la parole des souverainistes, en particulier des clauses apparaissant en petits caractères dans la partie inférieure des contrats que, dans le feu de l'action, ils soumettent à l'attention des Québécois.

Il faut donc conclure que Jacques Parizeau, même avec un Oui très faible lors du plébiscite de 1995, n'aurait pas hésité à manquer à sa parole. Ce faisant, il aurait donné le coup d'envoi à une crise sociale et politique très grave dont les conséquences auraient pu se révéler dévastatrices, aussi bien pour le Québec que pour le reste du Canada.

Lucien Bouchard et Mario Dumont affirment que, face à l'alternative Parizeau, ils auraient tout de suite dénoncé l'entente sacrée conclue avec le PQ dans les mois précédant le référendum. Celle-ci garantissait, grâce à une loi adoptée par l'Assemblée nationale, la tenue d'une ronde de négociations d'une durée d'un an dans le but de conclure une entente de partenariat avec le reste du pays.

Ainsi, la déclaration unilatérale d'indépendance de Jacques Parizeau n'aurait pas seulement provoqué un affrontement majeur avec Ottawa et le Canada anglais, elle aurait plongé, en plus, le clan souverainiste dans une bataille fratricide.

Dans le cas présent, on peut vraiment parler de scénario-catastrophe. Le pire, c'est que ce n'est pas du cinéma et que, de toute manière, Jacques Parizeau aurait fait un très mauvais metteur en scène. Avec lui, pas question, surtout, de «happy end».

L'ancien chef péquiste voulait participer à la campagne électorale fédérale. Il vient de réaliser son ambition mais en se rangeant, contre toute attente, dans le camp fédéraliste.

Gilles Duceppe n'en demandait pas tant. Depuis bientôt deux semaines, il ne se passe pratiquement pas une journée sans qu'une tuile lui tombe sur la tête. Avec la déclaration de Jacques Parizeau, c'est le plafond, et probablement tout l'édifice du BQ, qui vient de s'écrouler sur le pauvre chef bloquiste.

CLIN D'OEIL

L'humeur du temps

Quand l'humeur plutôt maussade du temps prend le dessus dans les conversations sur Céline Dion, la Coupe Memorial, l'affaire Mario Tremblay et... la campagne électorale fédérale, cela signifie que les gens en ont jusque-là de la neige et du froid.

Il n'y a pas grand chose à faire pour lutter contre les coups bas de Dame Nature, sinon prendre son mal en patience.

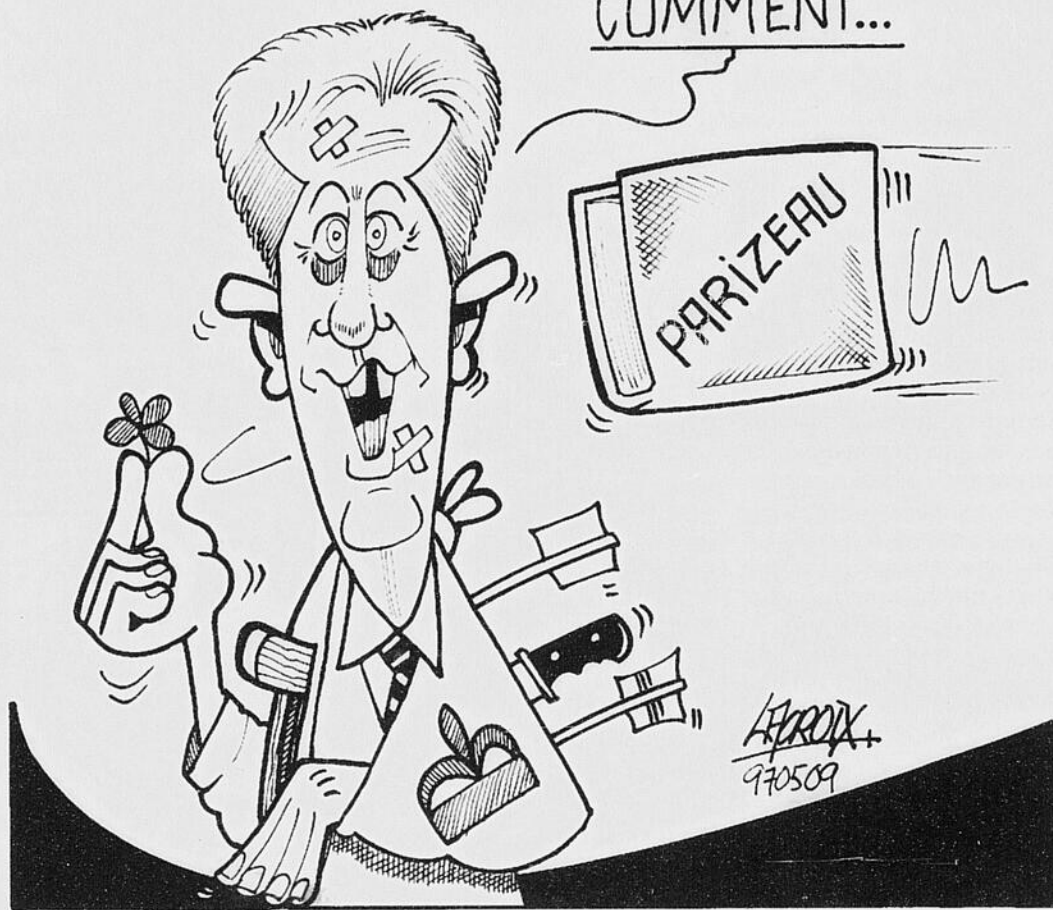
En attendant l'été, et, peut-être, la pluie.

Ah, il est beau notre pays ! (on l'aime bien quand même).

C. Néron

COURAGE GILLES,
ÇA POURRAIT ÊTRE PIRE...

J'VOIS PAS
COMMENT...



VOTRE OPINION

La déclaration de M. Jacques Parizeau

1- Je suis devenu Premier ministre du Québec en promettant de faire un référendum dans l'année qui suivrait l'élection pour réaliser la souveraineté. J'ai respecté cet engagement. Les journalistes se souviennent que je tenais à une question claire, que j'ai répétée inlassablement à savoir: voulez-vous que le Québec devienne un pays souverain en date de...?

2- Je me suis par ailleurs engagé formellement à l'égard des citoyens et des partenaires de la souveraineté, à proposer une offre de partenariat au Canada, avant de proclamer la souveraineté. Une loi a été déposée à cet effet, et une entente a été signée entre les partenaires le 12 juin 1995.

3- Dans les jours qui ont précédé le référendum, j'ai fait préparer des scénarios de déclaration de souveraineté compatibles avec l'Entente du 12 juin, et avec le projet de loi sur l'avenir du Québec à être adopté par l'Assemblée nationale, dans les jours qui suivraient un référendum gagnant.

4- Deux scénarios ont été retenus: l'un concernant une motion, l'autre une loi. Dans les deux cas, le texte commençait par: L'Assemblée nationale, conformément au vote majoritaire du peuple du Québec, affirme que le Québec deviendra souverain... Les deux étaient tout à fait conformes au projet de loi et à l'entente.

5- J'ai tenté d'obtenir l'assentiment du Parti Libéral du Québec quant à ce vote à l'Assemblée nationale. Monsieur John Parisella, alors membre important du Comité du Non, et ancien directeur de Cabinet de Robert Bourassa, a été rencontré le 29 octobre par mon directeur de cabinet, Monsieur Jean Royer. Il est ressorti de cette rencontre qu'il n'y avait aucune chance d'appui pour la loi du côté des Libéraux, mais qu'il pourrait y avoir un appui partiel pour la motion. L'enjeu était suffisamment important pour justifier le scénario de la motion.

6- Pour mémoire, la conversation que je décris dans mon livre avec Monsieur Valéry Giscard d'Estaing, et qui a eu une influence certaine sur la rédaction du texte de loi, et du texte de l'entente du 12 juin, rappelle, a eu lieu en janvier 1995, soit cinq mois avant la signature de l'Entente du 12 juin qui, elle, fixe la période de négocia-

tion d'un partenariat avec le Canada, à un an maximum.

7- Je ne comprends pas ceux que les mots effraient. Une déclaration unilatérale de souveraineté du Québec faisait partie intégrante de la loi et de l'Entente du 12 juin, advenant un échec des négociations de partenariat.

8- L'affirmation du journaliste Michel Vastel dans Le Soleil de mercredi à l'effet que, contrairement à tout ce que j'avais dit, et à tout ce à quoi je m'étais engagé, j'aurais proclamé la souveraineté dans les jours qui auraient suivi un référendum, est plus qu'une fausseté, c'est un mensonge.

Je regrette qu'un tel mensonge ait provoqué une telle commotion, et je défie quiconque de trouver dans les pages du livre «Pour un Québec souverain», que je lancerai lundi, une phrase indiquant que j'aurais agi ainsi.

Jacques Parizeau.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Il avait pourtant promis de ne rien dire

Que s'est-il passé pour que Parizeau s'explique?

Monsieur,

C'est à London que m'a rejoint votre déclaration. London en Ontario, malheureusement. Fûsse-je au seul London - celui de Grande-Bretagne - que vous et moi jugions digne de notre raffinement, j'eus facilement trouvé mon entrée en matière.

Car c'est bien à London, au 10 Downing street, que Pierre Trudeau soumit à Margaret Thatcher son plan secret de rapatrier à toute vitesse l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique, avant que les provinces n'aient eu le temps de se retourner. Il semble d'ailleurs qu'à l'époque, la première ministre de Grande Bretagne se soit montrée moins compréhensive à son égard que les autorités françaises au vôtre.

Je rappelle ce haut fait de la diplomatie canadienne pour faire comprendre à nos lecteurs que vos propos introductifs au chapitre sur «La reconnaissance internationale d'un Québec souverain» ne m'ont pas surpris. Mon admiration pour vous est bien connue en certains milieux et j'ai souvent prétendu qu'on dira un jour de l'un ou l'autre de vos successeurs: «Il n'a pas la tête à Parizeau».

Le plan

Cela m'eût donc étonné que vous n'ayez pas, vous aussi un «Plan». Pensez-vous que Jean Chrétien n'en avait pas un, lui?

Que le gouvernement du Canada n'ait pas approché le gouvernement des États-Unis, ni celui de la France, ni en particulier le Conseil de l'Union européenne? Ne me dites pas que vous avez sous-

estimé à ce point votre adversaire...

Pour dire le vrai, Monsieur, lorsqu'on me lit au téléphone votre déclaration et qu'on me dit que j'avais menti, une grande tristesse m'envahit. J'avais tellement confiance en vous que je fus déçu de croire, un court instant, que toute cette histoire ne soit pas vraie. Mais non, votre narration des événements qui ont précédé le référendum et le soin que vous avez apporté à la préparation du grand lendemain ne me déçurent point: vous aviez pensé à tout, comme il se devait. Quel dommage qu'on vous ait contraint à vous excuser.

J'admets qu'il n'est pas plaisant de se faire dire qu'on est un «tricheur». Vous n'êtes pas le premier d'ailleurs et vous semblez avoir apprécié le journaliste qui a, pour la première fois, attribué ce

qualificatif à un premier ministre du Québec puisque vous en avez fait l'un de vos importants conseillers.

Une commotion

J'avoue que la manchette du Soleil et des autres journaux de la chaîne Unimédia - Le Droit à Ottawa et Le Quotidien à Chicoutimi - a provoqué toute une commotion. Vous avez sans doute remarqué comme moi que les personnalités politiques, de même que votre éditeur, ont réagi prudemment à l'article. Ce n'est qu'après avoir lu l'extrait de votre livre qu'ils ont eu des reproches d'autant plus cruels que les plus sévères venaient de vos amis.

Que s'est-il passé entre le mercredi 7 mai 1997, en matinée, où votre éditeur a fait savoir que vous n'auriez aucun commentaire à faire avant le lancement officiel de lundi soir prochain, et le jeudi 8 mai 1997, en fin d'après midi, où vous jugiez nécessaire de clarifier vos propos? Vous vous êtes fait causer sans doute.

Mais ce n'était tout de même pas nécessaire de faire ricocher les balles sur le messager.

Menteur, moi? Je préfère penser qu'une fois de plus les mots ont dépassé votre pensée. Tout au plus mon enthousiasme pour l'importance de vos propos leur a-t-elle donné une portée que

vous ne souhaitiez pas. Que voulez-vous, je n'ai pas la langue de bois de vos anciens rédacteurs de discours. Et au Quotidien nous savons comment titiller l'intérêt de nos lecteurs.

Je persiste donc et je signe,
Le Racleur



MICHEL VASTEL

LES ENTREPRISES

ROBERT BOUCHER INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL (depuis 1984)

CONSTRUCTION - RÉNOVATION
en tout genre



«Membre de APCHQ»

RÉNOVATIONS APRÈS SINISTRE

Tél.: 696-1071
Fax: 678-1593

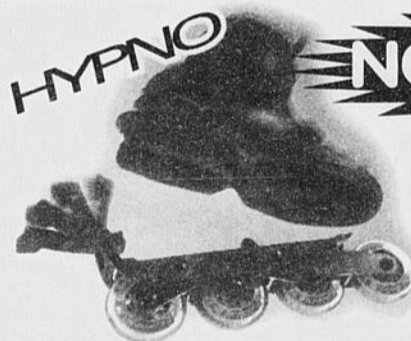
4312, Saint-Bernard, Laterrière

SPORTS EXPERTS • SPORTS EXPERTS • SPORTS EXPERTS

Et que ça roule!

PLUS DE 1000 PAIRES DE PATINS **39⁹⁹\$**
à partir de:

SPORTS EXPERTS vous présente ses 3 modèles exclusifs



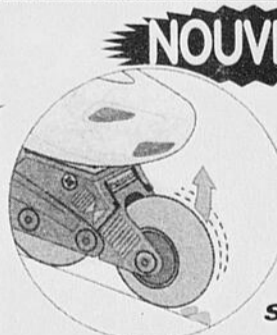
NOUVEAU SYSTÈME

Un système avec la bande de roues amovibles
Encore plus confortable et pratique!



La toute nouvelle collection

est en magasin au grand complet!



NOUVEAU
TECNICA
Premier patin à roues avec un système

ANTIVIBRATION

ATELIER DE RÉPARATION SUR PLACE



Set de 8 roues 70m ou 72m, val.: 79,99 \$ ▶ **49,99 \$**

Set de 16 roulements à billes (ABEC-3) 49,99 \$ ▶ **29,99 \$**

PRIX SPÉCIAL ENSEMBLE: ▶ **69⁹⁹\$**

Bonne fête Maman à la Saguenéenne

Brunch Fête des Mères

Buffet à volonté de 10 h à 14 h

1395\$ + taxes

TIRAGE À 14 h
1 séjour pour 2 personnes
(1 nuit et petit déjeuner)
à l'Hôtel Maritime Plaza Montréal

Souper Fête des Mères

Buffet à volonté de 17 h à 21 h

1295\$ + taxes

TIRAGE À 21 h
1 séjour pour 2 personnes
(1 nuit et petit déjeuner)
Le Nouvel Hôtel Montréal

La Saguenéenne
250, rue des Saguenéens

POUR RÉSERVATIONS:
545-8326

sports experts

Place du Royaume
Chicoutimi
545-4945

Objectif de 11 000 canards vendus

La course des canards revient à Jonquière

JONQUIÈRE (CT) - La désormais traditionnelle «Course des canards» du Fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière prendra le départ le 15 juin prochain sur la rivière aux Sables avec un objectif de 11 000 canards vendus 5 \$ pièce.

En rencontre de presse hier, les représentants du Fonds de dotation ont rappelé que, dans le contexte du virage ambulatoire, le Centre hospitalier de Jonquière connaît des besoins grandissants en matière de technologie de pointe.

«Sa reconnaissance comme centre ambulatoire et sa nouvelle mission complémentaire de centre régional de réadaptation physique laissent prévoir une augmentation considérable de sa clientèle. Cette nouvelle façon de faire et le développement de nouveaux services nécessiteront l'accès à de la technologie de pointe», a mentionné le président du conseil d'administration



CHRISTINE TREMBLAY

du fonds, Roch Cantin. Cette année, la campagne de financement permettra au fonds d'acquiescer un deuxième gastroscopie, un appareil muni d'une caméra qui permet de visualiser l'intérieur de l'estomac et de l'oesophage sans nécessiter d'anesthésie locale.

Avec un seul instrument de ce genre, les spécialistes du CH de Jonquière ne pouvaient effectuer plus de deux ou trois examens par jour puisque l'appareil nécessitait un long processus de stérilisation avant d'être réutilisé. Le deuxième gastroscopie, d'une valeur de 30 000 \$, permettra d'augmenter le nombre d'examen quotidiens et, ainsi, de répondre aux besoins de la clientèle de l'hôpital.

Activité spectaculaire

Pour le président du comité organisateur, Gilles Villeneuve, la Course des canards a fait ses

preuves et constitue l'activité populaire par excellence pour rejoindre le grand public jonquois. «Le fonds de dotation procède à d'autres cueillettes de dons spécifiques au cours de l'année mais avec la course des canards, c'est la population en général que nous voulons sensibiliser. C'est une activité spectaculaire qui a attiré environ 10 000 personnes l'an dernier aux abords de la rivière aux Sables et la presque totalité des billets avaient été vendus.»

Cette année, la campagne des canards se déroulera sous le thème «Adopte-Don un caneton» et des prix totalisant quelque 20 000 \$ seront remis aux 11 premiers canetons qui franchiront la ligne d'arrivée à la hauteur de la rue du Vieux-Pont. Encore une fois, c'est un hélicoptère de la Base de Bagotville qui déversera un nuage de petits canards jaunes en amont de Place Nikitoutagan et plusieurs activités champêtres entoureront la tenue de la course.

Les billets sont disponibles dans les succursales des Caisses populaires Desjardins et de la Banque



CANARDS - Gilles Villeneuve, président du comité organisateur de la course, Roch Cantin, président du conseil d'administration du Fonds de dotation et le Dr Jean-Jacques Dallaire, président d'honneur, invitent la population jonquoise à la Course des canards qui se tiendra sur la rivière aux Sables à Jonquière.

(Photo Sylvain Dufour)

Nationale, au Canadian Tire, chez les divers commanditaires dans les dépanneurs Provi-Soiret de l'événement.

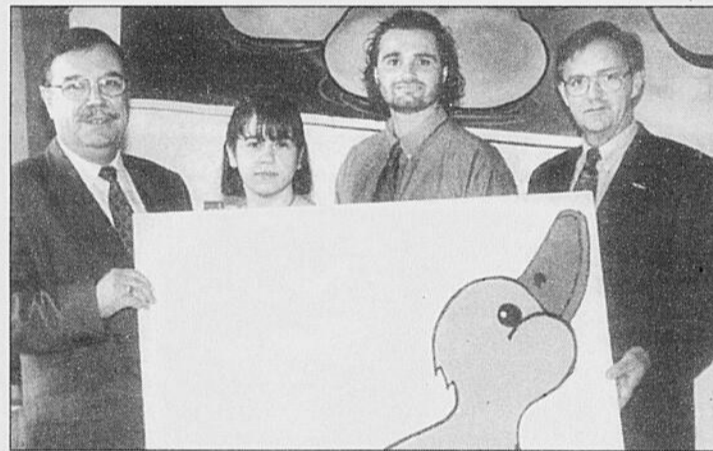
Etudiants

Seconde fête pour La Baie

LA BAIE (CT) - Les canards auront la cote cet été au Saguenay puisqu'une seconde course d'envergure se tiendra, dans l'après-midi du 3 juin prochain, aux abords du parc Mars à La Baie. La «Course des canards» de la Polyvalente de La Baie en est à sa deuxième édition et constitue une grande fête pour la communauté étudiante et professorale.

Cette fois, ce sont 3000 canards vendus 20 \$ chacun qui navigueront sur la rivière à Mars pour amasser environ 45 000 \$. Comme l'explique le président du comité organisateur, l'enseignant Normand Gauthier, cet événement de financement vise d'abord et avant tout à maintenir des activités étudiantes au moindre coût. «Depuis plusieurs années, l'autofinancement est de mise dans les écoles lorsqu'il s'agit d'activités de niveau ou parascolaires. Chaque discipline ou niveau organisait ses propres activités de financement et celles-ci se sont multipliées à tel point que c'en est devenu un problème pour les parents et professeurs qui étaient constamment sollicités. Nous avons donc décidé d'organiser une grosse activité pour toute l'école et de distribuer les fonds amassés entre chaque niveau et discipline.»

Pour le comité organisateur, la



COURSE - Le président d'honneur, Claude Richard, le président du comité organisateur, Normand Gauthier, la présidente du conseil étudiant, Marie-Claude Fortin, et le directeur adjoint de la polyvalente, Roger Blackburn, ont lancé la campagne de financement la «Course des canards» de la Polyvalente de La Baie, hier.

(Photo Sylvain Dufour)

course des canards représentait une formule très intéressante. «Premièrement, c'était un concept connu qui ne demandait pas à être fortement publicisé, ensuite, c'était très sympathique et amusant pour les jeunes», mentionne Normand Gauthier. Quant au fait qu'il existe déjà une course des canards à Jonquière, les organisateurs indiquent qu'ils ne rejoignent pas le même marché (ces activités visent une clientèle locale) et que les deux activités ne se concurrencent pas.

«Nous avons par ailleurs été

heureux l'an dernier de constater que cette activité suscitait un sentiment de fierté chez nos étudiants. Presque tout le monde participe à plein et lors de la journée de course, les 1700 jeunes font de l'animation et on assiste vraiment à une grande fête», ajoute-t-il.

Les cinq canards gagnants permettront à leurs propriétaires de se diviser 8000 \$ en prix. Les jeunes vendeurs de canards seront eux aussi récompensés pour leurs efforts si leurs petits protégés remportent la palme.

Association
des diplômé(es) et ami(es)
de l'Université du Québec
à Chicoutimi

**5ième
TOURNOI
DE GOLF**

ENDROIT: Club de golf de Chicoutimi
DATE: Le vendredi 13 juin 1997
FORMULE: 4 balles meilleure balle

Sous la présidence d'honneur de:
M. Jean-Marc Couture, président dir. général
M. Sylvain Couture, directeur général
Hôtel Motel Le Montagnais

Les profits seront versés
au Fonds des bourses de
recrutement de L'ADAUQAC

- Possibilité de gagner une voiture neuve Ford ou Mercury de Rond-Point Lincoln Mercury
- Possibilité de gagner un Ensemble de golf d'une valeur de 1500 \$ d'excellence Sport Davis

NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE

R.S.V.P avant le 30 mai 1997.

Nom: _____
Adresse: _____
Téléphone résidence: _____ Bureau: _____

Inscription individuelle	<input type="checkbox"/> 75 \$
Quatuor (inscrire en annexe le nom des coéquipiers)*	<input type="checkbox"/> 300 \$
Handicap _____	
Souper seulement	<input type="checkbox"/> 25 \$

* Formez votre groupe par promotion. La mieux représentée méritera une mention.
Cochez votre choix et faites parvenir votre paiement au nom de:

L'ADAUQAC

637, boul. Talbot, Chicoutimi,
Qc, G7H 6A4
Téléphone: (418) 545-5548
Télécopieur: (418) 693-9279

Chèque joint: _____ \$
VISA _____ \$
MasterCard _____ \$
No: _____ Exp.: _____

Signature _____

MONTAGNAIS
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
HOTEL ET CENTRE DE CONGRÈS

SERGE BOULY
ÉQUIPEMENT

Desjardins

352113

10 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Mai 1997

Du lundi au vendredi de 9 h à 10 h

C'est 100 % musique à CFIX • Rock Détente 96.9

Une heure de la meilleure musique Rock • Détente sans interruption publicitaire avec **Élaine Girard**

e-mail: girard@rock-detente.com

CFIX
ROCK détente
96.9 FM
www.rock-detente.com
MA RADIO AU BOULOT

CFIX
ROCK détente
96.9 FM
www.rock-detente.com
MA RADIO AU BOULOT

351036

SEARS

SUPER Samedi et dimanche

VOYEZ NOS EXCELLENTE AFFAIRES ET NOS BONS ACHATS EN MAGASIN!

Super samedi et dimanche en vigueur le samedi 10, dès 8h30, et le dimanche 11 mai 1997, dans la limite des stocks

**PROFITEZ AUSSI DE CES OFFRES SPÉCIALES D'OUVERTURE,
LE SAMEDI 10 MAI 1997, DE 8H30 À 10H30**

**Rabais
30%**

**TOUS LES JEANS DE GRANDES
MARQUES POUR FEMMES**

Levi's[®], Ikeda et plus.

Y compris jeans Levi's[®] en tailles V.I. Petites[®].
Le choix peut varier suivant le magasin

**À l'achat d'un article,
le 2e est à moitié prix**

VÊTEMENTS, ACCESSOIRES OU CHAUSSURES
POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS
Le samedi seulement de 8h30 à 10h30

Le 2e article doit être de valeur égale ou inférieure; l'inclure en cas de retour.
À l'exclusion des sous-vêtements Calvin Klein[®], Jockey[®], Joe Boxer[®] et Jlm[®],
des chaussures Soft Spots[®] et Prospector[®] et des articles déjà annoncés

**Boucles d'oreilles
en prime**

À l'achat d'une montre ou d'un bijou en or 10K
ou en argent sterling, vous recevrez en prime
des boucles d'oreilles avec mini-diamants 0,02 c.
Une prime par client, dans la limite des stocks.
Dans certains magasins seulement. À l'exclusion des
articles déjà annoncés.

*Poids total en carat des diamants

**Rabais
60%**

**USTENSILES DE CUISINE
VARIÉS LAGOSTINA[®]**

Au choix: marmites, casseroles avec
couvercles, casseroles, cuit-vapeur
et bouilloires. Série n° 13000

Rabais 60%

HOUSES DE COUETTE VARIÉES

Motifs variés. 1 place, 2 et grand 2 places.
N° 11130-2. Rég. Sears 39,99-59,99. Chacune

15"-23"

À l'exclusion des housses de couettes vendues avec
autres coordonnés

Moitié prix

GRILL À SANDWICH

N° 81665
Rég. Sears 29,99

14⁹⁸

**Rabais
60%**

NÉCESSAIRE DE TERRASSE

Avec outils d'espacement 'Deck-Mate',
crayon, niveau et plus.

N° 32036. Rég. Sears 49,99. Chacun

19⁹⁹

SEARS

Attendez-vous à plus

05201 Copyright 1997. Sears Canada Inc.

Fourre-tout



Bourses au mérite au Cégep

Les fins d'année scolaire entraînent invariablement les remises de bourses et de médailles, histoire de souligner l'effort et le mérite académique. Au Collège de Chicoutimi, la cérémonie s'est déroulée tout dernièrement, sous la présidence d'honneur de Ginette Sirois, présidente de la Chambre de commerce de Chicoutimi, et cela dans un bel esprit d'émulation et de dépassement. Voici deux des nombreux --ils étaient quelque 75 à se partager 25 000 \$-- boursiers: EN HAUT, Pierre Matteau, directeur des études, remet la Médaille du Gouverneur général, assortie d'une bourse de 500 \$, à Antoine Leblond, étudiant en sciences de la nature 2e année, qui a conservé la meilleure moyenne cumulative, soit 98 %; EN BAS, Jean Simard, de la Maison de la presse, remet une bourse de 400 \$, dans la catégorie Informatique accéléré, à l'étudiante méritante Johanne Tremblay.



Fête des mères

(AR)-Une autre Fête des mères, dimanche. Personne ne peut rien redire là-dessus: c'est une belle fête, qui souligne l'amour, la tendresse, le véritable travail de gestion d'une famille.

Mais, même s'il n'est aucune-



ANDRÉE RAINVILLE

ment question ici de relativiser l'importance de cette fête, on ne peut faire autrement qu'admettre que le rôle de mère a bien changé depuis l'époque de nos grands-mères. Depuis, les femmes ont intégré massivement le marché du travail rémunéré, les structures de la société ont fait éclater les rigides stéréotypes, la technologie a allégé les tâches.

Il n'y a qu'une chose qui demeure inchangée: l'enfant, et le besoin incontournable d'une personne responsable pour s'en occuper.

En réalité, c'est toute la structure familiale qui vacille sur ses assises. On comprend la nécessité, mais on ne sait plus trop comment la couler dans le creuset de la modernité. Et la mère, dans la majorité des cas, continue d'en constituer la pierre angulaire: la mère qui porte, la mère qui prolonge la vie à même son énergie, la mère qui sent le lien du cordon ombilical, même coupé.

Où, la société a changé. Mais la nature, non. Et pour dimanche, c'est à cette puissante nature de la maternité que nous pouvons lever nos verres. Des verres remplis d'une eau cascade de vie.

L'éducation

Quand on parle d'enfant, on ne peut non plus passer sous silence le volet éducation. L'occasion est donc bonne ici pour remercier toutes les éducatrices, les enseignantes, qui n'ont pas lésiné sur leur cœur pour comprendre l'enfance.

Parmi celles-ci, une éducatrice hors pair, avec un passé de directrice d'école qui témoigne d'une remarquable générosité.

Donc, bonne Fête des mères à THÉRÈSE GAUTHIER, pour avoir développé un cœur de mère pour les multitudes d'élèves qu'elle a guidés, notamment à Arvida!



Pavillon Wilbrod Dufour: 25 ans

Une journée portes ouvertes vient de se dérouler au Pavillon Wilbrod Dufour d'Alma, dans le cadre de ses fêtes du 25e anniversaire. Cette activité sera suivie demain d'un événement retrouvailles, un party sous le signe du spectacle. Sur la photo, nous reconnaissons Marc Lamirande, un élève devenu professeur et maintenant directeur du PWD; Pierre-Luc Gaudreault, un élève actuel; ainsi que Pierre Fortin et Robin Paradis, deux ex-élèves.

EN GAZOUEILLANT

Baz«art» Ste-Claire

* Un grand baz«art» organisé au profit des élèves de 6e année de l'école Ste-Claire de Chicoutimi, pour le prochain échange Québec/Ontario, se tiendra les samedis 10 et 17 mai, de 9 h à 16 h, au Pavillon des loisirs Ste-Claire (394 rue Courcellette). Vaste choix et prix abordables sont assurés! Pour d'autres informations: Michel Tremblay au 543-5035.

Reitmans embarque

* Les commerces membres du regroupement Reitmans s'impliquent dans la cause des Manitobains aux prises avec la crue de la rivière Rouge. C'est ainsi que Reitmans offrira aux sinistrés 2% des ventes réalisées les samedi et dimanche 10 et 11 mai. Alors, si vous passez par Reitmans en fin de semaine...

Randonneurs

* Les Randonneurs du Saguenay invitent les amateurs de randonnée pédestre à une première sortie en nature, le dimanche 11 mai, au Ranch des érables de Lac-Kénogami. La marche débute à 10h. Le coût est de 2\$. Pour informations: Denise Bouchard au 542-7395.

Déjeuner 11 mai

* Comme par les années passées, les Chevaliers de Colomb de Chicoutimi organisent un déjeuner de la Fête des mères, le dimanche 11 mai, à la salle des Chevaliers du 780 rue Jolliet. Une invitation est lancée aux membres et à la population en général. On peut réserver au 698-1989: 5 \$ par adulte, 3 \$ pour les 10 ans et moins.



Simonne Monet-Chartrand
Comme rivière

* «Une vie comme rivière», un film documentaire tiré du livre de SIMONNE MONET-CHARTRAND --une femme de cœur et d'action, également écrivaine et conférencière, celle qui fut la compagne du syndicaliste Michel Chartrand et la mère de ses enfants--, sera diffusé dimanche 11 mai, à 20 h, à Radio-Canada. Si vous aimez les destins hors du commun, c'est à voir.

Parents d'ados

* L'Association des parents d'adolescents de Jonquière lance un appel aux parents désireux d'obtenir services, aide et support. Le message du regroupement est clair: si le comportement de votre adolescent vous inquiète, si ses résultats scolaires ont baissé sans raison, si vous ne savez plus comment agir, n'hésitez pas, composez le 548-6259 ou 547-6904.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Le Centre de solidarité peut respirer

ALMA (CC) - A peine deux ans après avoir vécu une situation financière qui menaçait son existence-même, le Centre de solidarité internationale (CSI) du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dont le siège social est situé à Alma, vient de recevoir du gouvernement fédéral un accord de contribution qui, d'une durée de trois ans, relance l'organisation sur des bases beaucoup plus solides.

Comme le coordonnateur du CSI, Gervais L'Heureux, l'indiquait, hier, en conférence de presse, l'ACDI (Agence canadienne de développement international) reconnaît, par la signature de cette nouvelle entente, la capacité du Centre régional de solidarité internationale de gérer, sur une base pluriannuelle, une programmation qui comporte la réalisation de projets de développement, de stages de jeunes et d'activités de sensibilisation du public régional à la solidarité internationale.

Pour le moment, le CSI, qui ne veut pas trop disperser ses énergies, concentrera ses activités outre-mer principalement dans trois pays: le Burkina Faso, l'Equateur et le Nicaragua. «Nous voulons ainsi consolider nos actions dans les régions dont nous avons une bonne connaissance et où nous possédons de précieux contacts», a mentionné L'Heureux.

Burkina Faso

Au Burkina Faso où il intervient déjà depuis 10 ans, le CSI agira comme chef de file dans la concrétisation de trois projets en développement communautaire.

Le premier consistera en la construction d'une cafétéria à Bogandé, dans le nord du pays, en collaboration avec l'Association des jeunes femmes de Bogandé, afin de relever les conditions économiques des femmes de cette région. Le deuxième projet permettra la réalisation de neuf unités de production de beurre de karité (il s'agit d'un arbre dont les graines fournissent une matière grasse) pour les groupements villageois féminins de la province de la Comoé, dans le sud du pays. En troisième lieu, le CSI appuiera l'AEMO (Action éducative en milieu ouvert), un organisme qui, installé dans la capitale (Ouagadougou), offre un soutien ouvert

aux enfants de la rue.

Equateur

Présent sur le continent sud-américain depuis un an, le CSI a obtenu un financement pour la réalisation de deux projets en Equateur.

Le premier vise à améliorer et à renforcer la position des femmes du bassin de la rivière Mira, à l'intérieur de leurs familles et de la société en général, en augmentant leur capacité d'organisation et en consolidant les initiatives productives et de commercialisation présentement en marche. Comme deuxième initiative en Equateur, le CSI verra à supporter les efforts des radios membres de la CORAPE (Cordinadora de radios populares del Ecuador) et du journal alternatif «Que fue» pour démocratiser l'information.

Nicaragua

Au Nicaragua, le Centre de solidarité internationale supportera, durant une période de 18 mois, la «Sociedad agroecologica Kati Raya», une petite entreprise autogérée de services socio-techniques sans but lucratif. Ce projet consistera, selon L'Heureux, à développer les capacités locales en santé et en éducation environnementale.

En plus de soutenir le travail de sensibilisation du public du Saguenay-Lac-Saint-Jean avant et après

leur séjour, les 180 jeunes de la région appelés à se rendre dans ces trois pays, au cours des trois prochaines années, aideront les paysans à la mise sur pied de ces projets. «A chaque année, six groupes de 10 jeunes âgés de 18 à 30 ans vivront, pendant deux à trois mois, une expérience unique d'immersion dans un milieu culturel différent de leur réalité, tout en réalisant un travail concret qui enrichira leur expérience de solidarité avec ces peuples», a mentionné le coordonnateur du CSI.

En plus de recevoir un appui financier de l'ACDI pour quatre stages par année, le CSI bénéficiera durant un an du soutien du gouvernement du Québec, par le biais du programme «Québec sans frontières», pour l'envoi de deux autres groupes.

Défi

En dépit d'un avenir fort prometteur, le défi de la relance du Centre de solidarité internationale demeure cependant de taille puisque l'aide financière (932 456 \$) apportée par l'ACDI ne couvre que 66 pour cent des frais reliés aux activités projetées jusqu'en avril 2000. Pour boucler son budget, le CSI devra donc, d'ici à cette date, recueillir auprès du public régional la somme globale de 1,4 million \$, ce qui représente un minimum de 465 000 \$ par année.



AIDE - Après avoir connu des moments difficiles, Gervais L'Heureux, président du Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est vraiment satisfait de l'aide apportée par Ottawa qui reconnaît le travail effectué en région.

L'ATELIER
GOLF & TENNIS

142, RACINE, CHICOUTIMI

LES SPÉCIALISTES
Achat, vente d'équipements neufs et usagés

(Bâtons, sacs, souliers, voiturettes) Analyse d'élan

SPÉCIAL DÉBUT DE SAISON
«GRIPS» (set de 11 bâtons) **49⁹⁹\$** (TOUR WRAP)
BALLES 1^{re} qualité **1\$** Taxes incluses

Informations: 545-2320
DE TOUT POUR PRÉPARER VOTRE SAISON!

350613

VOYEZ GRAND À PETIT PRIX!
NOUVEAU DANS LA RÉGION!

Distributeur exclusif

ÉCRAN GROSSISSANT

Permet de grossir un écran de téléviseur de:
• 12" jusqu'à 20"
• 20" jusqu'à 30"
• 26" jusqu'à 37"

VIDÉO CENTRE-VILLE

53, Price ouest Chicoutimi G7J 1G5
696-0274

351817

CONCEPT PAYSAGE

L'équipe de professionnels dans le domaine de l'aménagement extérieur

OFFRE SPÉCIALE 80⁰⁰\$
Plan de façade de maison

• Création d'un concept personnalisé selon vos besoins
• Consultation à domicile
• Pavés imbriqués
• Murs de soutènement
• Construction de patio - pergola - clôture
• Terrassement
• Bassin d'eau
• Excavation

Vente d'arbres et arbustes, terre à jardin, livraison gratuite

JONQUIÈRE 695-2659 **CHICOUTIMI 543-6133**

VOTONS Libéral

Agir ensemble
Dans Chicoutimi, le 2 juin,
prenons le pouvoir
avec Eric Delisle, libéral

351541

loto-québec résultats

Tirage du 97-05-07

GAGNANTS	LOTS
6/6 0	2 135 405,20 \$
5/6+ 5	128 124,30 \$
5/6 206	2 487,80 \$
4/6 12 444	78,90 \$
3/6 246 051	10,00 \$

Numéro complémentaire: **35**
Ventes totales: 14 958 490,00 \$
Prochain gros lot (appr.): 5 000 000,00 \$

Banco Tirage du 97-05-08
05 06 09 10 14
15 17 19 20 21
22 26 28 29 37
41 42 60 61 68

Quotidienne Extra Tirage du 97-05-08
NUMÉRO: 790000

Extra Tirage du 97-05-08
NUMÉRO: 977725

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

La tarification au poids s'en vient

JONQUIÈRE (DB) - Une étude de faisabilité sur la tarification des déchets domestiques au poids est présentement en cours au Saguenay. La MRC du Fjord-du-Saguenay, associée aux travaux de Claude Malenfant, pourrait bien s'en inspirer avant le tournant de l'an 2000.



DENIS BOUCHARD

Ingénieur aux services techniques de la ville de Jonquière, Claude Malenfant a choisi la tarification individuelle des déchets domestiques comme sujet de thèse de maîtrise qu'il complète à l'École nationale d'administration publique (ENAP). Sa démarche est encadrée par le professeur en économie, Clément Desbiens, bien connu au Québec, pour ses interventions relatives aux performances des administrations municipales.

Ce sera la première fois que la MRC du Fjord-du-Saguenay aura en main un ouvrage rigoureux qui lui permettra d'aller de l'avant dans la tarification individuelle des déchets domestiques. L'étude de l'ingénieur Malenfant s'effectue sur les territoires de Jonquière, La Baie et Shipshaw.

Quand le rapport final sera déposé, au cours du mois de juin,

la MRC disposera de toutes les informations pour prendre une décision sur le principe du pollueur/payeur, réclamé depuis des années par les groupes de défense de l'environnement.

L'auteur a commencé ses recherches il y a 18 mois et les a suspendues au lendemain du déluge parce que ses fonctions d'ingénieur à la ville de Jonquière ont monopolisé tout son temps pendant plusieurs semaines.

M. Malenfant explique qu'il ne faut pas voir dans cette étude une façon de contraindre par la force les contribuables à payer pour les rebuts qu'ils génèrent, mais plutôt un moyen de les encourager à récupérer et à recycler. Ceci pourrait aussi avoir comme effet de rentabiliser la collecte sélective.

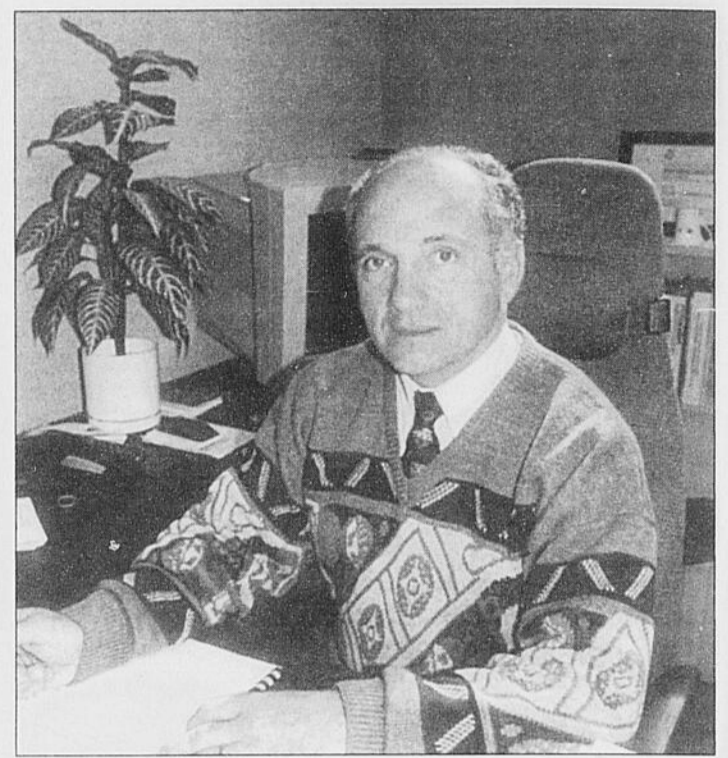
Les travaux de Claude Malenfant surviennent à un moment où la diminution du volume de déchets produit sur le territoire de la MRC a tendance à stagner, alors qu'il devrait toujours suivre une courbe descendante. En 1992, la MRC du Fjord s'est fixé comme objectif de réduire de 50 pour cent l'enfouissement des déchets jusqu'à l'an 2000. Les premières années de l'appli-

tion du plan directeur de gestion des déchets ont donné des résultats encourageants, mais 1996 et 1997 suscitent des interrogations.

M. Malenfant, qui garde ses conclusions et des recommandations pour la MRC et l'ENAP, indique néanmoins qu'il y a plusieurs formules de tarification qui peuvent être expérimentées. Il précise également qu'il faudra vérifier la faisabilité technique de la pesée individuelle par les opérateurs de camion de vidange et le fonctionnement en été comme en hiver, etc.

Les contribuables doivent bien comprendre que leurs déchets seront pesés dans leur bac roulant (ou autre contenant) avant d'être versés dans le camion à vidanges et qu'ils seront tarifés au volume. Ceci les incitera à recycler et à utiliser les ressourceries dans chacun des secteurs. Et ceux qui s'adonneront au compostage auront une facture inversement proportionnelle à leurs efforts. Beaucoup d'engagement, petit tarif!

M. Malenfant note qu'il y a une grande forme d'équité dans la tarification individuelle. La



ETUDE - L'ingénieur Claude Malenfant, de la ville de Jonquière, mène une étude de faisabilité sur la tarification des déchets au poids. Il s'agit d'une première dans la région.

(Photo Rocket Lavoie)

MRC aurait alors moins de déchets à traiter et le contribuable paiera sa juste part.

Si les contribuables ont tendance à croire que les déchets

sont la responsabilité des élus ou de la collectivité, ils réaliseront dans la tarification au poids qu'ils en sont les producteurs et les responsables.

SEMAINE DE LA SANTÉ MENTALE DU 5 AU 11 MAI 1997

Thème de cette semaine: **La communication**

Le slogan: «**Avant de perdre les pédales, on se parle!**»

- La maladie mentale est la première cause d'hospitalisation chez les adultes de 25 à 44 ans.
- La dépression grave pousse 15 % des malades au suicide.
- Le niveau de détresse psychologique des jeunes de 15 à 24 ans s'élève à 35 %.
- Le Québec consacre près de 20 % du budget de la santé aux soins des malades mentaux alors qu'il ne consacre que 0,2 % de ce budget à la prévention et à l'assistance aux diverses activités de soutien.
- 1 personne sur cinq souffrira d'un problème de santé mentale au cours de sa vie et une sur trois nécessitera des soins spécialisés.

Soumis par: **Josée Dallaire, intervenante en santé mentale.**

Source: Dépliants et dossier d'information de l'Association canadienne pour la santé mentale, section Saguenay.

TRUCS POUR UNE BONNE SANTÉ MENTALE

→ ÉTABLISSEZ DES RELATIONS INTERPERSONNELLES DURABLES ET SATISFAISANTES

- Créez des occasions de rencontrer des gens de votre famille et de votre entourage pour discuter. N'entretenez des relations qu'avec des gens sur qui vous pouvez compter et qui vous apportent des éléments positifs.
- Exprimez vos opinions et émotions de façon constructive et apprenez à vous soucier des autres sans toutefois vous oublier.

→ RÉDUISEZ LE STRESS

- Alimentez-vous bien car la nutrition joue un rôle très important sur la santé physique et mentale.
- Faites de l'activité physique, apprenez à relaxer et équilibrez études, loisirs, activités sociales et solitude.
- N'abusez pas d'excitants tels que le tabac, l'alcool ou le café.

→ CULTIVEZ UNE BONNE ESTIME DE SOI

- Faites la liste de vos qualités et talents.
- Fixez-vous des objectifs ou buts que vous vous croyez capable d'atteindre.
- Acceptez de prendre des responsabilités que vous jugez pouvoir assumer et acceptez vos limites.
- Acceptez les situations difficiles de façon constructive.
- Faites face à la réalité même lorsqu'elle vous paraît difficile. Restez ouvert au changement et aux idées nouvelles.

En somme, augmentez votre capacité à vous adapter rapidement à toutes sortes de situations.

TÉMOIGNAGE

Je suis une personne qui souffre de sclérose en plaque depuis 1986. Mon état m'a amené à vivre beaucoup de solitude et d'isolement. J'en suis donc venu à fréquenter un centre de jour en santé mentale car ces personnes savent m'écouter et m'aider dans les moments difficiles. Elles ne m'ont jamais dit quoi faire mais m'ont toujours apporté du support et de l'encouragement.

Ce besoin de parler ne signifie pas pour autant que je sois «fou», bien au contraire, il signifie que je reconnais avoir besoin de soutien pour bien fonctionner. J'ai eu à me battre très jeune à la suite de multiples abandons et rejets et je continue à me battre quotidiennement.

J'ai déjà fait beaucoup de bénévolat à défaut de réussir à obtenir un travail mais aujourd'hui, mon état m'interdit de travailler et je trouve cette situation très difficile. Donc, il va sans dire que mon émotivité est constamment chambalée et que je dois, malgré tout, continuer mon combat.

Ce que je voudrais que les gens comprennent, c'est que ce n'est pas en entretenant des préjugés envers nous que vous nous aiderez mais plutôt en essayant de comprendre les problèmes de santé mentale car, demain, c'est peut-être vous qui allez avoir besoin d'aide...

Soumis par: **Josée Dallaire, intervenante en santé mentale.**

350990

La Fabuleuse...

Fleur de notre industrie touristique!

Comme vous le savez, La Fabuleuse Histoire d'un Royaume de Ville de La Baie est considérée comme un leader de notre industrie touristique. Avec Le Tour du Monde de Jos maquillon, les Grands Spectacles de Ville de La Baie génèrent à eux seuls plus de 12 millions de dollars en retombées économiques et près de 110 emplois directs.

Messieurs les maires Urie Blackburn, Jean Maurice Harvey et Claude Richard s'unissent pour vous inviter au plus grand Gala jamais présenté dans l'histoire de la région, un spectacle unique...

le Gala de la Démésure

Nouvelle scène en primeur... le déluge!

Lors de cette soirée bénéfique, les grands rôles seront joués par **des personnalités telles que:**

Mario Jean, Marie-Joanne Boucher, Marc-André Bédard, Bertrand Raymond, Germain Houde, Marie Tifo, Danielle Levasseur et plusieurs autres...



Une collaboration de :

QUOTIDIEN
progrès-dimanche

Ces personnes vous contacteront sous peu pour solliciter votre participation.

M^c André Tremblay,

Cain, Lamarre, Wells

M. Jérôme Gagnon,

Auberge de la Grande-Baie

M. Jean-Marc Couture,

Hôtel Le Montagnais

M^c Jacques Villeneuve,

Cain, Lamarre, Wells

M. François Imbault,

Samson, Bélair, Deloitte et Touche

M. Pierre Lévesque,

Assurances Gravel et Lévesque

M. Denis Dahl,

Ville de Chicoutimi

M. Mario Guimond,

Groupe Vision Design

M. Marc Potvin,

Ville de La Baie

M. Michel Delisle,

Ville de La Baie

M^c Dominique Tremblay,

Ville de La Baie

351878



FUTURE SHOP

Obtenez

1000\$

en certificat
cadeau

pour

la fête des mères

avec achat d'un ordinateur NEC de votre choix!

NEC 9702

1 par client. L'offre ne peut être combiné avec aucune autre promotion.

Processeur
166MHz
Pentium®

RAM
32 Mo

Disque
dur
2,1Go

CD
ROM
vitesse

Télec./
modem
33,6K



**RECEVEZ UN
CERTIFICAT
CADEAU DE
100\$**



Processeur 120Mhz
pentium® avec
matrice active

- RAM de 8 Mo ;
- disque dur de 810Mo ;
- affichage 11,3" avec matrice active ;
- téléc./modem 28,8 intégré ;
- lecteur CD rom 6x.

9511520 5201

FUJITSU
FUJITSU PC CORPORATION

Extension de
RAM à 16Mo
INCLUDE



2999⁹⁹

Gratuit Printshop «Deluxe
V3,0»
sur DC pour Win 95 (valeur de 59\$)
sur une sélection d'imprimantes

hp HEWLETT
PACKARD

Ensemble
photo inclus

Imprimante
couleur Deskjet
694C avec qualité photo

- Cartouche photo HP amovible pour la qualité d'une photo couleur à 600x300 PPP ; 600x600 PPP en noir.

61708694 DESKJET 694C

419⁹⁹

Processeur Pentium® 166MHz: Ordinateur idéal pour
l'éducation de la famille et le divertissement

- RAM de 32Mo ; CD ROM vitesse 8x pour accéder rapidement aux données ;
- téléc./modem 33,6K pour des connexions à Internet hyper rapides ; haut-parleurs 8W de NEC ; cache «Pipeline Burst» de 256K ; 3 carte de son stéréo de 16-bit SRS®.

2199⁹⁹

MONITEUR EN SUS

03007702

MAGNAVOX



27"
Stéréo

3000 DE
DISPONIBLE
SEULEMENT

Téléviseur Stéréo de 27"

- Réglage et maintien du volume choisi ; modes préréglés au choix ;
- télécommande avec balayage de vos canaux préférés.

499⁹⁹

08401027 2752

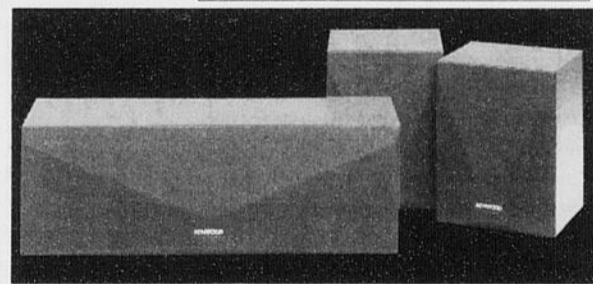
**ÉPARGNEZ
JUSQU'À
500\$**

sur une grande
sélection de
téléviseurs,
magnétoscopes et
caméscopes

Voir détails en magasin

GRATUIT

KENWOOD



Ensemble de 3 pièces
d'haut-parleurs Surround avec
achat d'un récepteur pour
cinéma-maison de plus de 399\$

FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mardi: 10 h à 18 h
Mercredi à vendredi: 10 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h / Dimanche: 10 h à 17 h



CHICOUTIMI

2480, BOUL. TALBOT
698-6701

**NOUS ACCEPTONS
LES COMMANDES
PAR TÉLÉPHONE**

350970

LE QUOTIDIEN - le Vendredi 9 Mai 1997 - 15

* Sur approbation du bureau de crédit. ** L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. *** Les frais administratifs (29,95 \$ pour 6 mois, 44,95 \$ pour 12 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611,14 \$ pour un achat de 1500 \$ ou 814,85 \$ pour un achat de 2000 \$ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat. L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 \$ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1544,95 \$) pour un achat de 1500 \$ ou 2,25 % (coût total 2044,95 \$) pour un achat de 2000 \$. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1179,36 \$ pour un achat de 1500 \$ ou 1572,48 \$ pour un achat de 2000 \$ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant l'achat. L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634,65 \$ (coût total: 2134,65 \$) et le TPA équivaut à 26,91 \$ pour un achat de 1500 \$ ou 831,22 \$ (coût total 2831,22 \$) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2000 \$. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. *Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée devancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.

Jacques Parizeau nie l'information

Donald Charette
Journal Le Soleil

QUEBEC- Par voie de communiqué, Jacques Parizeau nie formellement avoir envisagé de proclamer la souveraineté peu après un OUI au référendum, ce qui n'a pas empêché la tourmente de continuer d'agiter les milieux politiques. «L'affirmation du journaliste Michel Vastel dans le SOLEIL de mercredi à l'effet que, contrairement à tout ce que j'avais dit et à tout ce à quoi je m'étais engagé, j'aurais proclamé la souveraineté dans les jours qui auraient suivi un référendum, est plus qu'une fausseté, c'est un mensonge» écrit l'ex-premier ministre dans un communiqué de presse émis par sa maison d'édition qui va lancer, lundi prochain, son «Pour un Québec souverain».

M. Parizeau dit regretter la commotion suscitée par la publication d'un extrait de son livre et il défie «quiconque de trouver une phrase indiquant que j'aurais agi ainsi». La pression publique a obligé ce dernier à donner sa version des faits bien avant la conférence de presse du 12 mai, soit dans 4 jours.

Il rappelle que la conversation relatée entre lui et Valéry Giscard

d'Estaing a eu lieu 5 mois avant l'entente du 12 juin. «Je ne comprends pas ceux que les mots effraient» de soutenir M. Parizeau en soulignant que la proclamation aurait eu lieu si les négociations entraient dans un cul-de-sac.

Camp souverainiste

Hier, le camp souverainiste s'était trouvé une ligne de défense plus solide. M. Parizeau évoque dans son texte une rencontre qui a eu lieu la veille du référendum, le dimanche 29 octobre, entre son chef de cabinet, Jean Royer, et John Parisella, un ex-directeur de cabinet de Robert Bourassa membre du comité de stratégie du NON.

M. Royer aurait alors annoncé la suite des choses, convaincu de la victoire du OUI, en mentionnant que l'Assemblée nationale devait reconnaître le résultat référendaire. Il proposait alors deux options qu'il a testées avec son adversaire: une motion ou un projet de loi.

C'est la formule de la motion qui a été retenue, car elle rallierait l'adhésion de plus de députés libéraux.

Tant MM. Royer et Parisella ont confirmé cette information mais avec des nuances. «J'ai rencontré



DISCOURS - Une photo de Jacques Parizeau le soir du référendum alors qu'il s'adressait aux souverainistes.

M. Royer à sa demande et il m'a parlé de sa motion sans que j'en ai de copie. Je lui ai dit qu'une partie du caucus ne voterait jamais en faveur d'un projet de loi mais qu'une motion pourrait rallier une majorité de députés».

Tactique

M. Parisella a interprété ce geste comme une «tactique de déstabilisation» du camp du NON à la veille du référendum, car il n'était pas le chef de cabinet de M. Johnson. «Il m'a dit qu'il voulait me rencontrer

parce que j'étais «parlable», le lendemain quand Royer m'a appelé pour gager 25 000 \$ sur le résultat du vote, j'ai été convaincu qu'il voulait, effectivement, nous déstabiliser».

«Je ne l'ai pas rencontré pour manger des toasts» rétorque Jean Royer «on avait une chance raisonnable de gagner et il fallait discuter de la reconnaissance du résultat du vote, du message à la nation, de la nomination de deux libéraux sur le comité de surveillance des négociations, des députés libéraux

qui devaient appuyer la souveraineté. L'hypothèse du projet de loi a été écartée».

Selon lui, il est clair que la proclamation précipitée de la souveraineté «n'a jamais été sur la table».

Il est exact, dit-il, qu'il a discuté de cette éventualité avec son patron, brièvement, seul à seul, une semaine avant le référendum. «Je me devais de faire l'éventail des possibilités, la loi référendaire prévoyait à l'article 1 que le Québec devenait souverain, la proclamation a été écartée tout de suite, sinon avec effet suspensif pour laisser la place aux négociations».

Les libéraux

Hier, à l'Assemblée nationale, l'opposition libérale a continué de taper sur le clou. Daniel Johnson, leader du PLQ, a soutenu que le premier ministre Lucien Bouchard et son entourage étaient forcés au courant que l'ancien premier n'a jamais voulu du partenariat et qu'ils ont trompé la population. Il a rappelé une déclaration allant dans le même sens faite à Rivière-du-Loup durant la campagne référendaire par M. Bouchard lui-même. L'actuel premier ministre avait obligé, en soirée dans un discours partisan, de corriger l'impression qu'il avait laissée en point de presse le matin.

Le premier ministre Bouchard a demandé aux libéraux de «donner une petite chance à Jacques Parizeau qui a rendu d'immenses services au Québec» mais il devait ajouter qu'il était consterné que ces interprétations «trouvent un certain fondement dans la rédaction certainement malhabile, à tout le moins, de ce passage du livre». De plus, M. Bouchard a admis que cette affaire constituait une véritable «épreuve» pour les souverainistes. La publication du communiqué de M. Parizeau a tout fait rassuré, par ailleurs, Yves Duhaime, candidat bloquiste dans Saint-Maurice, qui lui offrait à nouveau une tribune.

«Je savais en lisant le texte la première fois que c'était à prendre avec des pincettes», de dire M. Duhaime à Radio-Canada «mais quand ça vient d'un quotidien présumément sérieux sous une signature comme celle dont on parle, on ne peut pas l'écarter, mais c'est ce que je ferai désormais dans le cas de cette signature. J'aime mieux prendre la parole de M. Parizeau que celle de Vastel», de trancher M. Duhaime.

Toute cette controverse n'a pas ébranlé, semble-t-il, le ministère des Affaires étrangères à Paris bien que le gouvernement français y soit rattaché indirectement..

Joint par le SOLEIL, Jacques Rummelhardt, porte-parole du Quai d'Orsay, a souligné en effet «que ça ne fait pas les titres à Paris. Un entrefilet dans Le Monde. Ça peut intéresser le Québec et le Canada, mais c'est un débat pour historiens, qui date d'un an et demi. Quant à Valéry Giscard d'Estaing, il n'est plus aux affaires de l'État depuis plusieurs années».

Parizeau pourra s'expliquer

Les souverainistes se montrent indulgents

MONTREAL (PC)-Laissons à Jacques Parizeau la chance de s'expliquer.

Telle est la réaction générale qui se dégageait hier chez des partenaires de la cause souverainiste joints par la Presse canadienne.

L'intention avouée de l'ancien premier ministre Jacques Parizeau de proclamer la souveraineté dans les jours qui auraient suivi un hypothétique OUI au référendum d'octobre 1995, afin d'obtenir la reconnaissance d'un Québec souverain par la France, continue de secouer le camp souverainiste.

Une «proclamation suspensive»

Le président de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, M. Guy Bouthillier, décrit cette déclaration de souveraineté comme une «proclamation suspensive», c'est-à-dire proclamée pour prendre acte du résultat référendaire, mais ne prenant effet que plus tard.

M. Bouthillier se dit assuré que jamais Jacques Parizeau n'aurait concrétisé cette intention sans l'assentiment de ses partenaires pour la souveraineté.

«M. Parizeau n'aurait rien fait contre l'opinion publique», peut-être l'aurait-il précédée, mais sans plus.

M. Bouthillier voit plutôt dans cette déclaration de souveraineté une «épée de Damoclès» pour «forcer le Canada anglais à se grouiller le popotin» et à accepter de négocier.

Avant de condamner l'accusé

Le vice-président du Mouve-

ment souverainiste du Québec Gilles Rhéaume, un souverainiste de la première heure, lance: «Avant de condamner, il faut laisser à l'accusé le temps de présenter sa défense.»

Personnellement, M. Rhéaume aurait trouvé «légitime» que l'Assemblée nationale «prenne acte du résultat référendaire» et qu'elle le «fasse connaître à la face du monde», mais il admet certaines réserves.

Déclarer la souveraineté dès après un hypothétique oui au référendum, rappelle-t-il, ce n'était ni dans le programme ni dans les discours officiels.

Il admet que la déclaration de M. Parizeau «envoie des signaux

contradictoires». M. Rhéaume prend quand même la défense de M. Parizeau. «Rien dans ce qui est écrit indique que M. Parizeau voulait violer sa promesse de faire une offre formelle de partenariat».

Quant au moment choisi pour faire une telle sortie, en pleine campagne électorale fédérale, M. Rhéaume refuse de blâmer M. Parizeau. «On ne doit pas prêter de mauvaise intention à M. Parizeau. Je respecte toujours cet homme. C'est un grand souverainiste.»

De gros bâtons

De son côté, le président de la FTQ Clément Godbout concède

Duceppe change assez vite d'idée

MANIWAKI (PC)-En l'espace de quelques heures, hier, l'ancien premier ministre Jacques Parizeau est passé de «fabulateur» à personne sensée dans la bouche du chef bloquiste Gilles Duceppe.

En matinée, sur les ondes d'une radio locale à Mont-Laurier, M. Duceppe n'a pas hésité à remettre en question l'état d'esprit de M. Parizeau à cause du contenu des extraits de son livre, publiés cette semaine.

«Je ne comprends pas comment il a pu penser cela et écrire cela (...) Je ne sais dans quel monde vit M. Parizeau», se demandait-il alors.

Tout en reconnaissant que les déclarations de l'ancien premier ministre pouvaient nuire à la campagne bloquiste, M. Duceppe a enchaîné en disant que «les intentions de M. Parizeau, c'était de la

fabulation». M. Duceppe réagissait négativement, pour une deuxième journée de suite, aux extraits du livre de M. Parizeau révélant que celui-ci avait concocté un plan secret pour passer une déclaration unilatérale de souveraineté aussitôt après un vote favorable lors du référendum de 1995. «Je ne vois pas comment je pourrais partager les mêmes tribunes avec une opinion aussi différente de la mienne», avait-il affirmé mercredi. Hier matin, M. Duceppe a confirmé, par ailleurs, qu'il n'avait jamais tenté de communiquer avec M. Parizeau pour obtenir des explications de sa part. «J'ai demandé à avoir la certitude que c'était bien ce qui était écrit. On m'a confirmé que c'est ce qui était écrit. Pour moi, c'était suffisant», a-t-il dit.

Quelques heures plus tard, M. Parizeau émettait un communiqué pour désavouer son plan secret et M. Duceppe faisait volte-face.

«C'était incompréhensible, j'étais surpris (par les extraits du livre). C'est ce que j'ai dit. Et, là, les explications sont venues et j'en suis satisfait», a soutenu M. Duceppe, alors qu'il se trouvait à Maniwaki, dans la Haute Gatineau.

Il a alors nié avoir exprimé des doutes sur l'état d'esprit de M. Parizeau. «Je n'ai pas tenu de propos malveillants. J'ai dit que c'était de la fabulation de prévoir que les ententes (du 12 juin 1995 sur le partenariat) ne seraient pas respectées. Or, M. Parizeau dit aujourd'hui qu'effectivement il avait l'intention de respecter ces ententes.»

Chrétien attend encore des réponses

Selon *La Presse Canadienne*

Le premier ministre Jean Chrétien, en campagne dans les Maritimes, a déclaré que les leaders du mouvement souverainiste québécois ont encore des réponses à fournir quant au projet de Jacques Parizeau de déclarer unilatéralement la souveraineté du Québec peu après le référendum de 1995.

M. Chrétien a dit qu'il était sceptique devant les déclarations de M. Bouchard et Duceppe, qui ont dit avoir tout ignoré de la stratégie décrite dans le livre de l'ex-premier ministre.

Il a accusé les leaders souverainistes d'avoir menti quand ils ont promis de négocier avec le Canada.

En Colombie-Britannique, le chef réformiste Preston Manning a déclaré que quelles qu'aient été les intentions des souverainistes au lendemain d'une victoire du

Oui au dernier référendum, il est clair que les libéraux n'étaient et ne sont toujours pas préparés.

Il y a un manque de leadership au sommet, a dit le leader réformiste. Il a mis au défi le premier ministre Jean Chrétien de prouver sa capacité de leadership sur cette question.

Même s'il a assuré qu'il comprenait la réticence des électeurs à discuter de questions constitutionnelles, M. Manning a martelé la question de l'unité dans ses discours, hier, et c'est le sujet qui lui a valu le plus d'applaudissements.

Tous les autres partis font la promotion de la société distincte comme moyen d'unifier le pays, et cela n'a pas fonctionné, a-t-il dit. Le Parti réformiste est le seul à prôner la décentralisation des pouvoirs à toutes les provinces.

A Niagara Falls, Jean Charest a lui aussi abordé la question de l'unité nationale, affirmant qu'il tenterait de bloquer le renvoi à la Cour suprême fait par les libéraux concernant la légalité d'une éventuelle proclamation unilatérale de souveraineté du Québec.

«Je tenterais d'empêcher cela, parce qu'il n'y a rien d'utile qui va sortir de l'exercice», a déclaré hier le chef conservateur.

«Que croyez-vous que va faire le premier ministre Lucien Bouchard quand la Cour suprême va déposer son jugement? Il va dire: 'Maintenant, nous allons demander à la population de se pronon-



BAIN DE FOULE - Le premier ministre Jean Chrétien a pris un bain de foule, hier, à son arrivée à St. John, à Terre-Neuve. Il se promène parmi ses partisans avant d'aller prendre la parole. (PC - Laserphoto).

cer là-dessus par voie de référendum'. Et le premier ministre Jean Chrétien aura servi à Lucien Bouchard le prétexte pour le prochain référendum», a dit M. Charest.

Un débat à surveiller

Duceppe a-t-il connu ses pires moments?

Par Huguette YOUNG

OTTAWA (PC) - Gilles Duceppe a connu l'une des pires semaines de sa carrière mais la tempête n'est peut-être pas finie.

Le jour même où le chef du Bloc sera le point de mire d'un débat télévisé des chefs, l'ex-premier ministre Jacques Parizeau expliquera lundi au cours d'une conférence de presse le sens de ses déclarations dans son livre à paraître.

Les réseaux de télévision ont mis la touche finale, hier, aux débats des chefs qui auront lieu lundi et mardi prochains.

Pour le débat en français du 13 mai, le tirage au sort a favorisé la néo-démocrate Alexa McDonough. C'est elle qui fera en premier sa déclaration d'ouverture. Elle sera suivie de Gilles Duceppe, du chef conservateur Jean Charest et du premier ministre Jean Chrétien. Le chef réformiste Preston Manning, dont la connaissance du français est à peu près inexistante, passera en dernier et sa déclaration sera traduite.

Pour la clôture, c'est M. Manning qui sera en tête, suivi de M. Chrétien. M. Duceppe sera en quatrième position et M. Charest en dernière.

La formule qui a été retenue prévoit cinq segments axés sur autant de thèmes. Le public pourra également poser des questions aux chefs à la fin de chaque segment.

Les bloquistes savent fort bien que les autres chefs les attendent de pied ferme. Depuis qu'un extrait du livre de M. Parizeau a causé tout un émoi dans la famille souverainiste, le Bloc québécois ne sait plus sur quel pied danser.

M. Duceppe et le premier ministre Lucien Bouchard se sont dissociés des remarques de M. Parizeau. Celui-ci laisse entendre qu'il aurait procédé rapidement dans les 10 jours suivant une victoire du Oui à une déclaration unilatérale d'indépendance. M.



LA PREMIERE - Le tirage au sort a favorisé la néo-démocrate Alexa McDonough, pour le débat en français du 13 mai. C'est elle qui fera en premier sa déclaration d'ouverture. Hier, elle faisait campagne à Victoria, en Colombie-Britannique. (PC - Laserphoto)

Duceppe a toutefois rajusté son tir, hier après-midi, à la suite d'un communiqué de presse de M. Parizeau où ce dernier soutient que les affirmations du quotidien

Le Soleil sont un «mensonge». La présidente du comité du programme électoral du Bloc, Francine Lalonde, s'attend à ce que les adversaires du Bloc utilisent ces

munitions pour déstabiliser M. Duceppe pendant les débats.

«Ce n'est pas agréable, mais je pense qu'il va pouvoir limiter les dégâts», a-t-elle souligné hier à *La Presse Canadienne*.

«Il sait qu'il est seul contre quatre. Mais je pense qu'il est préparé à cela.»

Mme Lalonde soutient que le Bloc, le parti du partenariat, «n'est pas en cause» mais tout de même, les événements des dernières 48 heures ont semé le désarroi au sein de la machine du Bloc.

«C'est certain qu'on se trouve les pattes en l'air», a-t-elle dit.

Le Bloc tentera de tourner le débat à son avantage. Les ratés des deux premières semaines de campagne de M. Duceppe ont porté ombrage au message du Bloc.

«Peut-être qu'ils vont pouvoir l'attaquer mais nous, le débat,

c'est bien positif, a signalé hier le chef de cabinet de M. Duceppe, Eric Meunier. Ca va être l'occasion pour les gens de connaître M. Duceppe un peu plus, de voir qu'il connaît ses dossiers. On est bien contents.»

Les libéraux de Jean Chrétien voient le débat à la fois comme un avantage et un inconvénient. Il est toujours plus facile d'attaquer le bilan du gouvernement sortant que d'avancer de nouvelles politiques, fait valoir le stratège libéral Serge Joyal.

Les débats des chefs, selon qu'il y ait des gaffes ou des bons coups, peuvent faire déraiser les campagnes ou bien leur donner un nouvel élan.

«Même s'il y avait des gaffes, il y a suffisamment de temps pour se rattraper», pense M. Joyal, heureux de constater qu'il restera près de trois semaines avant le scrutin du 2 juin.

L'indépendance profiterait aux USA

WASHINGTON (PC) - Les Etats-Unis profiteront de la faiblesse du Canada pour négocier à leur avantage l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) si le Québec devient indépendant. C'est l'avertissement qu'a adressé hier un membre du Congrès américain à des ministres canadiens et québécois, à Washington.

Le représentant californien Tom Campbell exprime aussi l'avis que le gouvernement américain devrait se préparer à tirer parti d'une possible rupture du Canada dans les 18 prochains mois, rupture qui affaiblirait et le Québec, et le Canada.

«Les Etats-Unis n'auront plus les conditions qu'ils ont négociées, et nous serons autorisés à renégocier l'ALENA, non seulement avec le Québec, mais avec la nouvelle entité que sera le reste du Canada», a déclaré le repré-

sentant républicain, par voie de communiqué.

«Les Etats-Unis seront clairement en droit de rechercher de meilleurs avantages commerciaux auprès de ses deux partenaires plus faibles», ajoute-t-il.

M. Campbell, qui a présidé des audiences du Congrès sur les répercussions d'une possible indépendance du Québec, l'an dernier, a émis cette déclaration après avoir rencontré, samedi dernier, les ministres fédéraux Stéphane Dion, responsable de l'unité nationale, et Pierre Pettigrew, ainsi que le ministre québécois Serge Ménard, à Montréal.

Un porte-parole de M. Campbell a indiqué que ce dernier a réitéré ces mises en garde au cours de ses entretiens avec les trois ministres, et avec le chef du Parti libéral du Québec Daniel Johnson, ainsi qu'avec plusieurs observateurs indépendants, journalistes

et gens d'affaires. «C'est égoïste, c'est dur, mais c'est dans notre intérêt», a dit M. Campbell aux journalistes québécois.

M. Campbell est considéré comme un observateur aguerri de la scène politique canadienne. Il est bilingue et s'est déjà rendu au Québec à plusieurs reprises.

Il a tenu à dire qu'il ne cherche pas à intimider le Canada en lançant cet avertissement au sujet de l'ALENA. Il considère plutôt que c'est un signe de «bon voisinage» que de «prévenir son voisin des conséquences probables de ses actions».

Le président américain Bill Clinton a été plus loin qu'aucun de ses prédécesseurs dans l'expression de son soutien à l'unité canadienne. Quand le vice-premier ministre québécois Bernard Landry a soutenu qu'un Québec indépendant deviendrait automatiquement membre de l'ALENA,

M. Clinton a fait dire à son secrétaire d'Etat de l'époque, Warren Christopher, que le Québec n'aurait aucune garantie d'adhésion et pourrait faire face à de dures négociations.

Cependant M. Campbell estime que le président Clinton ne fait pas suffisamment d'efforts pour préparer les Américains en prévision des répercussions du démantèlement possible du Canada, principal partenaire commercial des Etats-Unis. Dans un tel cas, les provinces plus pauvres des Maritimes pourraient notamment se retrouver isolées ou rejetées par les provinces plus riches de l'Ouest, ce qui pourrait signifier des problèmes sociaux graves à proximité des Etats-Unis, a-t-il fait valoir.

Les milliards de dollars en obligations canadiennes que détiennent des Américains pourraient aussi perdre de leur valeur, a-t-il dit.

Après quelques années d'absence

Le Gala de la réussite revient à Saint-Félicien

SAINT-FÉLICIEN (JG) - se tiendra le samedi 17 mai à l'Hôtel du Jardin sous la présidence d'honneur de Roger Lauriault. «Y a-t-il quelque chose de plus noble que de fêter la réussite», affirme le président d'honneur.



Organisé par la Chambre de commerce et de l'industrie de l'endroit, ce Gala

l'Hôtel du Jardin sous la présidence d'honneur de Roger Lauriault.

«Y a-t-il quelque chose de plus noble que de fêter la réussite», affirme le président d'honneur.

«Mais, explique-t-il, nous n'avons pas souvent l'occasion de leur retourner la

balle pour les réalisations que les gens d'affaires ont accomplies et qui font grandir une communauté comme la nôtre.

Voilà pourquoi le Gala de la réussite est une grande fête pour nous tous et un moment privilégié de leur rendre hommage.»

Les organisateurs sous la présidence de Michel Simard ont fait appel à Pierre Bouchard,

comme conférencier, un homme d'affaires bien connu dans la région pour son dynamisme.

Il est président et directeur général des Technologies de l'aluminium S.T.A.S. Itée et Unigec.

Huit lauréats

Sept places d'affaires félicinoises seront honorées dans autant de catégories.

Ce sont la relève entrepreneuriale, la constance et le dynamisme, la nouvelle entreprise, le rayonnement, le services à la clientèle, la formation et l'engagement communautaire et le développement du milieu.

Finalement, on dévoilera la personnalité des affaires de l'année 1997.

Dans chacune des catégories, il y aura trois finalistes.

Les glaces sont parties sur le lac Saint-Jean

ROBERVAL (JG) - Les glaces sont parties, l'été s'en vient, le lac Saint-Jean est en eau. C'est ce qu'on se dit au Lac-Saint-Jean depuis que le lac s'est libéré de sa

couche de glace hivernale. Donc, cette année, ce grand moment s'est produit le 7 mai sur le coup de vingt heures, un mercredi.

C'est ce qu'ont décidé les respon-

sables du concours «le départ des glaces» organisé par le station de radio CHRL. La pluie et les vents chauds du sud ont fait en sorte que cet événement, si important sur

les fluctuations de la météo, ait lieu plus tôt. C'est la date la plus hâtive depuis 1993. L'an dernier, il avait fallu attendre le 12 mai, en 1995 le 14, en 1994 le 20 et 1993 le

10. Personne ne va s'en plaindre. Qui dit départ des glaces dit concours. Ils sont nombreux. Les hôtels, brasseries, restaurants et services publics affichent tous un concours maison.

La Cité étudiante de Roberval n'échappe pas à cette tradition. Cette année, les juges n'ont pas eu la partie facile puisque deux participants avaient vu juste ou presque. Toutefois, on a décrété que Sylvain Blackburn avait remporté le concours édition 1997. Il a empoché 110 \$ puisqu'on avait déboursé un dollar pour y participer. Car, quel que soit le concours, la possibilité de gagner un petit pactole ajoute de l'intérêt, on en convient. Le devin a vu juste grâce à son nez, rien de plus. Il n'a rien d'un spécialiste.

Mais, Sylvain Blackburn renifle l'été à plein...

Festival du bleuet de Mistassini

L'événement aura sa scène démontable

par Lise Fortin

MISTASSINI (LF) - Le Festival du bleuet de Mistassini réalise enfin son objectif de se doter d'une scène démontable pour la tenue de ses activités.

Le projet annoncé, hier, se chiffre à 45 000 \$. Il s'agit d'une scène qui répond aux besoins de l'an 2000, avec des structures de métal. On prévoit faire des ancrages permanents sur le terrain de

la Commission scolaire. La nouvelle scène sera entourée de toiles de couleurs voyantes.

Le responsable du dossier, Camille Guillemette, a mentionné que tout sera fait dans la sécurité. Les ancrages ne seront pas visibles et seront recouverts.

La nouvelle scène sera d'une dimension de 32 pieds de profondeur par 48 pieds de largeur comparativement à 30 par 40.

Camille Guillemette a indiqué

que la scène actuelle a été construite en 1989 et, l'on estimait sa durée entre sept et huit ans. Cette année, les dirigeants du Festival du bleuet auraient dû investir 4000 \$ pour la rénovation. La nouvelle scène aura une durée de vie de 50 ans.

Le Festival du bleuet de Mistassini a obtenu une commandite de 10 000 \$ de la brasserie Molson. On puisera 10 000 \$ à même le surplus accumulé de 54 000 \$.

Le reste du financement provient d'un emprunt de 25 000 \$ qui sera cautionné par la ville de Mistassini. Les conditions de remboursement pour le Festival du bleuet seront de 5000 \$ par année, pendant 5 ans.

Le vice-président, Camille Guillemette, a mentionné que cela permettra de libérer les prochains conseils d'administration d'un problème qui surgissait à chaque année.



Les Soirées Sentier CHASSE-PÊCHE

GRANDE FINALE

Chicoutimi
10 mai 19 H 15
Ctr. Georges-Vézina
(418) 698-3071





UNE VALEUR DE 50 000 \$





LE MAGAZINE sentier CHASSE-PÊCHE







VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER

















VOUS POUVEZ ASSISTER À LA SOIRÉE GRATUITEMENT!*

OBTENEZ LE REMBOURSEMENT DE VOTRE BILLET D'ENTRÉE SUR PLACE

*EN VOUS ABONNANT AU MAGAZINE SENTIER CHASSE-PÊCHE LORS DE LA SOIRÉE.

TOUS LES DÉTAILS SUR VOTRE BILLET.

INFORMATION : MTL (514) 327-4464 ou 1 800 563-6738

**LES RÉGLEMENTS DE CE CONCOURS SONT DISPONIBLES À : LES SOIRÉES SENTIER CHASSE-PÊCHE, 11 450 BOUL. ALBERT-HUDON, MONTRÉAL-NORD, QC H1G 3J9

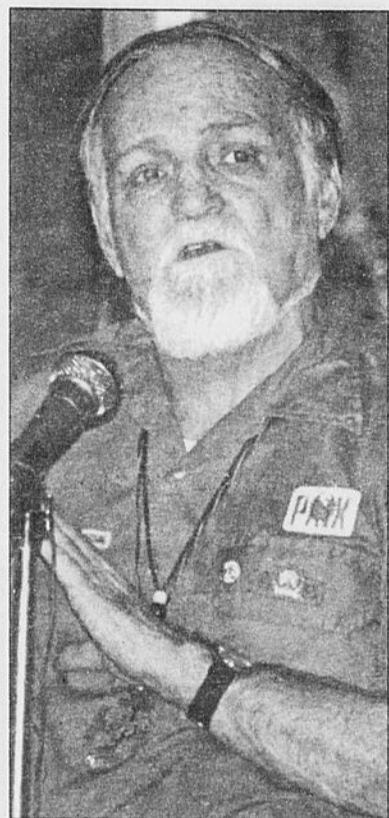


Les départs seront étalés

Rochon promet de ne plus fermer d'hôpitaux

MONTREAL (PC)-Finies les fermetures d'hôpitaux. Quant aux 7700 départs prévus dans le domaine de la santé et des services sociaux, ils pourront être étalés, de façon à ne pas causer de chaos.

Ces deux assurances ont été données hier par le ministre de la Santé et des Services sociaux Jean Rochon, qui s'adressait aux membres de l'Association des hôpitaux du Québec, réunis en congrès à Montréal.



Devant les inquiétudes manifestes du monde hospitalier, le ministre s'est fait rassurant.

Non, il n'y aura plus de fermetures d'hôpitaux autres que celles déjà prévues au plan initial, a-t-il assuré. Ce qui ne veut pas dire qu'il n'y aura pas d'autres «ajustements».

De toute façon, expliquait-il aux journalistes après son allocution, le gouvernement ne réaliserait même plus d'économies en fermant d'autres établissements.

Quant aux 7700 départs d'employés attendus dans le secteur, ils n'auront pas tous lieu dans la nuit du 30 juin au 1er juillet, a ironisé le ministre.

D'abord, un contingent de 3000 départs était déjà prévu.

Le ministre Rochon a patiemment expliqué aux dirigeants d'hôpitaux que ces départs seraient étalés, «pour mettre ça dans des termes gérables».

Ainsi, 3000 départs devront survenir pour le présent exercice budgétaire.

A l'heure actuelle, environ la moitié des départs escomptés sont déjà connus, précisait le Dr Rochon. D'ici la fin mai, presque les trois quarts de ces départs seront fixés.

De plus, ces 3000 départs pourront être répartis entre les mois de juillet, août et septembre, afin de ne pas causer de pénurie de personnel cet été.

L'autre groupe de 4700 départs est prévu l'an prochain.

Les hôpitaux pourront cependant emprunter, jusqu'à concurrence de 175 millions \$, s'ils veulent étaler ces départs.

Cette nouvelle vague de départs sera planifiée entre les mois de septembre à décembre. De janvier à avril 1998, on sera «prêts à faire face» à ces 4700 départs, promet le ministre Rochon.

Rassurés

Ces assurances du ministre de la Santé ont mis un peu de baume sur les plaies et inquiétudes des dirigeants d'hôpitaux. Certains

avaient demandé un moratoire ou parlé d'étaler tous ces départs.

La présidente de l'Association des hôpitaux, Mme Marie-Claire Daigneault-Bourdeau s'est dite clairement soulagée de l'étalement des départs d'employés sur deux ans. «Le ministre a compris vraiment la réalité qu'on vivait dans nos établissements», confiait-elle aux journalistes, à la fin du congrès.

Pas improvisé

Le ministre a aussi nié l'impression d'improvisation qui persiste souvent, quand les gens évoquent la réforme de la santé.

«On n'est pas dans une situation où on improvise depuis deux ans, où tout est déséquilibré et éclate de partout. Ce qu'on a entrepris a déjà donné des résultats.» Par exemple, la ligne Info-santé a été généralisée; tous les CLSC ouvrent maintenant leurs portes au moins 60 heures par semaine; les budgets des CLSC ont commencé à augmenter pour faire face au virage.



PROPOS - Le ministre de la Santé, Jean Rochon, a tenu à rassurer le monde de la santé, hier, en promettant de ne plus fermer d'hôpitaux.

DECES - Le père Ambroise Lafortune, figure connue au Québec, est décédé à l'âge de 79 ans.

A 79 ans

Le père Ambroise est mort

MONTREAL (PC)-Le père Ambroise, célèbre communicateur québécois, est décédé hier à Montréal, à l'âge de 79 ans.

Le père Ambroise avait été victime d'un troisième arrêt cardiaque l'an dernier. Toutefois, on ne connaît pas encore la cause de son décès.

Né Ambroise Lafortune, le 5 décembre 1917, cinquième d'une famille de 11 enfants, le père Ambroise s'est destiné très tôt à la prêtrise et est devenu missionnaire à la Martinique. C'est d'ailleurs dans ce pays qu'il a été ordonné prêtre, le 6 mai 1945.

Professeur de théologie, le père Ambroise fut aussi très actif dans le scoutisme et aumônier sur de nombreux navires. Mais il se fit surtout connaître à la radio, puis à la télévision, notamment dans «Soif de vivre», à Radio-Canada. Il a également écrit une quarantaine de livres.

Le père Ambroise était reconnu pour sa grande culture et son formidable talent d'improvisateur.

Son père, Napoléon Lafortune, était journaliste et l'un des fondateurs du quotidien Le Devoir.

BONI D'INTERET DE
0,75%
LA PREMIERE ANNEE

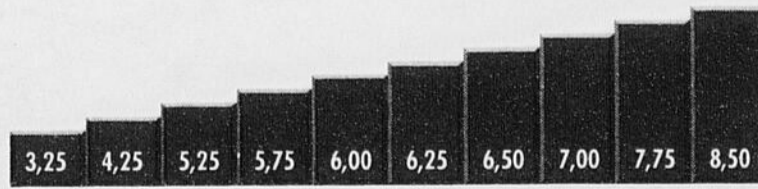
Fini les incertitudes.

Achetez des Obligations d'épargne du Québec.

LES FLUCTUATIONS ACTUELLES DU MARCHÉ VOUS INQUIÈTENT?
VOUS VOULEZ QUE VOTRE PLACEMENT SOIT À L'ABRI DE TOUT RISQUE?
VOUS AIMEZ POUVOIR DISPOSER DE VOTRE ARGENT EN TOUT TEMPS?
VOUS VOULEZ DES RENDEMENTS ENCORE PLUS INTÉRESSANTS?

Les Obligations d'épargne du Québec ont tout ce qu'il vous faut. Avec leurs taux minimums garantis pendant dix ans, elles vous procurent cette tranquillité d'esprit que les investisseurs avisés recherchent.

Boni d'intérêt de 0,75%* la première année si vous appelez Placements Québec au plus tard le 14 mai 1997. Ceci portera le taux applicable sur vos Obligations d'épargne du Québec **À 4% JUSQU'AU 31 MAI 1998.**



Taux moyen pour dix ans: 6,04%**

*Le ministre des Finances peut mettre fin au boni en tout temps.
**Sur la base du taux annuel moyen composé pour la période de dix ans.

APPELEZ PLACEMENTS QUÉBEC DU LUNDI AU VENDREDI, DE 8 h À 20 h, ET LES SAMEDIS JUSQU'AU 31 MAI, DE 9 h À 17 h.

Un agent d'investissement se fera un plaisir de répondre à vos questions. Placements Québec met à votre disposition ses formulaires d'adhésion dans plus de 1 000 bureaux de poste corporatifs ainsi que chez: Communication-Québec.

1 800 463-5229

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

PLACEMENTS QUÉBEC

Notre intérêt à tous

<http://www.placementsqc.gouv.qc.ca>

Québec



Concours littéraires

Richard Desgagné se distingue à l'UQAC

CHICOUTIMI(DP) - L'auteur chicoutimien Richard Desgagné s'est distingué hier en remportant deux prix et une mention aux concours littéraires organisés par le Module des lettres et langues modernes et la Maîtrise en études littéraires de l'UQAC. Il a en effet obtenu le premier prix dans la catégorie du «meilleur texte de quatre lignes», pour un texte intitulé «La grande fin», et le deuxième prix dans la catégorie du meilleur texte de trois pages, pour un texte intitulé «Cléopâtre sur sacouche». Il a en outre mérité une mention honorable pour un autre texte de trois pages, «Elle a tué». Richard Desgagné avait déjà remporté, en 1995, le deuxième prix pour le meilleur texte de quatre lignes.



DENISE PELLETIER

prix dans la catégorie des «meilleurs textes de quatre lignes» («Stigmates»), a reçu une mention honorable pour un autre texte soumis dans cette même catégorie. Jac Bouthillette, de Sainte-Foy, a reçu le troisième prix pour son texte de quatre lignes «Pour banquet», et une mention honorable dans la même catégorie. Enfin Charles Asselin, de Jonquière, a mérité une mention dans chacune des deux catégories.

Les bourses

Les gagnants ont reçu des bourses variant entre 20 \$ et 150 \$, et chacun un dictionnaire ou ouvrage de référence offert par la librairie Les Bouquinistes.

Environ 80 textes ont été soumis à la quinzième édition de ces concours, à parts égales par des personnes du Saguenay-Lac-Saint-Jean et des concurrents des autres régions du Québec.

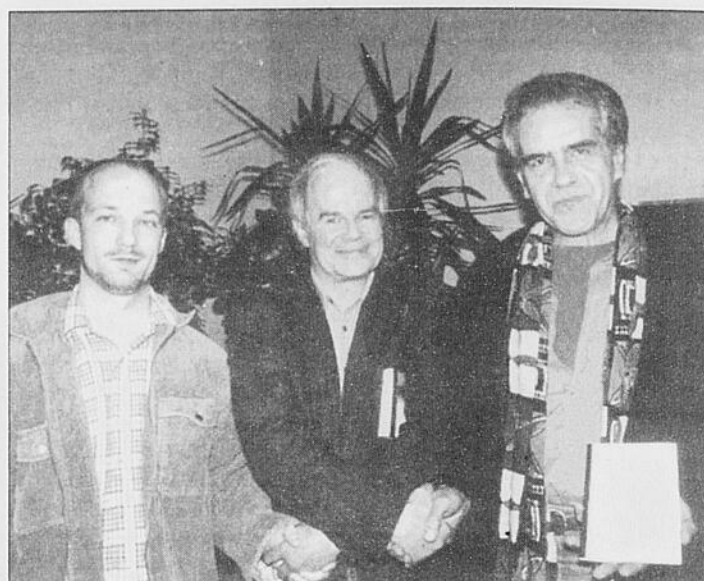
Par ailleurs, les noms des gagnants du concours de poésie des services aux étudiants de l'UQAC ont également été dévoilés: Brenda Chevarie a remporté le premier prix, Catherine Ferland, le deuxième prix, et Sylvain Lapointe une mention spéciale.

L'annonce des lauréats se déroulait à l'occasion du lancement du 27^e numéro de La Bonante, revue annuelle de création littéraire de l'UQAC, placé sous la responsabilité de Jean-Pierre Vidal. Les textes gagnants des concours, d'autres textes retenus par le jury et des textes libres soumis par des étudiants de l'UQAC sont publiés dans ce numéro. L'événement d'hier a également servi de cadre au lance-

ment du plus récent numéro de la revue internationale de sémiotique Protée, parrainée par le Département des arts et lettres et dirigée par des professeurs de littérature de l'UQAC. Ce numéro a pour thème la «Sémiotique des mémoires au cinéma».

Le professeur Jacques B. Bouchard a annoncé qu'il quittait la direction de Protée après un mandat de trois ans, et après avoir assuré la supervision du prochain numéro, qui portera sur la musique. Il sera remplacé par le professeur Francine Belle-Isle.

Le principal organisme subventionnaire de Protée, le fonds pour la Formation des chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR) du ministère québécois de l'Éducation, verse une aide de 66000 \$ cette année, ce qui représente une augmentation de 3000 \$ par rapport à l'année précédente.



PRIX - C'était hier la remise des prix des concours littéraires de l'UQAC. Ci-dessus, deux des lauréats, Jocelyn Girard (à gauche) et Richard Desgagné entourent le responsable Jean-Pierre Vidal.

(Photo Rocket Lavoie)

Tir groupé

La quinzième édition de ces concours littéraires était placée sous le signe du «tir groupé», soulignait hier le professeur Jean-Pierre Vidal, lors du dévoilement des noms des gagnants, puisque tous les lauréats ont obtenu plus d'un prix. Jean-Marc Limoges, de Montréal, lauréat du premier prix de la catégorie «meilleur texte de trois pages» pour «Si Lucie pouvait dire qui... si Bébert pouvait se taire», a aussi reçu une mention honorable pour un autre texte soumis dans cette même catégorie. Jocelyn Girard, de Chicoutimi, qui a reçu le troisième prix pour son texte de trois pages «L'art de la fin», a mérité également une mention pour un texte dans la catégorie des quatre lignes. Louise Morneau, de La Pocatière, lauréate du deuxième

BONNE NOUVELLE

LES

MOTS CROISÉS

GÉANTS

progrès-dimanche

TOUTES LES SEMAINES

À compter du 1^{er} juin

À SURVEILLER

Le 1^{er} dimanche du mois notre mots-croisés CONCOURS

LES PRODUCTIONS **Rockamblesques** **Printemps**
présentent **en spectacle**

groupes invités **WASTE ATTENDANTS**
OVERBASS et **OUTRAGE**

GRIMSKUNK

CE SOIR, 20 H.
AU CABARET DU COMPLEXE
LA SAGUENÉENNE Coût du billet: 14,00 \$

COMMANDITAIRES: EAU DE SOURCE NATURELLE

Mésy **MIKES**
MOULSON **HMV** **BAR L'Express**
DRY **LSM** **cjab 945 énergie** **Extrême Limite**

20 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Mai 1997

Opéra rénové

ROCK ISLAND (PC) - A la suite d'importantes rénovations, menées autant côté américain que côté canadien, l'opéra Haskell ouvrira le samedi 17 mai.

La scène se trouve au Québec et les quelque 300 spectateurs s'assoient au Vermont, dans cette salle bâtie exactement sur la frontière. L'édifice de 1904, classé monument historique dans chaque territoire, est une réplique en plus petit du Old Boston Opera House.

L'ensemble montréalais I Musici et la section des vents de l'Orchestre symphonique du Vermont sont au programme du lors du concert d'ouverture.

Les fusillés

KENT, Ohio (AP) - L'ancien groupe Crosby, Stills, Nash vient de commémorer le 27e anniversaire de la fusillade de l'Université de Kent, où quatre étudiants dénonçant la guerre du Vietnam avaient été tués par la Garde nationale. Neil Young en avait tiré la chanson «Ohio».

Celle-ci et d'autres ont été chantées par le trio sur le campus, devant 7000 spectateurs. La tragédie «ne doit pas être effacée de la conscience collective américaine. C'est une erreur que nous ne devons pas répéter», a déclaré David Crosby. Le 4 mai 1970, la Garde nationale de l'Ohio avait tiré sur une foule de manifestants, en tuant quatre et en blessant neuf.

Madonna prof!

NEW YORK (Reuter) - La chanteuse Madonna pourrait être cadrée pour avoir l'air de jouer du violon, dans le film «Fiddletast»

que doit tourner le réalisateur Wes Craven.

Selon le quotidien Variety, la chanteuse jouerait un professeur de violon qui, ruinée par un divorce, réussit à créer un programme de découverte de la grande musique pour des enfants de la grande ville.

Le long métrage est tiré d'un documentaire de Miramax Films sur l'enseignante Roberta Tzavaris, de East Harlem, intitulé «Small Wonders».

Delon pas invité

SANS INDICATIF (Reuter) - A l'hebdomadaire Paris Match, le comédien Alain Delon a dit ne pas avoir été convié au 50e festival de Cannes, pas plus que Jean-Paul Belmondo d'ailleurs: «Pamela Anderson a été invitée mais pas nous... Il y a quelque chose de pourri quelque part.»

Quant à l'interprète d'«A bout de souffle» et de «Hold Up», Belmondo, il a signalé: «J'ai déjà dit que notre cinéma était à genoux devant Hollywood. En voici une autre preuve.»

Braxton raconte

NEW YORK (AP) - La chanteuse Tony Braxton, posant un peu dénudée pour la couverture du magazine Vibe, raconte avoir perdu son pucelage à 20 ans.

«Je n'ai jamais connu l'amour d'un soir, tient-elle aussi à faire savoir. D'après mes critères pour le sexe, il faut que je sois vraiment presque en amour avec la personne. En fait je viens de décider que je ne ferais plus l'amour avant d'être mariée.»

Spin poursuit

LOS ANGELES (AP) - Le groupe Spin Doctors, qui avait sorti le dis-

que «Pocket Full of Kryptonite» en 1992, poursuit en justice les brasseries Miller pour avoir utilisé sans permission l'air de «Two Princes» dans une réclame.

La formation du chanteur Chris Barron réclame 25 millions \$ US de dommages et intérêts. Les avocats de Miller plaident que la musique publicitaire était une composition tout à fait banale.

Les Spin Doctors ont vendu plus de 6 millions d'exemplaires de «Pocket Full of Kryptonite» mais, des deux albums suivants, beaucoup moins. En outre le groupe n'a plus de maison de dis-

Photos de Freddie

BUCAREST (AP) - Le guitariste de Queen, Brian May, est venu pour le vernissage d'une exposition de photos de Freddie Mercury, l'ancien chanteur du groupe qui est mort du sida en 1991.

«Ce n'est pas un hasard si nous avons choisi la Roumanie», a-t-il dit à Timisoara, à 450 km à l'ouest de Bucarest. Ce pays compte 3000

enfants infectés par le VIH, la moitié de tous les cas juvéniles en Europe. Les bénéfices de l'expo-

sition doivent être versés à des organismes de charité, a précisé May.

"UNE ÉCLATANTE EFFUSION DE MAGMA CINÉMATOGRAPHIQUE."
David Ansen, NEWSWEEK

"UNE EXPLOSION DE PLAISIR."
Richard Corliss, TIME MAGAZINE

VOLCAN

VERSION FRANÇAISE DE VOLCANO

* SON DIGITAL

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI Sam. Dim.: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30

COMPLEXE J. GAGNON ALMA * Semaine: 7h10 - 9h30

CINÉMA JONQUIÈRE JONQUIÈRE *

13 ANS

351910

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul. TALBOT CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 9 AU 15 MAI

AUSTIN POWERS (G) MIKE MYERS
LUN. AU VEN. 7:00
SAM. ET DIM. 2:00 - 7:00

LE SAINT (G) VAL KILMER, E. SHUE
LUN. AU VEN. 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM. 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

LA FÊTE DES PÈRES (G) ROBIN WILLIAMS
LUN. AU VEN. 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM. 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

LES GUERRIERS DE LA VERTU (G)
LUN. AU VEN. 9:30
SAM. ET DIM. 4:30 - 9:30

PANNE FATALE (13+) KURT RUSSELL
LUN. AU VEN. 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

VAL KILMER ELISABETH SHUE
LE SAINT

ROBIN WILLIAMS BILLY CRYSTAL
LA FÊTE DES PÈRES

KURT RUSSELL
PANNE FATALE

CINÉMA JONQUIÈRE

2445 ST-DOMINIQUE

LE CINQUIÈME ÉLÉMENT (13+) B. WILLIS
LUN. AU VEN. 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM. 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

VOLCAN (13+) TOMMY LEE JONES
LUN. AU VEN. 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM. 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

MARDI - MERCREDI \$3,25

BRUCE WILLIS
LE CINQUIÈME ÉLÉMENT

CINÉMA PLACE DU ROYAUME

1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25\$

GRAND GAGNANT • 9 OSCARS

Meilleur film

Meilleure réalisatrice
Anthony Minghella

RALPH FIENNES JULIETTE BINOCHE WILLEM DAFOE KRISTIN SCOTT THOMAS
LE PATIENT ANGLAIS

Aussi à l'affiche au Complexe Alma

"LA GUERRE DES ÉTOILES DES ANNÉES 90!"
- Stephen Schaefer, BOSTON HERALD

BRUCE WILLIS
LE CINQUIÈME ÉLÉMENT

Aussi à l'affiche au Complexe Alma et au ciné-parc Saguenay

Place du Royaume: Sam. Dim.: 1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h35 Semaine: 7h00 - 9h35

ROBIN WILLIAMS BILLY CRYSTAL
LA FÊTE DES PÈRES

2e film: MARS ATTAQUE! avec Jack Nicholson

INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 C.P. Saguenay: 843-9575

LA LÉGENDE EST DE RETOUR

Shawn Phillips

5 musiciens sur scène dont Jean Milaire (guitariste de Marjo)

LA DERNIÈRE TOURNÉE MONDIALE
20 ans de succès

Salle Molson Dry de l'hotel Le Montagnais, Chicoutimi

CE SOIR

Billets en vente au Montagnais 543-1521 ou au réseau Réservatech 549-3910

une production Robert Hakim



Ce soir à Chicoutimi

Shawn Philipps de retour

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Shawn Philipps est venu en 1996 pour deux spectacles à Chicoutimi et Alma, présentés à guichet fermé. À l'instar des 19 autres villes du Québec. Il est de retour ce soir, au Montagnais de Chicoutimi. C'est dans cette même salle, il y a 20 ans, qu'il avait donné un spectacle et, de surcroît, avec le même producteur, Robert Hakim.

Cette fois, il revient avec cinq musiciens, dont Jean Milaire, guitariste et compagnon de Marjo.

«Les fans et inconditionnels de Shawn Philipps ne se lassent pas de le revoir constate Robert Hakim. D'un spectacle à l'autre on revoit les mêmes visages.»

Ce sera peut-être la dernière fois que l'on pourra le voir sur scène avec ses succès qu'il présente partout sur la planète, fidèle

à lui-même. Il ne fera qu'un seul soir en raison d'un horaire très chargé. «Il adore cette région, confie Robert Hakim. Un pays dans un pays, comme il aime le dire. Et les chanceux qui se procureront des billets seront témoins de ce qui pourrait être la dernière tournée de Shawn Philipps à vie. Le chanteur a d'autres projets...»

La carrière de ce Texan d'origine a débuté en 1961. Né à Fort-Worth en 1943, il découvre ses premiers accords de guitare à l'âge de six ans. Il joue et chante un peu partout, jusqu'à ce qu'en 1967, il quitte les États-Unis pour suivre son père en Italie, près de Naples, où il réalise son troisième album, «Second Contribution» que les Québécois découvrent et qu'ils apprécient.

Le compositeur, comme d'autres, connaîtra les rebuffades du milieu qui conçoit des

albums en fonction des trois minutes voulus par les disc-jockey et non de l'intégralité de l'oeuvre et de l'expression. Artiste et producteurs n'ont pas la même vision. L'un veut le meilleur, le plus beau. Les autres pensent rentabilité.

L'arrivée de l'ordinateur et la grande évolution de la technique n'ont pas déplu au compositeur, qui lui permettaient de devenir un homme orchestre, indépendant surtout pour explorer à l'infini... et conclure que si parfaite soit-elle, la machine ne remplace pas les musiciens bien présents sur scène.

Shawn Philipps sera à la salle Molson Dry de l'Hôtel Le Montagnais, ce soir 21h. La salle ouvrira ses portes à 19h45. Ce sera l'occasion d'entendre encore une fois les grands succès de cet auteur compositeur qualifié souvent de «légende vivante».

Dix ans d'histoire



Fabuleuse

Écoutez les capsules historiques diffusées à CFIX-FM (96,9)

tous les jours et

COUREZ la CHANCE de GAGNER

une soirée V.I.P.

pour le Gala de la Démésure du 25 juin 1997,

comprenant:

le transport en voiture ancienne,

deux billets pour le gala,

un souper gastronomique à l'Auberge des 21,



le tout d'une valeur de 750 \$.

Coupon de participation

Pour être éligible au concours, complétez cette phrase que vous pouvez entendre dans les capsules historiques de CFIX-FM:

«La Fabuleuse Histoire d'un Royaume, dix ans _____»

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code Postal: _____

Faites parvenir vos coupons à:
Concours «La Fabuleuse Histoire d'un Royaume»
CFIX-FM

267, rue Racine Est, C.P. 1506 Chicoutimi (Québec) G7H 5K3

Cette promotion est réalisée en collaboration avec le Quotidien, le Progrès-Dimanche, CFIX-FM et les Grands spectacles de Ville de La Baie.



MA RADIO AU BOULOT

350730

CJPM JAB 94,5 QUOTIDIEN

SOIRÉE GRATUITE

MERCREDI LE 14 MAI*

CINÉ-PARCS 1997

*REMIS AU LENDEMAIN EN CAS DE PLUIE

ÉCRAN 1

QUAND ON NE PEUT PLUS RESPIRER ON NE PEUT PLUS CRIER

ANACONDA

VERSION FRANÇAISE

PLUS!

JACK NICHOLSON GLENN CLOSE

MARS ATTAQUE!

ÉCRAN 2

PIERCE BROSNAN LINDA HAMILTON

LE SOMMET DE DANTE

VERSION FRANÇAISE DE DANTE'S PEAK

PLUS!

LE TUNNEL DE L'ENFER

VERSION FRANÇAISE DE DAYLIGHT

CINÉ-PARC SAGUENAY

2470, Rang St-Paul
843-9575

COUPON D'ENTRÉE GRATUITE

VALIDE LE 14 MAI 1997

Découpez ce coupon et présentez-le au guichet du ciné-parc

SAGUENAY

(Un seul coupon par voiture)

NON-ÉCHANGEABLE, NON-MONNAYABLE



PHILOMÈNE



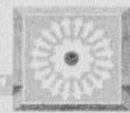
AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Annie Girardot (6h30)		Les P'tits Bonheurs de Clémence	Attention, c'est chaud!	Christiane en direct	Charette	Poivre et Sel	Le Midi	Le Temps d'une paix	Marilyn	Les Yeux du coeur	Pacha... / Iris	Tao Tao	La Bande à Frankie	Intépides	Génies en herbe	Fa Si La chanter			
CFRS	Les émissions débutent à 9h30.		Vision mondiale		Images du Québec	Les Câlinoirs	Flash	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Parlons-en!	Cinéma / UN CHIEN DANS UN JEU DE QUILLES (5) avec Pierre Richard, Jean Carmet			Les deux font la loi	Les Simpson	Le Grand Journal				
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)	Bla bla bla / Tony Massarelli	Taillefer et Fille		Aimer	Saguenay / 1 Jour (11h45)	Le TVA (11h58)	Un Jour à la fois (12h25)	Télé-achats	Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche / J'ai eu peur de mon adolescent	Les Amuse-queueles / Pierre Legare						
TQc	Mongrain	Les Trois Ténors		Planète Terre	La Période de questions	Allô prof	Mongrain	Cinéma populaire	Québec School Television	Le Système scolaire du Québec	ARC	Iris / Pacha	Princesse Astronaute	Passe-Partout						

VOTRE SOIRÉE

VENREDI 9 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Il était une fois... l'espace	Graines de champion	Exploration		Droit de parole / Les sondages influencent-ils le résultat du vote?		National Geographic / Les Chiens		Montagne	Christiane Charette en direct		Cinéma / SÈPARES MAIS ÉGAUX avec S. Poitier, B. Lancaster (1/2) (23h24)	
CKRS	Saguenay Lac St-Jean / Elections 1997 - Le Journal	Histoires fantastiques	Pierre Palmade	Téléjournal / Le Point (20h14)	Hockey / Avalanche - Oilers			Fa Si La chanter (23h01)	Nouvelles du sport	Cinéma / LE BILLET DE 205 (4) (23h45)			
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Piment fort / Michel Barrette	J.E. / Un faux docteur qui soulage surtout le portefeuille		Cinéma / COLUMBO CHANGE DE PEAU (5) avec Peter Falk, Ed Begley Jr.			Le TVA	chaBada / Pierre Légaré, Pauline Martin, Slim Williams	Le TVA Sports / Loteries (23h54)	Télé-achats (0h04)		
CFRS	La Guerre des clans	Flash / J. Godbout	Reddy Reddy Go! / Marc Labrèche, Normand Brathwaite		Cinéma / SENS UNIQUE (4) avec Kevin Costner, Gene Hackman			Aux frontières du réel	Le Grand Journal	Sport Plus	Parlons-en!		
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Thalassa	Faut pas rêver		Montagne	Paris Lumières	Journal belge	Signé Croisette / Studio Gabriel (23h10)	Bon Week-end (23h40)	Y'a pas match (0h25)	
CANAL D	On a marché sur la Terre / Animaux et Traditions		Animalier / Oasis		Monde et Mystères / Ovnis: les traces (2/2)		Justice américaine / Un Crime au nom de Dieu		En rappel / Plume Latraverse		Cinéma / LE FRÈRE LE PLUS FUTÉ DE SHERLOCK HOLMES (4) avec Gene Wilder, Madeline Kahn		
RDI	Aujourd'hui (17h00)	Sûreté du Québec	L'Édition internationale	Capital Actions	Grands Reportages / Cannes: les 400 coups (1/2)		Le Journal RDI	Scully RDI / N. Legault	Téléjournal / Le Point (22h14)	Édition Atlantique et Québec	Décision 97	Le Téléjournal	
RDS	Monde du sport Gillette	Sports 30 Mag	Hockey Championnat du Monde / Canada - Russie				Sports 30 Mag	Série Cascar / Anca	Nascar Coupe Winston				
S.E.	Le Secret de Bear Mountain (17h00)	Cinéma des effets (18h35)	Couvre-lit à l'américaine				Insoupçonnable	Nina prend un amant (22h35) / Position impossible (0h15)					
CBJET	Newswatch		Empty Nest	Absolutely Fabulous	The National	Hockey / Avalanche - Oilers			The National / CBC News				
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	3rd Rock from the Sun	Unsolved Mysteries	The Outer Limits		Millennium	CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Jocelyne / The X-Files (0h10)			
WVNY	News	ABC News	M'A'S'H	Family Matters / Dernière	Step By Step	Sabrina	Funniest Home Videos	20 / 20	News / Roseanne (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)		
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	CBC Special: All Star Moms			Mini-série / Knots Landing (2/2)		News	The Late Show with David Letterman (23h35)			
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Unsolved Mysteries		Dateline NBC	Homicide: Life on the Streets		The Tonight Show (23h35)			
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Mystery / Cadfael		Love Hurts		Cinéma / IKIRU (2) avec Takashi Shimura, Miki Odagiri (23h10)				
FOX	The Simpsons	Roseanne	Home Improvement	Cheers	Sliders	Millennium	Seinfeld	Cops	Star Trek: The Next Generation		Pub		
TSN	Rinkside	Sportsdesk	That's Hockey!	Baseball / Twins - Blue Jays			Sportsdesk		Boxing / Barrera - Jones				
TMN	Mystery Science Theater 3000 (17h00)	Something to Talk About			The Larry Sanders Show	Spy Hard		Witchboard III: The Possession		Nature of the Beast (0h15)			
DISC.	Go for It!	@ discovery.ca		Wild Discovery		Discover Magazine		Country Life	Heaven and Earth this Week	@ discovery.ca	Wild Discovery		
LIFE	Nature Walk	Let's Build	Just Ask	Jack Hanna's Animal Adventures	Outdoor Journal	Life's Special		Craftscapes	What's for Dinner?	Live on Life	Jack Hanna's Animal Adventures		

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 54 PRESQUE SEUL

Lorsque, à partir des enchères, vous pouvez déterminer que votre partenaire a une main presque nulle, il faut essayer de lui donner un coup de main.

Nord-Sud vulnérables
Ouest donneur

NORD
♠ 7 4
♥ R D V
♦ A D 10 9 3
♣ A R 4

EST
♠ A V 6
♥ 10 9 8 3
♦ R 7 2
♣ D 9 5

OUEST NORD EST SUD
passe 1 ♦ passe 1 SA
passe 3 S-A tous passent

Ouest entame le cinq de pique. Votre plan en défense ?

Les adversaires ont au moins vingt-cinq points, et vous en possédez dix vous-même. C'est donc dire que si votre partenaire a entamé sous un honneur de pique (Roi ou Dame), il ne peut détenir une reprise de main dans une autre couleur. S'il a entamé sous le Roi, il vous faut prendre de l'As et retourner le Valet de pique. Mais si Ouest ne possède que la Dame, le déclarant ne prendra qu'au troisième tour et il sera impossible pour votre partenaire d'encaisser ses piques maîtres.

Pour contrecarrer les plans de Sud, fournissez le Valet à la première levée. Le déclarant est obligé de prendre tout de suite (si Ouest a entamé sous l'As). Par la suite, lorsque vous prendrez la main au Roi de Carreau, vous reviendrez avec l'As et le six de pique...

♠ 7 4
♥ R D V
♦ A D 10 9 3
♣ A R 4
♠ D 10 8 5 2
♥ 7 5 4
♦ 6 5
♣ V 6 2
N
O E
S
♠ A V 6
♥ 10 9 8 3
♦ R 7 2
♣ D 9 5
♠ R 9 3
♥ A 6 2
♦ V 8 4
♣ 10 8 7 3

Si Ouest a entamé sous le Roi, cela coûte une levée, mais le risque en vaut le coût. Une levée de chute de moins contre une manche, vous y gagnez largement.

TÉLÉROMANS

Vendredi 09 MAI
11h30
CKRS — POIVRE ET SEL (R) 77151
12h30

CKRS — LE TEMPS D'UNE PAIX (R) 197644 Lionel et Noëlla profitent de l'absence de Rose-Anna pour donner des veillées. À Québec, Juliette et Antoinette se demandent si leur mère a l'intention de continuer longtemps sa campagne pour le retour à la terre. Joseph-Arthur s'ennuie, mais le curé lui met du pain sur la planche. (1h)

13h30
CKRS — MARILYN (R) 91538 Didier refuse la proposition pourtant alléchante que lui fait Geneviève. Intriguée par les sous-entendus de Marilyn, cette dernière réussit habilement à la faire parler et lui propose un plan d'action pour venir en aide à Henri.



JOIGNEZ-VOUS
À LA GRANDE
FAMILLE
D'AFS INTERCULTURE
CANADA

Invitez le monde dans votre foyer en accueillant un étudiant AFS.

Composez le 1-800-361-7248

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 09 MAI

13h00
CANAL D — LE QUART D'HEURE AMÉRICAIN 5070644 (1h30) Voir jeudi, 23h00.

14h00
CFRS — UN CHIEN DANS UN JEU DE QUILLES 53083 (5) Fr. 1982. Comédie de B. Guillou avec Pierre Richard, Jean Carmet et Julien Guiomar. - Menacé d'expulsion par le châtelain local, un fermier breton fait appel à son frère, psychologue à Paris. (2h)

20h00
CFRS — SENS UNIQUE 45064 (4) (No Way Out). É.-U. 1987. Drame policier de R. Donaldson avec Kevin Costner, Gene Hackman et Sean Young. - Alors que les preuves sont contre lui, un officier du Pentagone cherche à démasquer l'assassin de la maîtresse de son patron. (2h)

CJPM - CFRS — COLUMBO CHANGE DE PEAU 41606 (5) (Columbo: Undercover). É.-U. 1994. Drame policier de V. McEveety avec Peter Falk, Ed Begley Jr. et Tyne Daly. - Un policier utilise plusieurs déguisements afin d'enquêter sur une série de meurtres qui semblent reliés. (2h)

23h00
CANAL D — LE FRÈRE LE PLUS FÛTE DE SHERLOCK HOLMES 7981712 (4) (The Adventure of Sherlock Holmes: Smarter Brother). G.-B. 1975. Comédie policière réalisée et interprétée par Gene Wilder avec Madeline Kahn et Marty Feldman. - Le célèbre détective anglais confie une affaire importante à son jeune frère. (1h31)

WCFF — IKIRU 96469915 (2) Jap. 1952. Drame psychologique de A. Kurosawa avec Takashi Shimura, Miki Odagiri et Nobuo Kaneko. - Un fonctionnaire atteint

de cancer cherche à donner un sens à sa vie. (2h20)

23h24
TQC - CIVV — SÉPARÉS MAIS ÉGAUX 18552731 (1re de 2). (4) (Separate But Equal). É.-U. 1991. Drame historique de G. Stevens Jr. avec Sidney Poitier, Burt Lancaster et Richard Kiley. - Un avocat de New York se bat en Cour suprême pour l'abolition de la ségrégation raciale dans les écoles. (1h41) Suite vendredi prochain à la même heure.

23h45
CKRS — LE BILLET DE 20\$ 6104422 (4) (Twenty Bucks). É.-U. 1994. Comédie dramatique de K. Rosenfeld avec Linda Hunt, Brendan Fraser et Elizabeth Shue. - La trajectoire d'un billet de vingt dollars passant de main en main après qu'une jeune femme l'ait laissé tomber. (2h)

00h30
CBJET — MURMUR OF THE HEART 67836 (3) (Le Souffle au cœur). Fr. 1971. Drame psychologique de L. Malle avec Benoît Ferreux, Lea Massari et Daniel Gélin. - Un adolescent atteint d'un souffle au cœur doit faire un séjour dans une ville d'eau avec sa mère. (2h)

01h00
CFRS — LE BEAU-PÈRE 629010 (4) (The Stepfather). É.-U. 1986. Drame policier de J. Ruben avec Terry O'Quinn, Jill Schoelen et Shelley Hack. - Nanti d'une nouvelle identité, un psychopathe qui a massacré sa femme et ses enfants se bâtit une nouvelle existence avec une veuve et sa fille. (2h)

01h09
CFCC — SINGLE WHITE FEMALE 94770855 (4) É.-U. 1992. Drame psychologique de B. Schroeder avec Jennifer Jason Leigh, Bridget Fonda et Steven Weber. - Une jeune libraire introvertie adopte une attitude dangereusement possessive à l'égard de sa nouvelle colocataire. (2h14)

MOTS CROISÉS

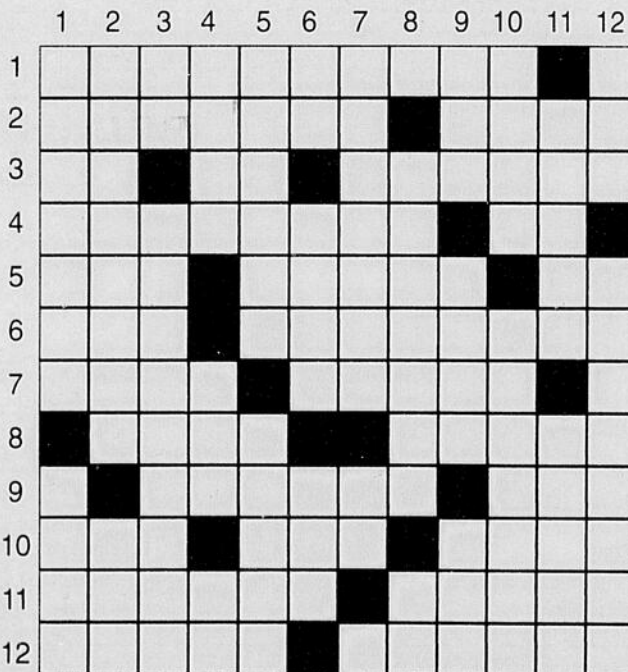
NO 3499

HORIZONTALEMENT

- 1 - Considéré comme acceptable.
- 2 - Arbuste - Choisie par la voie des suffrages.
- 3 - Lapé - Champion - Reptile saurien.
- 4 - Talent - Nickel.
- 5 - Breuvage - Lombes - Tour.
- 6 - Thymus du veau - Éclaircie.
- 7 - Greffa - Exprimée.
- 8 - Prudent - Saharienne.
- 9 - Qui contient du mica - Patrie d'Abraham.
- 10 - Prairie - Demoiselle - Marché.
- 11 - Port du Maroc - Qui manque de solidité.
- 12 - Épée d'armes - Avariées.

VERTICALEMENT

- 1 - Carbonate de calcium translucide, de teinte variable - Qui a des dispositions pour.
- 2 - Ce sont des cétacés - Tondus.
- 3 - Lettre grecque - Acte juridique par lequel une per-



SOLUTION DU PROBLÈME D-3498

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1 M A I T R I S E A R A
2 E N V I E O N G L O N
3 C E R T I T U D E I X
4 O M E R T A O N C I
5 N I E R G A S T U L E
6 N E M E C C R A T
7 A A S S U R O N S
8 I G N E S A P E U R
9 T R E M P A E R S E S
10 R A G E R A S O G E
11 A I E E U S N A I N
12 I N S I S T E R N E T

- 4 - Me rendrai - Bougé - Jeu d'origine chinoise.
- 5 - Instrument de musique - Plantage.
- 6 - Sélénium - Affl. de l'Oubangui - Éther (poét.).
- 7 - Métal blanc extrêmement dur - Cérium.
- 8 - Muqueuse à la base des dents - Note.
- 9 - Monnaie de la Roumanie - Située - Habilité à faire quelque chose.
- 10 - Impulsion (fig.) - Peinée.
- 11 - Harmonie - Tissu léger.
- 12 - Cheville - Honorées.

sonne déclare ses dernières volontés.

HOROSCOPE

Vendredi, le 9 mai 1997
Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous serez sérieusement tenté de commettre une infidélité. Vous impulsions amoureuses deviendront très vives et même impérieuses. Tentez d'agir avec modération. Si un problème financier surgit, ne comptez pas sur les autres pour vous sortir d'une situation difficile. Sur le plan de la santé, de légers maux sont à prévoir mais ils seront rapidement résolus.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous serez parfaitement choyé dans vos relations avec l'autre sexe. Tout danse autour de vous; une âme tressaille à votre vue. Que cela ne vous porte pas à trop d'extravagances. Les astres favoriseront bien vos entreprises financières notamment vers la fin de la journée. Mais un projet de voyage devra être remis.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Le comportement de votre partenaire sera décevant. Il est lié à un problème financier auquel vous êtes partie et auquel vous devez faire face. Cela exigera la remise d'un projet d'investissement. Dans vos relations familiales, un incident pourrait créer tout un émoi à cause d'un proche parent. Mais vous prendrez une initiative qui vous vaudra l'admiration de vos proches.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Votre partenaire critiquera avec raison votre conduite dans une affaire qui ne vous fait pas honneur. Vous réaliserez qu'en amour, il est important de vous défaire de certaines habitudes. Chaque rose contient aussi des épines. Attention si vous courez les soldes, on vous fera miroiter des aubaines qui n'en sont pas vraiment.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vos relations amoureuses seront fertiles en événements imprévus et cocasses. Vous risquez d'y perdre votre jupon ou votre chemise mais ce sera somme toute amusant. Vous aurez l'impression d'être en croisière. Au travail, vous sentirez le besoin d'un changement car vous ne pouvez plus supporter la routine quotidienne. En soirée, quelques maux de tête sont prévisibles.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Un placement judicieux pourrait bien vous rapporter des bénéfices inespérés. Vous auriez intérêt à collaborer avec d'autres personnes dans une nouvelle entreprise qui prendra de l'expansion. Sur le plan sentimental, la tentation sera forte de vous lancer dans une aventure. Mais une infidélité risque de vous coûter fort cher en cette période. Vaudrait mieux s'abstenir.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Au travail, on fera l'éloge de votre conduite et de votre impartialité. Soyez sur vos gardes, car on pourrait bien vous flatter afin que vous acceptiez plus de responsabilité. A la maison, un de vos proches exigera plus d'attention que d'habitude, soyez à l'écoute. Vous pourriez être l'objet de critiques de la part de votre partenaire. Si elles sont justifiées, acceptez-les sans rechigner.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Votre situation financière devient critique. Il faut corriger le tir avant d'être englouti par le courant des dettes. Meilleure chance en amour alors que vous rencontrerez une personne qui donnera une orientation nouvelle à vos sentiments. Vous devrez cependant faire certaines concessions. Méfiez-vous de votre expansivité.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Jour sombre pour les natifs de ce signe car de fortes probabilités de rupture avec un être cher risquent de se produire. Un manque de prévoyance de votre part pourrait en être la cause. Il serait temps de porter une attention spéciale à ceux qui vous entourent. Songez aux divertissements pour oublier ce triste jour.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Il y a de grande chance pour que vous soyez victime de votre sentimentalité au cours de la journée. Vous vous illusionnez sur les sentiments que vous inspirez à une personne qui vous est chère. Au travail, votre ardeur vous permettra de remporter un grand succès auprès des autres. Un problème d'argent se règlera rapidement et à votre satisfaction.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Investissez davantage vos énergies dans le travail et vous récolterez des profits inespérés. Les affaires seront bonnes. La conduite d'un ami, en société, deviendra cependant une source d'inquiétude et de frustrations. Communiquez vos sentiments à la personne concernée. En amour, l'être cher risque de critiquer votre éloignement ces derniers temps.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Une intrigante surgira dans votre entourage. Essayez de ne pas en être victime. Une affaire de cœur pourrait prendre une tournure imprévue. En affaire, vous effectuerez un virage qui promet beaucoup pour l'avenir. Vous ferez des rencontres qui serviront bien vos intérêts professionnels. Par contre, votre famille ne sera pas de tout repos et beaucoup de conflits sont prévisibles à l'horizon.

MOT MYSTÈRE

NO 2578

8 LETTRES — LE MOT CLÉ: DÉCLARATION

adore	chou	fidélité	joie	présent
amoroso	choyé	fier		promis
amour	coeur	flatteur	lien	proche
appel	content	flirt		
attrait		foudre	main	ramage
aveu	déçu	fougue	message	ravi
			mordu	reçu
bref	émoi	geste		regard
	entente		pâmoi-	
câlin	épris	hâte	son	sentiment
captif			passion	ment
chamade	femme	idéal	perle	seul
chéri	fête	idole	préférence	soupir
choc	feu	idylle	e	

Solution du problème précédent: cognac

E	T	N	E	T	N	E	T	N	O	C	H	E	R	I
P	T	N	R	G	N	M	S	I	I	U	S	P	D	D
R	A	I	E	E	E	E	I	J	A	V	E	E	C	Y
E	L	S	L	S	G	E	M	O	I	R	A	V	H	L
F	T	E	S	E	E	A	O	I	L	L	T	R	A	L
E	L	A	T	I	D	R	R	E	T	I	O	T	M	E
R	G	A	C	E	O	I	P	D	P	N	E	F	A	P
E	H	O	T	D	F	N	F	I	E	R	E	N	D	P
N	H	A	E	T	E	O	O	E	U	U	I	S	E	A
C	S	C	M	R	E	R	U	O	M	A	P	S	G	M
E	U	O	O	O	B	U	D	G	L	M	U	N	A	O
Y	L	D	U	R	R	E	R	N	U	C	E	I	M	I
O	A	O	E	P	P	O	E	I	E	E	N	L	A	S
H	H	F	D	R	I	C	S	R	S	T	E	A	R	O
C	A	P	T	I	F	R	M	O	R	D	U	C	R	N



Affaire Bre-X

Un agent de la GRC enquête en Indonésie

TORONTO (PC)—Un agent de la GRC est arrivé hier en Indonésie pour enquêter sur l'affaire Bre-X. Une vaste enquête aux ramifications internationales sera nécessaire pour faire la lumière sur cette magistrale fraude.

Pendant ce temps, celui qui dirigeait les opérations d'exploration du prétendu site minier d'or de Bre-X en Indonésie, John Felderhof, a été congédié hier. De plus, la compagnie s'est mise sous la protection de la loi de la faillite.

«En réponse à une demande de

la direction, John Felderhof a démissionné de ses fonctions à la direction de Bre-X, Bro-X et Bresea, et n'est plus à l'emploi d'aucune de ces entreprises. Cette décision entre en vigueur immédiatement», peut-on lire dans un communiqué transmis hier par Bre-X.

M. Felderhof, un géologue, occupait la fonction de premier vice-président à l'exploration pour Bre-X. C'est lui qui avait nié avoir été impliqué dans la fraude du dépôt minier de Busang.

Mais compte tenu du rôle qu'il a joué dans cette affaire, son nom

figurera bien haut sur la liste des personnes que la GRC entend interroger pour faire toute la lumière sur la fraude.

«Avec la démission de deux dirigeants de l'entreprise, nous croyons que les actionnaires de Bre-X, Bresea et Bro-X pourront trouver matière à retrouver confiance grâce au fait que les actifs des différentes compagnies demeureront intacts», a dit le président de Bre-X, David Walsh.

Le communiqué de presse n'élaborait pas davantage sur la démission forcée de M. Felderhof, qui vit dans son domaine de

3 millions \$ sur une île des Caraïbes.

Dans un autre communiqué paru plus tôt cette semaine, le géologue se disait «stupéfait et consterné» par les conclusions d'une enquête indépendante qui faisait de la prétendue fabuleuse mine d'or une fraude monumentale, la plus importante de toute l'histoire de l'industrie minière.

Les agents de la GRC chargés

d'enquêter sur cette affaire se sont rencontrés cette semaine, mais rien n'a filtré jusqu'à maintenant. On s'attend à ce que l'enquête, aux ramifications internationales, demande beaucoup de temps.

«Nous en sommes à l'étape de recueillir les faits, de mettre de l'ordre dans tout ce qui a été dit», a indiqué une porte-parole de la GRC, Deleen Schoff.



DEHORS - John Felderhof, celui qui a mené les forages en Indonésie, a été congédié hier. De plus, Bre-X s'est mise sous la protection de la loi de la faillite hier.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones -7136.62 +50.97
Volume 538 304 000

MONTREAL

Indices comp. -3117.04 +11.09

TORONTO

TSE 300 -6157.44 +35.92

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Moore Corp Ltd 28.95 0
Bombardier Inc. 27.75 -.05
Macmillan Bloedel 19.75 +.40
Stelco Inc. 8.50 +.45
Bank of Montreal 52.15 +.65

Or 343.45 +2.00

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi	23.60	0
Alcan	48.75	+95
Alliance	31.60	-.30
Amisk	1.40	0
Ban. Nationale	15.80	+15
Bell	68.00	-.30
Bruneau	1.30	-.35
Cascades	8.75	+15
Domtar	11.50	-.25
Donohue	29.10	+50
Jean Coutu	13.40	+10
Hollinger	10.80	0
Méto-Rich.	14.55	0
MSV	.350	-.020
Orléans	2.05	+05
Proviso	6.60	+10
Stone Cons.	23.70	+10
Uniforêt	3.95	+05
\$ U.S.	1.3863	+0045
\$ CDN	0.7221	-14

Taux de conversion 1.3825500



EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFRION INC.

OPTION jeunesse

vous présente



NOM: Brassard

PRÉNOM: Pierre

Age: 27 ans

PASSION: L'histoire régionale

SIGNE DISTINCTIF: Regarde constamment sa montre

PRINCIPALE QUALITÉ: La franchise

OCCUPATION: Relationniste

Pierre Brassard
sera l'invité de Marc Bergeron

aujourd'hui à 16 h 15
à l'antenne de CBJ

OPTION JEUNESSE est une initiative du magazine
PRIMEURS, diffusé du lundi au vendredi à 15 h 30
sur les ondes de la Radio AM de Radio-Canada

Prenez vous aussi le pari de la jeunesse en nous faisant parvenir
vos nom, adresse et numéro de téléphone, ainsi qu'un court texte
dans lequel vous expliquez pourquoi vous croyez être un bon
candidat à l'adresse ci-dessous. Vous pouvez également proposer
une autre personne.

Société Radio-Canada
Magazine PRIMEURS
500, rue des Saguenéens
Chicoutimi (Québec)
G7H 5E7

N.B.: Les candidats doivent avoir
moins de 30 ans.

Avec la collaboration du journal

le QUOTIDIEN

SRC CBJ
Saguenay-Lac-St-Jean

QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CARNET
MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15.95\$
SUR UNE COLONNE
29.95\$
SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION
2 JOURS AVANT
IMPRESSION
SANS PHOTO
TEXTE DE
BONS VŒUX **7\$**
JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

BONNE FÊTE

BONNE FÊTE! Me reconnaissez-vous? C'est le jour "J". Je fais maintenant partie des non-fumeurs Ha! Ha!
JOS et D.D.

HÉ OUI, tu as 40 ans. BONNE FÊTE Russel. Passe une très belle journée.
Deux personnes qui t'aiment

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT
- RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

Bonne fête et bonne journée à tous

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

POUR INFORMATIONS: 545-4014 350737

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a à z différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; j à p précédées du symbole d'une compagnie junior ou la Bourse de Montréal; les actions ordinaires sans droit de vote ou a droit de vote subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilèges; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital; warr = dividende variable; wf = un bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Voieurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch.	Net
ABCAN	11400	1,300	1,200	1,200	-0,50	
JFLCAN	25000	0,340	0,320	0,340	+0,10	
AGRA	50300	12,000	12,000	12,000		
JULRES	1450	7,050	7,000	7,050	+0,50	
ALMCTA	12500	0,280	0,250	0,260	-0,10	
ABTPRCE	1510	24,000	23,500	24,000		
FAETRIA	12740	9,600	9,400	9,400	-0,10	
AGNICO E	8840	15,500	15,350	15,350	-0,60	
AGNICO S	68342	7,450	7,300	7,400	-0,10	
FAURCAN	48100	9,500	9,900	9,900	+0,10	
ALTAENERG	6570	30,500	29,600	30,500	+0,50	
ALCANAL	22990	49,000	47,500	48,500	+0,50	
JALIGENE	2350	2,350	2,300	2,350	+0,50	
ALMCTA	12500	0,280	0,250	0,260	-0,10	
FAURCAN	48100	9,500	9,900	9,900	+0,10	
ALICANTV	2500	12,500	12,500	12,500		
ALICANTV	650	12,500	12,500	12,500	+0,30	
ALICANTV	1100	11,600	11,600	11,600	-0,90	
JALVIASTE	16500	1,130	1,050	1,130	+0,50	
AMALGIN	2500	5,450	5,300	5,450	+0,15	
AMISCO	12500	0,280	0,250	0,260	-0,10	
JANGLWS	12547	0,820	0,800	0,800	-0,10	
JAPPA	1000	0,450	0,450	0,450	+0,50	
JARMISTO	6000	0,530	0,530	0,530	+0,10	
JARMISTO	7400	20,000	17,500	20,000	+0,00	
ASION	38394	7,000	6,800	7,000	-0,10	
FATCO	23100	27,500	27,500	27,500		
ATHABASCA	6145	25,750	24,150	25,750	+1,60	
JLAURIGNOR	2200	1,970	1,930	1,930	-0,50	
JAVONTAB	1000	0,400	0,400	0,400	-0,80	
JAVONTAB	4950	4,700	4,550	4,700	-0,10	
JAVONTAB	12500	0,280	0,250	0,260	-0,10	
AXCAN	2850	11,250	11,350	11,350		
JAZUMIT	3500	1,250	1,200	1,250	-0,20	
BC GAS	22650	24,700	23,650	24,500	-0,80	
BC TEL	32580	29,500	29,300	29,500	-0,10	
BC TEL	12842	8,700	8,550	8,700	-0,10	
BCE MTL	3500	43,300	43,050	43,200	-0,20	
BCE PBL	1800	16,100	15,900	16,250	-0,20	
BFCMCA	100	10,350	10,350	10,350	+0,50	
BPI CDNLR	6000	5,000	4,900	5,000	-0,10	
BPI SRI	1500	26,350	26,350	26,350		
BQ LAUR	3988	21,500	21,000	21,500	-0,15	
BOUEN NT	153088	16,100	15,450	15,850	-0,15	
BOUEN NT	680	28,400	28,400	28,400	+0,25	
BOUEN NT	1000	9,500	9,500	9,500	-0,10	
BOUEN NT	13950	11,400	11,400	11,400	-0,10	
BQ NRI	200	26,250	26,250	26,250		
BQ SRI	66330	59,450	57,650	58,700	+0,60	
BQ SRI	12500	0,300	0,280	0,300	-0,10	
BQ SRI	300	28,500	28,500	28,500		
BQ SRI	840	28,500	28,500	28,500	-0,50	
BQ SRI	500	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	200	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	100	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	50	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	25	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	12	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	6	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	3	28,500	28,500	28,500	-0,30	
BQ SRI	1	28,500	28,500	28,500	-0,30	

H à L

Voieurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch.	Net
JHAEMACR	2100	3,600	3,600	3,600	-0,20	
HARTCO	1790	7,500	7,250	7,450	+0,40	
HARTCO	12500	0,280	0,250	0,260	-0,10	
JHERON	52000	0,450	0,350	0,410	-0,90	
HEROUX	500	3,200	3,200	3,200	-0,20	
HOLLIN IC	6500	10,800	10,800	10,800	-0,30	
HYDRA CO	12500	28,350	28,200	28,350	-0,10	
IBEX	1000	6,100	6,100	6,100	-0,10	
IPL ENR	1162	42,550	42,350	42,550	-0,10	
IPL ENR	650	13,750	13,500	13,750	-0,25	
JITEC	6000	1,600	1,550	1,600	-0,20	
JITEC	24000	3,300	3,200	3,300	+0,50	
JITEC	4750	3,300	3,200	3,300	+0,50	
IMASSO LTD	10780	38,850	38,000	38,050	-0,15	
IMPER OIL	4268	63,900	63,750	63,900	-0,20	
INCO LTD	1200	18,250	18,250	18,250	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,100	-0,10	
INCO PRE	200	28,800	28,800	28,800	+0,15	
INCO YBN	1590	46,750	46,300	46,300	-0,10	
INCO LTD	2000	1,300	1,300	1,300	-0,10	
INTEK	500	2,100	2,100	2,100	-0,10	
INVEDIA	2000	3,100	3,100	3,10		

MAGELLAN 22240	3.900	3.650	3.850	+0.170	NOR ORION 022000	4.750	4.400	4.650	+0.200	QZAR	3900	5.750	5.550	5.550	+0.050	SOFTKEY S	1100	12.700	12.250	12.700	+0.350	TRICAN OIL	9700	3.000	2.950	2.990	+0.040	HARMAC D	8108	1000	108.000	108.000	-1.000
MAGN EN 013223	2.600	2.500	2.500	-0.070	NOR TEL SP 5000	25.500	25.150	25.150	+0.400	QSR O	12460	1.500	1.350	1.500	+0.200	SOFTQUAD Q	3120	2.500	2.350	2.410	+0.240	TRIDEL INT	12000	0.760	0.760	0.760	0.000	HOLLINGER D	374128	1000	127.250	127.250	-1.000
MAGNA A 160362	1.500	1.500	1.500	-0.400	NOR TEL SP 5000	25.500	25.150	25.150	+0.400	QTEI TEL	1607	2.500	2.350	2.500	+0.050	STAD STATE	1000	2.400	2.400	2.400	+0.400	TRIGAS O	49600	0.800	0.690	0.770	+0.120	KINROSS D	36	94.000	92.000	94.000	+1.500
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NORTEL 042855	5.890	5.890	5.890	-0.800	QUEBEC A	6800	4.000	4.000	4.000	-0.100	SONORA I A P	400	8.500	8.500	8.500	+0.400	TRILION C	56302	5.150	4.610	4.900	+0.300	MAGNA D	1801	36.000	33.500	33.500	+0.750
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NORTHAL 14000	1.250	1.250	1.250	+0.150	QUEBEC B F	8050	26.000	25.000	25.000	-0.050	SONORA O	81250	0.380	0.310	0.340	+0.050	TRILION F	79560	7.900	7.700	7.850	+0.100	MARKER B	190	83.750	83.750	83.750	-0.050
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NORTHK 20375	17.000	17.000	17.000	+1.000	QRCR PRINT	27000	24.000	24.000	24.000	-0.100	STH AMER O	139600	1.050	0.910	1.000	0.000	TRILION F	1625	19.000	19.400	19.500	+0.100	MARKER B D	23117	1000	116.000	116.000	-1.500
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NORTHST 814819	12.500	12.100	12.500	+0.300	QUEENST 16883703	5.500	2.600	2.630	-0.870	SOUTHWEST	154224	22.800	22.750	22.750	-0.050	TRILION F	1400	18.750	18.750	18.750	0.000	PETROM D	10	89.000	89.000	89.000	0.000	
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NORTHW 02800	0.380	0.380	0.380	-0.060	QUEENST N	16590	1.750	1.600	1.700	0.000	STRAFICA	104200	0.240	0.570	0.640	+0.070	TRILION F	39538	10.000	10.100	10.450	+0.050	REVENUE E	25	93.000	94.500	94.500	-0.500
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NORWALL G	28.000	20.000	20.000	+0.100	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SOUTHERN O	4400	6.000	6.350	6.400	+0.250	TRIMIN F	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	REVENUE D	300	0.000	0.000	0.000	0.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUEST INT	025010	1.270	1.170	1.200	-0.020	SOUTHWEST	1300	1.600	1.500	1.600	+0.100	TRIMIN F	1700	5.800	5.750	5.750	0.000	RIO ALD	1089	57.500	56.500	57.500	+1.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUESTER O	8500	0.770	0.710	0.710	-0.010	SOUTHWEST	1550	13.000	12.950	12.950	-0.050	TRITON H	300	33.000	32.000	32.000	0.000	ST LAURENT D	13125	2000	105.000	105.000	0.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM	25804	8.000	7.900	7.950	0.000	SPAR AERO	2700	14.800	14.600	14.750	-0.200	TRITON H	5300	3.700	3.700	3.700	+0.300	SHERID D	10	52.000	52.000	52.000	0.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000

MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000
MALCO 46660	1.500	1.500	1.500	-0.000	NOVA CORP	330849511	95011	850	11.900	QUORUM P	600	8.000	8.000	8.000	-0.050	SPECTRAL	5900	7.600	7.600	7.600	-0.200	TRITON H	2466	3.000	3.000	3.000	0.000	TECK DB	136401	0.000	100.000	100.000	-2.000

FONDS MUTUELS

ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000
ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000
ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000
ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000
ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000	ABC Funds	1.500	1.500	1.500	-0.000
ABC Funds	1.500	1.500	1.500</																															

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, semi-meublé, complètement rénové, 242 St-Ephrem, 250\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement, conviendrait pour personne seule. Tél.: 549-2962.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé éclairé, déneigé, câblé, meublé ou non, 340 \$/mois. Tél. 545-6592

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 \$/mois. Libre 1er juin. Tél.: 673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, boul. Ste-Genevieve, moderne, haut de maison. Tél. 545-6285

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, près Polyvalente, 505\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-4323

CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel, beau grand 4 1/2, 5 1/2 porte-patio, grand balcon, chauffé, eau chaude fournie, remise intérieure, 450\$, 490\$/mois. AUSSI beau grand 3 1/2, porte-patio, grand balcon, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, service laveuse, sècheuse, 375\$/mois. Entrées contrôlées. Libres 1er juillet ou avant. Tél.: 549-4906.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, 5 1/2, proximité accommodation, libre 1er juillet 1997. Tél.: 545-1042.

CHICOUTIMI-NORD: rue Giffard, 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, libres 1er juin, 1er juillet, 400\$/mois. Tél.: 693-3248.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, Polyclinique, 3 1/2, chauffé, éclairé, 1er plancher, remise extérieure, salle de lavage. Idéal pour personne âgée. 450 \$/mois. Tél. 545-2197.

CHICOUTIMI: 2X5 1/2, 40 et 42 Bl. Université Est, libres immédiatement. Tél.: 418-236-4886.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, prix très intéressant. A voir Juin, juillet. Tél.: 540-1754.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep. Tél.: 548-2442.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, beaux appartements, récents, clairs, très propres, excellent service de déneigement, situés près centre d'achats. Cégep, Université. 543-4037, 693-3590

CHICOUTIMI: 4 1/2, bord de l'eau, 5 1/2 boül. Tadoussac, non chauffés, non éclairés, entrées indépendantes. Tél.: 698-2299, 690-3142

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, près Cégep, Université, libre immédiatement, non fumeur. \$370/mois. Tél. 545-3515.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, Tél. 543-7251 jour, 543-3557

CHICOUTIMI: 34B Bossé, 4 1/2, non chauffé, repeint au complet libre 1er mai, 330\$/mois. Tél.: 543-5156.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, remise, 315\$/mois. Libre 1er juillet. Tél. 549-6800

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Hémingway, patio, remise, Tél.: 693-5340, après 18h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 1631, 1641, des Grands Ducs, 581 des Pigeons, 1115 Joseph Dandurand, près centres d'achats. Tél.: 696-1158.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 772 boül. Saguenay Est, belle vue sur saguenay, libre immédiatement, 370\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-7981, 545-0851

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, refait à neuf, 155 de la Normandie, Tél.: 696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 4 1/2, RUE BÉGIN, LIBRES JUILLET, PEINTURE ET REPARATION FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. Tél.: 543-6055, 549-6288.

CHICOUTIMI: moderne 4 1/2, vue sur les Monts, 1er juillet. 480\$/mois. Tél.: 545-8710

CHICOUTIMI: grand 7 1/2, près centre-ville, foyer, garage intérieur, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 900 \$/mois. Tél.: 545-7684.

CHICOUTIMI: 66, rue St-Luc, 4 1/2 et 5 1/2 livres 1er juin. St-HONORÉ: 380-388 Aéroport, 3 1/2 et 4 1/2 libre immédiatement. Tél.: 673-7230, 698-8407 pagette

CHICOUTIMI: Place Péribonka, 130, des Ecorceurs #202, grands 4 1/2, 5 1/2, planchers de béton, entrées lave-vaisselle, entrées contrôlées, repeints à neuf, pour visiter: Roland Gilbert. Tél.: 549-7923 696-8355

CHICOUTIMI: pour juillet, 4 1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél. 690-5308

CHICOUTIMI: près centres d'achats, demi sous-sol, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, non fumeur (euse), 475\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 543-8577.

CHICOUTIMI: proximité cégep et université, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, semi-meubles, tous grands, propres, \$305, \$360 et \$485/mois, libres 1er juillet. Tél.: 673-6231.

CHICOUTIMI: quartier Barette, duplex 3 chambres, libre juin. Tél.: 690-0680.

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, 4 1/2, construction récente, normalement 475\$ laissé bail 1 an 425\$, bail 2 ans 415\$. Libre 1er juillet. Tél. 698-2117

CHICOUTIMI: Quartier des Oiseaux, 4 1/2, eau chaude fournie, très propre, spacieux, non meublé, non éclairé. Tél.: 693-8843, 545-4446.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin: 4 1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif, remise, 2 stationnements, déneigés. Tél.: 544-6313, 544-6538.

CHICOUTIMI: route 170, 2 1/2, genre garçonnière, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. 250\$/mois. Tél.: 693-8768

CHICOUTIMI: rue Dubé, grand 5 1/2, libre immédiatement. Aussi pour 1er juillet, 5 1/2, 4 1/2. Tél.: 693-0781, 548-1670

CHICOUTIMI: rue Price, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 385\$/mois. Libre 1er mai. Tél.: 673-7900, 673-6308

CHICOUTIMI: rue Rivier, 4 1/2, près Cégep, non chauffé, non éclairé, stationnement, 400 \$/mois. Tél.: 543-3275

CHICOUTIMI: très grand 5 1/2, rez-de-chaussée, foyer au salon, centre-ville, 625\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 543-0323

CHICOUTIMI: voisin de Place du Saguenay, grand 3 1/2 chauffé éclairé, (380 \$/mois) et 4 1/2 chauffé, éclairé, (495 \$/mois). Libres 1er juillet. Tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, très propre, près Cégep, libre 1er juillet. Tél. 545-8174

GRANDS 5 1/2 de qualité, Jonquière, Petite France, entrée indépendante, patios, déneigements, non chauffés, non éclairés, 550\$/mois. Tél.: 547-0078, 547-0064.

JONQUIÈRE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, finis moderne, très grands, près centre-ville, toit cathédrale, Tél.: 547-6469.

JONQUIÈRE: 4 1/2, 3815 Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, 315\$/mois. Tél.: 542-4069.

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.: 695-3175, 547-3114, 672-4427.

JONQUIÈRE: 2 très beaux 4 1/2, 1er juin, 1er juillet, 3915 de la Fabrique, \$400 et \$415 non chauffés, non éclairés. Tél.: 542-6783, 540-1314.

LATERRIÈRE: 4 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, peinture neuve, 435\$/mois. Tél.: 543-5834, 693-8919.

LA BAIE: grand 5 1/2, chemin St-Louis, chauffé, éclairé, très propre, 560\$/mois, libre 1er juillet, Guy Laperrière. Tél.: 544-7415.

LA BAIE: Magnifique 4 1/2 moderne, quartier tranquille, près Polyvalente. Libre 1er juillet. Tél.: 544-6915.

LA-BAIE: 4 1/2, 1564 Alfred-Dubuc, secteur Polyvalente, moderne, \$350 non chauffé, non éclairé, 1er juillet, déneigé. Tél.: 697-0424.

LA-BAIE: 5 1/2, 4 1/2, secteur Port Alfred, non chauffés, non éclairés, déneigés, modernes, 2 balcons. Tél.: 544-4017, 693-2226

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, propres, libres, 375\$/mois. Tél.: 673-4552

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 403 Leonidas-Bélanger, 4 1/2, chauffé, non éclairé, \$400. Tél.: 543-9765.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 3 1/2, très bien situé, près des services, stationnement privé. Tél. 693-5308

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffé, non éclairé, 440 \$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 549-2769.

ST-AMBROISE: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, disponible immédiatement, 325\$/mois. Egalement, CHICOUTIMI, 3 1/2, 219-A Jacques-Cartier, \$250/mois. Tél.: 672-2808, 672-4779, 543-1715

ST-HONORÉ: 7 1/2, non chauffé, non éclairé, près des écoles. Tél.: 673-6348.

ST-HONORÉ: 4 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, déneigés, 325\$/mois, 275\$/mois. Tél.: 543-5749, après 17h00

ST-HONORÉ: beau 4 1/2, demi sous-sol, près des services, 1er juillet, 350 \$/mois. Tél.: 673-4838.

ST-JEAN-EUDES: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 1 mois gratuit, 350\$/mois. Tél.: 548-8408 soir.

ARVIDA: 2456 Genesi, très moderne, 3 chambres, 2 salons, salle à diner, salle familiale, 2 salles de bains complètes, plancher bois franc, armoires stratifiées, remise et patio, aucun voisin arrière, prix spécial: \$119,500 négociable. Tél.: 548-3756.

ARVIDA: 3 chambres, clôturée, piscine, sous-sol semi-fini, cuisine refaite. A Voir! Tél.: 548-0956

ARVIDA: boül. Mellon, avec revenus, garage double, prix très abordable. Tél.: 690-2621 Serge.

BORD DE l'eau: Lac Docteur, St-Honoré, 26x38, habitable à l'année, 6 ans, terrain 46 500 pieds carrés. Tél.: 673-4174.

BOUL TALBOT, Laterrière: maison rénovée, 2 chambres, foyer, garage, terrain 30 000 pieds carrés, bord de la rivière. Avec revenus: 2 logements 3 1/2. Deuxième garage, isolé, idéal pour mécanique. 129,000\$. 678-1514

CHICOUTIMI, 3 paliers, 26x45, 7 pièces + 2 salles bain, plafond cathédrale, îlot central, bois franc. Spacieuse et chaleureuse. Abri d'auto, terrain positif sans voisin arrière. Secteur Rivière-du-Moulin, proximité écoles et services. \$94,500. Tél.: 545-9845.

CHICOUTIMI: 93 d'Youville, terrain 20 000 pieds carrés, boisé, face Dominique-Racine. Tél.: 543-3434.

CHICOUTIMI, rue du Séminaire, grande résidence historique 8 chambres, cachet exceptionnel, rénovations récentes. Convient pour professionnel. Tél.: 696-5099.

CHICOUTIMI-NORD: jumelé, style condo, moderne, 4 chambres, plancher bois, foyer Venmar, 69 000 \$ ferme. Tél.: 549-5304

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 1721 des Engoulevants, près Place du Royaume, split level, 4 paliers, 30x50, 4 chambres, 3 salles de bains, salle lavage, grand terrain, garage brique, 24x24 chauffé, 148,000\$. Libre immédiatement. Tél.: 543-3137, 545-1088.

CHICOUTIMI: secteur tranquille mais près de tous les services, semi-détachée, haut de gamme avec foyer et 2 salles de bain, pas voisin arrière, finition intérieure au choix de l'acheteur. Prix de base 111,000\$ plus finition. Tél.: 693-8656, cel. 690-9590

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
JONQUIÈRE: située face Parc Rivières-aux-Sables, construction 1987, 2 salles de bains, 4 chambres, 1 chambre froide, toit cathédrale, armoire et plancher en érable, garage, 105,000\$. Tél.: 547-1928

JONQUIÈRE: 28x40, plafond cathédrale, portes françaises, plancher bois salon, 3 chambres même plancher, sous-sol semi-fini, 2 salles de bain, piscine, grande remise, hangar et poêle à bois. Tél.: 547-4265.

JONQUIÈRE: 3241 rue des Oeillettes à palier, 4 chambres, 2 salles de bain, plancher bois franc, aspirateur central, arrière boisé et sans voisin. Tél.: 548-6544

JONQUIÈRE: 3687 de la Sarthe, moderne, construction 1992, 2 chambres, quartier neuf, plancher bois franc et céramique, 92,000\$. Tél.: 542-1161

JONQUIÈRE: rue St-Jean-Baptiste, 1 1/2 étage, 3 chambres, ayant besoin de réparations, électricité refaite à neuf, prix: 45,000\$. Tél.: 547-5720

JONQUIÈRE: 1997 de la Jonquière, maison de ville, luxueuse, impeccable, 3 chambres, 2 salles de bain, terrain paysager. Tél.: 548-5744.

JONQUIÈRE: 3 chambres, grandes pièces, patio, piscine, remise, avec logement 4 1/2. Prix sous l'évaluation, \$89,000, 3879 de la Fabrique. Tél.: 695-6329, 696-7523

JONQUIÈRE: 3695 Ste-Catherine, 30x40, brique, sous-sol fini, 78,000\$ tél. 547-0187

JONQUIÈRE: Directement du propriétaire, 4088 De Salaberry, maison 27x33, fini brique avec garage, fenêtres renouées, grand terrain 60x153, près des services, quartier tranquille. Tél.: 695-4470

JONQUIÈRE: maison avec revenu, 4068 St-Alexandre, 67,000\$ négociable. Tél.: 547-4036

JONQUIÈRE: rue des Merles, unifamiliale, tout brique, 3 chambres, foyer, piscine, 2 salles de bains. Tél.: 695-6792.

JONQUIÈRE: TOUT BRIQUE, plancher de chêne, foyer, 3 chambres rez-de-chaussée, 67,775\$. Tél.: 542-8587

LA-BAIE: vente ou location, jumelé, 3 chambres, 2 salles bain, rue St-François. Tél.: 693-4242.

LAC DOCTEUR: maison 26x38, garage 20x30, remise, piscine, terrain aménagé 32,000 pieds carrés. Tél.: 673-7688

LAC KENOGAMI: CONSTRUCTION 4 ans, site exceptionnel, plage privée, 280,000\$ financement disponible. Tél.: 695-6681, 542-0672

LATERRIÈRE: avec revenus (5 1/2 haut, 4 1/2 bas), rénovée, garage, très bon état, prix à discuter. Tél.: 690-3179

LATERRIÈRE: neuve, 4 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine, dinette, salle familiale, remise intérieure 8x16, patio 12x28, terrain 60x230, à partir de 79 900 \$. Tél.: 678-9294, 678-1923.

NORMANDIN: 780 Carré Weiss, maison 28x40, garage annexe 18x24, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, poêle à bois, acheteur sérieux seulement. Tél.: 274-3163.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: brique, 2 familles, rénové, très propre, endroit tranquille. Tél.: 543-8239.

ST-FULGENCE: 4 chambres, foyer, plancher bois franc, abri d'auto, façade de brique, grand terrain paysagé, 2 patios, vue panoramique sur saguenay. Tél.: 674-2628 après 18h00 sur semaine.

VALIN: bord du saguenay, grande maison, 4 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, garage, remise, piscine, foyer. Vente rapide. Cause: transfert. Tél.: 693-1848 soir.

ARVIDA duplex, 4 1/2, près services, propre, 495\$/mois. Libre juillet. Tél.: 548-2421

JONQUIÈRE: Secteur Arvida, grande maison unifamiliale, disponible 1er juillet. Tél.: 548-6493 Denise.

LATERRIÈRE: grands terrains, 100x230 avec réseau d'eau, à partir de 18 000 \$/chacun. Tél.: 678-9294, 678-1923.

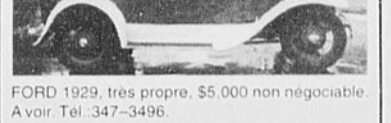
SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambroise, grand terrain (22,000 pieds carrés) sur les rives de la rivière Aux anauns, au coeur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphone au: 548-2090.

TERRAINS prêts à construire dans le domaine du Roi, (rues des Gouverneurs et des Explorateurs). Superficies: 7,000 à 10,000 pieds carrés. Quelques terrains boisés. Tél.: 693-8656, cellulaire: 690-9590.

300 VEHICULES

301 Abris d'auto
GARAGE en toile double. A voir. Tél.: pag. 693-7587

302 Autos à vendre



FORD 1929, très propre, \$5,000 non négociable. A voir. Tél.: 347-3496.

1985 NISSAN Sentra 4 portes, manuelle, 700 \$

1985 Buick Park Avenue, automatique, 4 portes, 1200 \$

1984 Toyota Corolla, manuelle, 4 portes, 800 \$

1988 SUBARU GL, 4 portes, automatique, parfaite condition, 2,950 \$. Tél.: 547-0292, 696-7218 (paget).

1993 CADILLAC Fleetwood, 4 portes, traction avant, charcoal, intérieur cuir gris, équipement complet, cotation 23 800 \$ spécial: 16 995 \$.

1993 Hyundai Elantra GLS, 4 portes, automatique, 76,000 kilomètres, balance garantie novembre 1998/100,000 kilomètres 1992-1991 Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres équipées.

1992 Pontiac Sunbird, 4 portes, 4 cylindres automatique, 1992-1991, Chevrolet Lumina Euro sport, 4 portes, 6 cylindres, équipées.

1991 Chevrolet Cavalier RS, 4 portes, 6 cylindres, équipée.

1992 Chevrolet Astro CL, 7 passagers, équipée.

1992 Plymouth Voyager SE, 6 cylindres, 3.3, 7 passagers, air climatisé. Plusieurs autres véhicules en inventaire. Gilbert Auto inc. Tél.: 543-8361.

ACHETE ET VEND véhicules usages de 1983 à 1991. Tél.: 548-7695

ACURA Integra 1993, manuelle, 4 portes, 39,000 kilomètres, 12,500\$ négociable. Tél.: 698-4185

ALTIMA SE, 1994, entièrement équipée. Tél.: 545-2761, demandeur Claude

ATTENTION ATTENTION
CHEVROLET Cavalier 1988, automatique, SUZUKI Forsa 1987, manuelle, 2 portes, 1,250\$ négociable.

PLYMOUTH Caravelle 1985, automatique, 4 portes, \$1,050 négociable

FORD Mustang, 1980, manuelle, 5 litres, 'top-chape', 2,100 \$ négociable.

CHEVROLET Malibu 1980, automatique, 2 portes, très propre \$1,200

PONTIAC Grand Am 1985, automatique 2 portes \$1,550 négociable

OLDSMOBILE Calais 1985, moteur 3L, automatique, 850\$ négociable.

SUBARU 1987, familiale, 4x4, manuelle, très propre, 120,000 kilomètres, 1,750\$ négociable

Garage Multi-Pneus EB enr. Tél.: 549-4518.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobile: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-893-9990

BUICK Le Sabre 1986, traction avant, tout équipé, 3.8L, très propre, 2,200\$ ou échangerai pour camionnette. Tél.: 690-2817

BUICK Le Sabre Limited, 1990, 125,000 kilomètres, j'ai passée l'hiver au soleil. Pas de rouille. Mécanique et carrosserie A-1. Équipement de luxe. 6,500\$ négociable. Tél.: 543-5372

CAMARO 1988, V6 automatique, 65,000 kilomètres, T-Top, air climatisé, équipée. Une seule propriétaire. Tél.: 549-5408 (répondeur, soir, semaine seulement)

CAPRICE Classic 1981, vente pour pièces. Moteur 305, 65,000 kilomètres. Tél.: 272-2374

CAVALIER Z-22, 1995, rouge, automatique, garantie prolongée, 15,800 kilomètres. Tél.: 542-0274 après 17h00.

CHEVROLET Beretta, GTZ, 1990, 5 vitesses, 111,000 kilomètres, équipement complet, excellente condition, femme propriétaire, 5,700\$ négociable. Tél.: 690-9113.

CHEVROLET Corsica 1995, parfaite condition, 4 portes, air climatisé, garantie prolongée, cause: auto fournie. Sauvez 7% de taxe sur l'achat. 13,500\$. Tél.: 543-7600.

CORSICA vert 1991, 6 cylindres 4 portes, tél. 673-6317.

CRONOS 626 LX, 1995, blanche, 4 portes, air climatisé, vitres électriques, 41,000 kilomètres, garantie jusqu'en 2001, comme neuve. Tél.: 542-4500

DODGE Caravelle 1987, automatique, 120,000 kilomètres, bonne mécanique et carrosserie, 800\$. Tél.: 548-3709, 541-2047

DODGE CHARGER Shelby Turbo 1986, parfaite condition, pas de rouille, 2,500\$ négociable. Tél.: 547-9296, 547-9404.

DODGE Shadow 1988, 2 portes, 5 vitesses, 133,000 kilomètres, très bonne condition. \$1,995. Automobile J.M. Tél.: 693-8830

A QUI LA CHANCE? ESCORT LX 1991, 81,000 kilomètres, de luxe, très propre, mécanique A1. \$5,000. Tél.: 542-8380

HONDA Civic DX 1991, 4 portes, automatique, état de neuf. Cotation \$7,900, spécial: \$6,495. Automobile J.M. Tél.: 693-8830

HONDA Civic Si, 1989, très bon état, 130,000 kilomètres, 6,000\$. Tél.: 544-8891

209 Maisons à vendre

ARVIDA
Transfert: 1901, rue Deschênes, Inf. Les Immeubles Contact, Gaston Ouellet, Courtier Immobilier Agréé à Alma. Bur. 662-4000, Res. 662-2426.

ARVIDA: 2456 Genesi, très moderne, 3 chambres, 2 salons, salle à diner, salle familiale, 2 salles de bains complètes, plancher bois franc, armoires stratifiées, remise et patio, aucun voisin arrière, prix spécial: \$119,500 négociable. Tél.: 548-3756.

ARVIDA: 3 chambres, clôturée, piscine, sous-sol semi-fini, cuisine refaite. A Voir! Tél.: 548-0956

ARVIDA: boül. Mellon, avec revenus, garage double, prix très abordable. Tél.: 690-2621 Serge.

BORD DE l'eau: Lac Docteur, St-Honoré, 26x38,

ESCORT LX, 1991, 3 portes manuelle, air climatisé, NISSAN Classic, 1991, 4 portes manuelle, air climatisé. Les 2, propriétaire féminin. Tél. 690-9102

EXCEPTIONNEL: 2 MINI-AUSTIN décapotables, restauration professionnelle complète. Passion mobile, 673-7070.

FORD Probe GL, 1989, rouge, manuelle, 125,000 kilomètres, 3,000\$ Tél. 696-0930

GRAND AM 1995, 56,000 kilomètres, V6 3.1, automatique, air climatisé, blanche, 4 portes, \$15,000, Tél. 547-1773
HONDA Civic Spécial Edition 1991, blanche, très propre, Négociable, Tél. 549-6125
HONDA Prélude, 1990, démarreur, 8 pneus, très propre \$7,000 Tél. 547-2890
LADA Samara 1992, comme neuve, 34,000 milles, manuelle, Tél. 668-0348 Gaetan
MAZDA 323 LX 1987, toit mags, très propre, Aubaine, 2,300\$. Tél. 542-1484

MAZDA PROTETE 1994, 53,000 kilomètres 4 portes, automatique, lecteur laser, ampli 150W, 10,500\$ Tél. 662-7063

MERCURY Cougar XR7, 1968, moteur 302 reconditionné à neuf, automatique, rouge intérieur cuir noir, 7000 \$ négociable Tél. 548-1983
NEON SPORT 1995, 4 portes, tout équipé, 30,000 kilomètres, \$12 500 ou toute offre raisonnable, Tél. 698-1377

OLDSMOBILE Achieva, 1994, 47,000 kilomètres, état neuf, entièrement équipée, 12,000\$, Tél. 549-7963 après 15h00

OLDSMOBILE Cutlass Ciera 1987, 4 portes, 2.8 automatique, \$2 495 special, \$1,700 Automobile J. M. Tél. 693-8830

PONTIAC 6000 LE 1986, très propre, tout équipé, mécanique A1, \$1 650, Tél. 542-1732

PONTIAC Firebird V6 1988, 26,000 milles, 4 mags, avec 4 pneus hiver et jantes, \$4 200, Tél. 543-8966

PONTIAC Grand Am 1986, bonne condition, \$1,200 négociable, Tél. 545-7612

PONTIAC Grand Prix SE 1995, équipement complet, vert, 58,000 kilomètres, automatique, Tél. 693-9049, 696-2226, demander J.R.

PONTIAC GRAND Prix SE 1995, équipement complet, 77,000 kilomètres, garantie complète 2 ans/40,000 kilomètres, Automobile J.M. Tél. 693-8830

PONTIAC Grand-Am GT 1992, 51,000 kilomètres, très propre, 4 roues hiver, 10 800 \$ négociable, Tél. 548-8320

PONTIAC GRAND-AM, 1985, moteur 3 litres, automatique, 750\$ négociable, Tél. 549-4518

PONTIAC Grand-Am, 1995, rouge, 36,000 kilomètres, automatique, 4 portes, V-6, très propre, Tél. 693-0706

PONTIAC Grand-Am, 1987, 4 cylindres, automatique, parfaite condition, Tél. 698-2149

SATURN SL1 1996, manuelle, 55,000 kilomètres, vert forêt, air climatisé, \$13,900, Tél. 693-6239

SATURN, 1995, SL1, automatique, noire, 49,400 kilomètres, garantie prolongée 5ans/125,000 kilomètres, pneus d'hiver 1 saison, 13,000\$, Tél. 696-1929, 547-1121

TAURUS GL 1993, 69,000 kilomètres, très propre, 12 000 \$, Tél. 349-8656, après 17h00

TOYOTA Célida GTS, 1987, manuelle, 160,000 kilomètres, très propre, 4,500 \$, Tél. 543-4399

TOYOTA COROLLA 1991, 4 portes, manuelle 5 vitesses, 168,000 kilomètres, bon état, \$5,500, Tél. 542-9205

TRANS AM 1995, 24,000 kilomètres, super équipée, Tél. 545-0251, 541-2234 (page)

VOLKSWAGEN Corado, 1990, 130,000 kilomètres, toute équipée, mags et pneus d'hiver, 9,500\$, Tél. 693-5981

VOLKSWAGEN Jetta, 1988, 5 vitesses, 4 portes, gazoline, 128,000 kilomètres, toit ouvrant, roues mags, servo-freins, servo-direction, Tél. pag 696-6319 Alain Gagnon

304 Bateaux à vendre

BATEAU CROISIERE (mouche), 40 passagers, certifié garde côtière, A-1, Tél. (514) 785-2928 (soir), (514) 234-3779 (cellulaire)

BATEAU de pêche 16.5', Evinrude 35 HP, tout équipé, remorque, \$3,800. Après 17h00 548-1374.

BATEAU pêche et plaisance, Princecraft 1989, Super Pro 176, très propre, équipement complet, Valeur à ne pas rater, moitié prix, Tél. 695-3489

CADORETTE 14.5', avec remorque, Bon état, \$700, Tél. 276-4574 Pascale

CANOTS ET CHALOUPIES fibre de verre, toutes grandeurs, bas prix, particulier, Tél. 690-5371

CHALOUPE 12' aluminium, moteur mercury 4 forces, très bonne condition, Tél. 549-6295

CHALOUPE 14' aluminium Jumbo avec remorque, moteur 18 forces électrique, 2 ans d'usage, 4,000\$ négociable, Tél. 673-7205

CHALOUPE aluminium 14', moteur Evinrude 9.9, très propre, 3,200 \$, Tél. 545-0728

CHALOUPE fibre de verre 14' avec remorque, 850\$, Tél. 673-4573

CHALOUPIES aluminium 12', 14', état neuf, Tél. 549-7592

DEUX voiliers dérivés Mistral, 16', avec cabine, Remorque, Tél. 547-3929

DORAL 17', moteur 55 H.P. Evinrude, très propre, 3,000 \$, Tél. 547-5088

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

DORAL Cavalier 24', poêle, frigidaire, eau chaude, VHF, sonar, système radio laser, Mécanique A1, Remorque double incluse, Tél. 547-4991

JET BOAT, Doral, spalsh, 1995, 120 H.P., avec voile, remorque, excessivement propre, Tél. 543-5935, 540-2663.

MOTEUR 25F Mercury très bonne condition, à vendre ou échanger pour 15F, Tél. 668-4646, après 18h00.

MOTEUR HONDA pour chaloupe, 2 forces, état neuf, 2 sets d'armoires, idéal pour chalet, Tél. 673-7689

OCCASION REVE Princecraft, jumbo, 18' avec moteur hors-bord Suzuki 75 H.P., en bonne condition, Tél. 674-2543, laisser message.

SUNBIRD 1992, 15' open-deck, Evinrude 60 forces, power-trim, Am/Fm cassette, toit campeur, remorque, Peu utilisé, Tél. 544-3974 résidence, 543-5613 bureau, Luc

THUNDERCRAFT 1985, 20', moteur 4 cylindres, 170 forces, Tél. 276-3418

305 Camions à vendre

1987 Pick-up Mazda B2000, Cab et demi, manuelle, pneus neufs, peinture neuve, impeccable, \$2600, AUTOMOBILES RIVARD, Tél. 673-6218

FORD F-150, 1980, moteur 302, automatique, 550 \$ Ford LTD 1984 450 \$, Tél. 549-5973

FORD F-150, cab 1/2, 4x4, 1993, 92,000 kilomètres, Possibilité de location un an, Tél. 276-7000

FORD F-150, Explorer, 1986, super cab, peinture neuve, boite fibre, 109,000 kilomètres, très propre, Tél. 548-2516

FORD F-150, XLT, 1997, 3 portes, siège baquet, électrique, automatique, 26,400 kilomètres, 28,400\$, Tél. 679-4778

G.M.C. SIERRA 1500, 1985, 305 po.cu., \$1,000, Tél. 549-7574, page 541-3363

MAZDA B4000, SE, cab plus, 1994, automatique, 42,000 kilomètres, Tél. 549-6996

MAZDA B-3000 SE, king cab, 5 vitesses, 60,000 kilomètres, extra propre, 12,000\$, Tél. 549-5836

NISSAN 1989, automatique, king cab, Très propre, Tél. 695-0710

PICK-UP Mazda 2300, cab plus, 1995, excellent état, garantie fabricant, prix à discuter, Tél. 690-1811

PICK-UP Toyota king-cab, 1994, 5 vitesses, boite fibre de verre, fond de caisse en plastique, très propre, tél. 668-3860

SPECIAL pêcheur, 2 camions 4x4, cabine ordinaire, Ford 1988, 135,000 kilomètres, Dodge 1990, 125,000 kilomètres, Tél. 693-9049, 696-2226, demander J.R.

SUBURBAN Chevrolet, 1978, bonne condition, idéal pour pêcheur, 6005, Tél. 543-4576

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

CITATION 26', 1981, mécanique A-1, parfaite condition, Tél. 276-0151.

FORD ROYAL Classic 1984, 26', moteur 460, entièrement équipé, transmission avant neufs, prix à discuter, Tél. 696-0631, 693-2355

308 Fourgonnettes à vendre

1996 DODGE Caravan SE, équipement complet, 19,000 kilomètres seulement, un vrai bijou, 1996, Plymouth Voyageur, 76,000 kilomètres, garantie 2 ans ou 40,000 kilomètres, excellente condition, super prix de liquidation, à voir absolument! 1987 Panel Dodge Cargo, 6 cylindres, automatique, 125,000 kilomètres seulement, Automobiles Bédard, Tél. 693-8567

CAMIONNETTE GMC 1990 Rallye STX, modèle allongé, 14 passagers, toute équipée, air climatisé, télévision, vidéo, sièges Capitaine, Tél. 549-8769

CHEVROLET Lumina APV 1995, 7 sièges indépendants, régulateur de vitesse, 4 pneus d'été/d'hiver, couleur verte, 47,000 kilomètres, 13,500\$ négociable, Tél. 543-3201 Michel

DODGE Caravane 1994, 7 passagers, 98,000 kilomètres, Tél. 542-2185 (le soir)

DODGE Caravane Sport, 1995, 42,000 kilomètres, roues aluminium, toute équipée, Tél. 673-7829

MAZDA MPV 1995, automatique, couleur sable, 46,000 kilomètres, bonne condition, prix de cotation, Tél. 698-1484

PANEL GMC Vandura 1985, bonne mécanique, carrosserie à réparer, 1,200\$, tél. 674-9258

TRANS SPORT 1996, 17,000 kilomètres, garantie prolongée, pneus d'hiver, \$21,000 négociable, Tél. 662-6868

VAN DE VILLE, Chevrolet 1989, 79,500 kilomètres, toit surélevé, finition, CampWagon, Tél. 545-7312

VAN TRANSPORT 1992, 6 passagers, or, V6, 3.8, 97,000 kilomètres, Tél. 693-9049, 696-2226, demander J.R.

NISSAN 1989, automatique, king cab, Très propre, Tél. 695-0710

PICK-UP Mazda 2300, cab plus, 1995, excellent état, garantie fabricant, prix à discuter, Tél. 690-1811

PICK-UP Toyota king-cab, 1994, 5 vitesses, boite fibre de verre, fond de caisse en plastique, très propre, tél. 668-3860

SPECIAL pêcheur, 2 camions 4x4, cabine ordinaire, Ford 1988, 135,000 kilomètres, Dodge 1990, 125,000 kilomètres, Tél. 693-9049, 696-2226, demander J.R.

SUBURBAN Chevrolet, 1978, bonne condition, idéal pour pêcheur, 6005, Tél. 543-4576

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatisé avant et arrière, cruise control, vitres et électriques, 18,000 kilomètres, très bonne condition, \$21,000, Tél. 275-6614

VILLAGE GS 1996, air climatis

REPRESENTANTS(ES): R.E.E.E. Entretien, dynamique, persévérance. Expérience vente un atout. Tél.:1-418-848-5091, 1-418-655-6135

SOCIÉTÉ DE MARKETING
Recherche des représentants(es) pour faire la promotion de cartes de crédit.
Appelez entre 9h00 et 17h00
1-800-725-5315.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours
ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.
COURS d'équitation et cavalier western, I, II, III, IV, privé ou semi-privé. Tél.:344-1817, demander Johanne.
COURS de chant donné par Nathalie Tanguay, professeuse diplômée au Conservatoire de Québec. Pour renseignements, 418-275-5342.
COURS intensif, peinture 24 heures, démonstration, vendredi soir au dimanche soir. Inscription 100 \$. Tél.:698-4088 Lucie St-Gelais (afficheur).

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances
PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250.000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller Bernander.
Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.
NUTRI-ZOO SPECIALISE dans le service de nourriture pour animaux domestiques. Offre une franchise secteur nord Lac-St-Jean avec clientèle. Tél.: 662-2765.
TERRAIN à louer avec bureau et garage pour petit commerce d'autos usagés. Tél.:696-1784
VOUS désirez vous lancer en affaires, problème d'argent. Téléphonnez-moi au 690-5630. Rapide et discret.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BAS PRIX: menuisier 25 ans d'expérience, garage, toiture, porte-fenêtre, revêtement extérieur, verrière, patio bois et P.V.C. pose de céramique. Tél.:677-3352, 693-2094 (cellulaire).

CONSTRUCTION RENOVATION: intérieure, extérieure, toiture, fenêtres. Travail bien fait garanti. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.:549-9842.

602 Fabrication et installation d'escalier d'intérieur de tout genre. Tél.:545-3268.

ESTIMATION GRATUITE: construction neuve, rénovation de maison, installons portes et fenêtres, escompte de 15% sur toutes les toitures, et montage de charpent, peinture et plastrage. Tél.:544-3894, 696-6142.

MENUISERIE de tout genre, plastrage, peinture, portes et fenêtres, salles de bain, 25 ans d'expérience. Tél.:549-4748.

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique, tél.:690-5323.

603 Massage

A CHICOUTIMI, massage de détente et de relaxation avec une jolie fille sympathique. Rendez-vous: 545-0274.
A JONQUIERE, massage de relaxation et détente. Tél.:547-8677.
ARVIDA: massage détente/reflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548-0072

CENTRE de MASSOTHEAPIE PROFESSIONNELLE avec massuseuses(stress, entorse sciatique). Tél.542-6200.

De retour à Chicoutimi-Nord, Mélissa, service de massage de relaxation. Tél.:698-4768.

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. 9h30 à 21h00. Linda 695-3855.

604 Offres de services

A BAS LES PRIX! Section de clôture 8x6 en bois traité neuf, \$50. Recouvrement de remise. Tél.:540-1955.
A BAS PRIX: 12.95\$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sècheuse, réfrigérateur. Tél.:545-7633. Au Coin de l'Aspirateur, 549-4654 (soir)
A BAS PRIX: entretien de gazon, peinture d'asphalte, clôture, toiture, nettoyage ou autres services. Contactez 695-3563.
CONSTRUCTION de tous genres, 22 ans d'expérience. Estimation gratuite. Prix compétitifs. Tél.:540-0469, après 18h00.
ENTRETIEN et tonte de gazon, résidentiel, commercial. Equipement et service professionnel. Estimation gratuite. Prix compétitif. Tél.:696-2055.
GAZON SIMARD ENR.
Tonde de gazon, entretien paysager, fertilisation, ménage printanier, taille des arbres. Tél.:690-4656.
HOMME d'expérience offre ses services pour travailler sur machinerie forestière. Tél.:544-8038

HOMME expérimenté pour bâtir ou réparer votre chalet en forêt. Fait tout de A à Z. Ou homme à tout faire et guide pour pourvoirie. Estimation de coût et matériel. Tél.:695-1031.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

NETTOYAGE à pression: asphalte, pavé, édifice, véhicule, graffiti, etc. PAGET:696-6346

NOUVEAU service au propriétaire forestier: coupe sélective, débardage à l'aide de chevaux. Tél.:542-2075. Valorisation Forestière inc. Richard.

PEINTRE 15 ans d'expérience, service rapide et très compétitif. Tél.:542-1887, laisser message. Réjean.

POSE DE REVETEMENT D'ALUMINIUM pour fenêtres, très résistant aux intempéries. Tél.:paget:696-6900.

RAYMOND DUFOUR paysagiste. Spécialité mur, pavé, terrain paysagé, évaluation gratuite. Tél.672-1208, 541-5551 (paget).

SPECIAL

Rénovation Marc Imbeault Enr. Travail Garanti, prix compétitif, 10 ans d'expérience, références sur demande. Tél.:543-4094, paget:698-8473.

TÉLÉMARKETING

Expérience requise, salaire à commissions.
Tél.:544-2723

TONTE DE GAZON

Estimation gratuite, résidentiel et commercial. Tél.:545-4209

605 Service de garde

JEUNE femme offre ses services pour garder. Ville de la Baie. Demander Suzie, 544-6003

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHATTE à donner, bientôt 2 ans, opérée, dégriffée, vaccinée. Cause: Asthme, allergie. Tél.:690-3839.
FUMIER de cheval, idéal pour jardin ou Ranch. Tél.:698-0208

702 A vendre ou échanger

BUICK Le Sabre 1986, traction avant, tout équipé, 3.8L, très propre, 2.200\$ ou échangerais pour camionnette. Tél.:690-2817

MOTEUR 25F Mercury très bonne condition, à vendre ou échanger pour 15F. Tél.:668-4646, après 18h00.

703 Ameublement

A BAS PRIX
A PARTIR DE

Laveuse \$100, sècheuse \$75, réfrigérateur \$150, poêle \$100, avec garantie. Reconditionnement "TIMER". Appel de service: \$14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

LIQUIDER
Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, de cuisine, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. A très bas prix. Tél.:549-4936.

ACHAT ET VENTE

ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.:543-3010.

CAUSEUSE en cuir véritable, noire. Tél.:690-2433.

Ensemble de sècheuse et laveuse Kenmore, couleur amande, en très bonne condition: bon prix: 250\$. Téléphonez au 548-2090.

DIVAN 3 places, sommier 39", aquarium 10 gallons avec lumière. Tél.:543-7822

LAVEUSE, sècheuse, réfrigérateur, cuisinière, causeuse Elran. Tél.:pag:541-6768

LAVEUSE, SÈCHEUSE, poêle, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:672-2508, paget:541-6857.

LES ELECTROMENAGERS

Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées. 14.95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Genève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

LIT d'eau 39", 200\$. Antiquités, vaisselier et buffet 500\$/deux. Balayeuse Rainbow, encore garantie valeur 2,600\$ prix à discuter. Tél.:695-6658 après 17h00.

MEUBLE AUDIO-VIDEO, fini noir et prune, 350\$. 2 causeuses et fauteuil, EL-RAN, inclinables, 6 mois d'usage. Ions de beige, 2,000\$. Tél.:695-4914

MOBILIER DE CUISINE en granit, 6 chaises + 2 tables de salon granit comme neuves. Achetés chez Potvin Tremblay Meubles, 2,600\$. Laveuse sècheuse, 4 ans, 500\$. Télévision couleur, 24" avec télécommande 200\$. Mobilier de salon et mobilier de chambre, haut de gamme, prix à discuter. Tél.:695-6681, 542-0672

MOBILIER cuisine érable moyen massif, table ronde 60", avec rallonge 18", 4 chaises avec coussins, 340\$. Air climatisé de fenêtre, 6,000 BTU. \$125. Tél.:275-2703. (Roberval).

MOBILIER de salon PROMO, 2 morceaux, état neuf. Tél.:542-8844

POÈLE réfrigérateur, laveuse, sècheuse, classeur anti-feu, banc de scie 12", scie radiale 12", bancs de comptoir. Tél.:672-4875

POÈLE, laveuse, sècheuse, 75 \$ chacun, bonne condition. Causeuse cuir noir, 125 \$. Aquarium 30 gallons, valeur 500 \$ laissé 150 \$. Jour:690-5355, après 18h00: 540-0416.

URGENCE

REFRIGERATION, réparation, réfrigérateurs, congélateurs, air climatisés, autos, réfrigérateurs commerciaux, chambres à bière. Récupération de vieux réfrigérateurs. Bas prix - Compétence. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695-0380

REFRIGERATEUR commercial Pepsi, 1 porte, 325\$. Lit d'hôpital, manuel, 150\$. Tél.:698-0716, Yslande

SÈCHEUSE G.E. blanche, excellent état, 100\$. Tél.:542-6278

704 Animaux

CHIOTS Dalmatien, Cocker, Caniche Toy, Shih-Tzu, Lhasa Apso. Aussi mâles pour accouplement. Tél.:545-3082

ACHAT ET VENTE de chevaux de toutes races et équipements. Tél.:418-344-1183.

CHEVAL CANADIEN NOIR

9 ans, 15 mains 2, 1,375 lbs, enregistré, hongre, avec équipement complet pour selle, attelage, et entretien, voiture 2 roues et traîneau: 4,500\$. Tél.:679-1144 soir

CHEVAL Hongre Thoroughbred, pure sang anglais avec papiers, 8 ans, 16 mains 2, chasseur avec expérience en concours bai. 9000 \$ négociable. Tél.:543-1816

Chienne Labrador un an, vaccinée, vermifugée. Tél.:347-4534, 347-5283.

CHIOTS Épagneul Springer Anglais, lignée de chasse, enregistrés, tatoués, vaccinés, ergots et queues coupés. Tél.:275-4751

CHIOTS \$20, vaccinés, beau mélange Bouvier/Labrador. 7 semaines. Tél.:545-2683

CHIOTS BERGER ALLEMAND pure race, 9 semaines, vaccinés, vermifugés, 75\$/chaque. Tél.:545-4766, 673-3505 (Christian).

CHIOTS BICHONS Maltais, 7 semaines, 2 mâles, 1 femelle, 300\$ négociable. FIREBIRD 1984, 1,000\$. Tél.:549-8930, paget:541-6292

CHIOTS Springer anglais, pure race, non enregistré. Tél.:544-9262.

JUMENT noire Quarterhorse, 6 ans. Dressée équitation, attelage. Equipement compris, etc. \$2,500 négociable. Tél.:695-8579, 547-9233.

POULAINS, POULICHES de 1 à 2 ans, Quarter Horse, très bon tempérament, (1 an: non enregistrés, 2 ans: enregistrés). Etalon Quarter Horse, palomino, enregistré, pour accouplement. Tél.:418-256-3868

705 Antiquités

ACHAT d'antiquités de toutes sortes. Ne jamais vendre sans nous consulter. Marché d'antiquités. Tél.:678-2775.

ANTIQUITE: set de salle à manger. Set de salon Queen All, 3 morceaux. Causeuse antique. Buffet vitré. Petites tables, Pharmacie, etc, etc. Bon prix. Tél.:668-0608.

TABLE 44x44 décapé, \$350. Tête de lit 52", \$75. Tél.:548-1770.

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage en 8' avec livraison. Tél.:544-5948

BOIS de chauffage: merisier vert fendu. 55\$/corde. Tél.:696-2505

707 Coin du bébé

ENSEMBLE douillette, 5 morceaux, neuf, très belle qualité. Tél.:696-4994

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938

DÉSIRE acheter 1 boisé de superficie minimum de 4 à 5 lots. Tél.:275-4734

709 Divers

1, 2, 3 cents aspirateurs Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Hoover, neufs et usagés, pièces, sacs, réparation aspirateurs centraux neufs et usagés de toutes marques. Prix compétitifs. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours. Tél.:548-1767.

6 FENÊTRES fixes 26X67", fini en PVC. Etat neuf. Tél.:543-9003.

A BAS PRIX!

Electrolux, Filter Queen, Kenmore, etc... usagés. Un an de garantie. ASPIRATÉX 2000. Face au McDonald's, 3691 boulevard Harvey, Jonquière, Qc. Tél.:542-9451

A VENDRE: CEDRES A HAIE, 3 pieds, 4', 5', 6', pose de haies. Tél.:693-8460.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY. TEL.:543-0432.

AIR CONDITIONNÉ neuf, 8000 à 9000 BTU, modèle JAC-5757, valeur 750\$, pour 375\$. Tél.:543-4531

ARMOIRE de cuisine mélamine blanche, bon état, prix à discuter. Tél.:543-8830

ARMOIRES DE CUISINE MÉLAMINE amande, 1,200\$. Cuisinière amande auto-nettoyante 350\$. Réfrigérateur d'eau Celsius noir 150\$. 2 portes extérieures doubles en bois. 150\$. le tout, très bonne condition. Tél.:276-4843

ASCENSEUR POUR HANDICAPÉS

Avec ouvre porte électrique, 3 ans d'usage. Valeur \$12,000, laissé à 5,000\$. Tél.:698-2399

BATEAU DORAL 14.5', Evinrude 60HP, hord-bord avec remorque, sonar \$3,250 négociable. CIMEMA maison 5 haut-parleurs + Subwoofer, \$400. Tél.:698-8681, 549-5021 Eric Jean.
Boite de toit (autos), 14 pieds cubes. Remorque 4x6, roues 13". Toupie sur table. Set de fer au carburé. Refroidisseur de transmission. Tél.:542-8338

CHAISE roulante, marchette, canne, etc. tres propre, prix avantageux. Tél.:545-0512, 545-0374

ECONOMISEZ sur revêtement de vinyle D4 blanc, sofité d'aluminium et fascia, cheminée 2100 degré, poêle combustion lente, email à galerie, teinture, peinture 20 et 4 litres. Quincaillerie du Moulin, 1387, Boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:545-9119

GENERATRICE Honda modèle 2500 EM, grand réservoir. Jamais servie. Autonomie de 10 heures \$1,175. SCIE mécanique Stihl 039, servie une fois \$450. Tél.:662-3642

ISOLATION

GRANDE VENTE: panneaux avec valeur calorifique R16, faciles à poser, haut rendement. Idéal pour chalet, cabanon, maison mobile, dessous de plancher. Spécial 1.00\$/panneau.

RÉCUPERMAT. TEL.:696-2036

L'ART FLEURIE
Fleuriste
Boutique Cadeaux.
Propriétaire Micheline.
Tél.:693-0816.
BONNE FETE DES MERES!

MARQUIS 1989, 135,000 kilomètres, très bon état. Moto 4 roues Suzuki 125cc 1984, très bon état. Set de cuisine, bois naturel, très bon état. Tél.:347-3936 (heures souper)

METIER à tisser 100", complet, en très bon état. Tél.:542-3659

MEUBLES de style Canadien, ameublement en forme de baril, tondeuse Honda, divers objets. Tél.:549-2107

Poêle à bois, 4 cordes de bois. Suzuki Swift 1989, moteur 1.3. Tél.:547-4956.

POMPE à eau 2" avec adaptateurs, boyaux, valve. 450\$. Tél.:674-9258

POUR FORAGE de puits artésien et puits gélinite, vente, installation et réparation de pompes à eau. Liquidation de pompes à eau usagées. Tél.:668-5177.

RECUPERMAT

VINCENT GAUDREAU

8 airs climatisées, 8,000 BTU. Bardeaux d'asphalte, 7,95\$/paquet. Barils de bois et de plastique. 1 lot de porte d'acier avec cadrage. Bois d'allumage. 1 lot de chaises empilables. Pré-fini neuf. Matériaux de construction. Contre-plaqué neuf le moins cher en ville. 1709 Avenue Lavoie (via Boul. St-Jean-Baptiste), Chicoutimi. Tél.:696-2036.

TABLES DE BILLARD et accessoires. Directement du fabricant. Tél.:549-2365

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:548-4444, 1-800-265-1484, 679-3505

TENTE pour 8 personnes avec dinette. Balançoire pour enfant. Set de cuisine, 7 morceaux. Piscine hors terre 24'. Tél.:548-9550

TERRE noire sassée pour jardin et embellissement. Livraison si désiré. Camion et remorque. Tél.:672-2277.

TOILE verticale pour porte-patio 6', très propre. Tél.:548-6990 après 17h00

710 Equipement de bureau

PHOTOCOPIEUR Mita: agrandi, diminué, prix spécial à discuter. Tél.:543-3400

711 Equipement de commerce et restaurant

CAISSE enregistreuse Sharp (12 départements), état neuf, prix spécial. Tél.:543-3400

EQUIPEMENT de salon de coiffure, 4 chaises hydraulique Samourai, lavabo Caméo-Cumbo, 2 modules de travail. Tél.:374-2273 soir, laissez message.

EQUIPEMENT MB enr. Achat, vente d'équipement de restauration et d'hôtellerie, usagés ou neufs. Tél.:349-2966, 662-0160 (cellulaire).

MACHINES à coudre industrielles neuves et usagées. AUSSI machines domestiques neuves. Tél.:693-2373.

NOUVEAU NOUVEAU: Serge Tremblay maintenant spécialisé dans l'ameublement (table, chaise) neufs et usagés. Tél.:548-9380, pag:696-6953

713 Marché aux puces

LES PUCES TALBOT, 1135 Boul. Talbot. Plusieurs kiosques. Cartes de hockey et magiques, choses anciennes et récentes. Achetons tout article, etc. Tables extérieures (début 10 mai). Venez le constater, du mercredi au dimanche. Tél.:543-4031.

714 Matériaux de construction

1,000 PANNEAUX D'ACIER ISOLÉS
A VENDRE RAPIDEMENT
Pour construction de chalets, remises, cabanes à pêche et autres. 22" X 64" NEUFS.
4.25\$/PANNEAU (10 pieds carrés)
662-9248 Germain ou 662-6133 Michel

715 Poêle à bois

COMBUSTION lente pour foyer de pierre, prix de débarras. 225\$. Tél.:693-9225

Cuisinière au bois, idéal pour chalet, tél.:673-3239, après 18h00.

POÈLE à bois antique, Commodor 1938, bon état. Tél.:272-2526

717 Santé

BOIS de velours; fatigue, stress, migraine, tonus musculaire, vitalité. Tél.:673-4481

EQUIPEMENT médical complet pour bureau de médecin comprenant stérilisateur complètement automatique. Tél.:659-3134

718 Vêtements

Achèterais manteau ocelot ou vison. Tél.:547-7525.

LES Torchons de la Reine, bons "bargains" sur vêtements d'occasion sélectionnés. Tél.:690-0259.

GIGANTESQUE: outils, VTT 3 roues, remorque, ameublements, pièces d'auto, livres, jouets, frigidaire, vêtements, et beaucoup plus. Samedi et dimanche 10 et 11 mai. 2792 Avenue du Parc, La Baie. Tél.:544-6145.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

PATINS ROUES alignées, CCM, grandeur 11 homme, presque neuf, 125\$. Tél.:542-0985.

TABLE de billard Black-Crown, professionnelle, 4 5'9", état neuf. Tél.:662-4561

802 Bicyclettes

BICYCLETTE Devinci de route, Autobahn équipée, montée Chimano RX100 56cm. Tél.:548-1750

BICYCLETTE femme, bleue royale, bonne condition. \$30. Tél.:548-6432

Vélo de route Marinoni monté sur Shimano 600, 14 vitesses SIS, très bonne condition. \$600. Tél.:276-6835.

VELOS de route Marinoni monté sur Shimano 600, cadre 53 centimètres. Vélo de montagne, Précision monté sur STX, 18", pour homme. Tél.:668-6523

VELO Proflex double suspension, monte en XT, 1996, valeur 4,500\$. Tél.:698-2601

804 Chasse et pêche

COURS DE PÊCHE à la mouche, technique du lancer. Samedi 10 mai, tél.:544-0882

CHALET de pêche, semi-détaché, 20X20', 10,000\$ négociable. Tél.:545-8553

805 Musique et accessoires

A VENDRE: Piano antique \$650. Tél.:693-6202

BASSE Fender Précision Plus, Deluxe (pick-up précision + jazz), état neuf, 1,200\$ négociable. Tél.:543-2579

CLAVIER Korg X5. Equipement complet plus MIDI. Prix imbattable. Tél.:548-2018.

GUITARE électrique BC Rich, impeccable, 600\$. Tél.:542-0108

806 Ordinateurs et jeux

ACCOMODATION ARGENT

ROULOTTE Shasta 1987, 31', 2 chambres, au-vent, très propre. Tél. 695-5422

810 Roulottes et tentes-roulottes à louer

DE LUXE 29', Camping Jonquière, tous services, juillet, Tél. 548-8471 soir.

HOLLYWOOD (Floride): à vendre ou à louer: roulotte 32' très propre, équipée, dans un parc québécois, piscine chauffée, surveillance 24 heures/jour, 6 milles de la mer, à louer (150 \$ U.S. / par semaine) avec électricité ou à louer dès maintenant jusqu'à la fin de novembre 275 \$ U.S./par mois + électricité. Tél. 672-6644.

900 AVIS

901 Activités diverses

RECHERCHONS modèles cheveux mi-long pour coupe gratuite, lundi 12 mai 1997. Inf. 690-3026, 548-3261.

902 Agences de rencontre

AGENCE de Rencontre: Coeur en péril, c'est sérieux!!! Rencontres stables seulement. Tél. 695-4636

903 Messages personnels

Madame Eve, fantôme XXX, écris les moi, réponse assurée, payable C.O.D. Le C.P. 8102, Val Bel Air G3K 1Y7.

BEAUTE PLUS, Sandra, Shana, Francesca, reçoivent, se déplacent. Tél.: 693-5389 (engagements).

CLAUDIA reçoit et se déplace, soir seulement. Tél. 543-9087.

CLAUDIA se déplace seulement. Tél.: 543-9087, le soir.

ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable, appelle Sara, Tél. 698-3999

KARO reçoit et se déplace. Pour rendez-vous, tél. 543-6620.

MESSAGE reçu. Je partage les mêmes sentiments. Ta louve

PATRICIA reçoit et se déplace, soir seulement et samedi. Tél. 690-0430

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 543-4553

La femme que je porte dans mon coeur aujourd'hui et pour toujours, s'appelle Dominique.

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDIC ET GESTIONNAIRES

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE ROBERVAL N°: 150-11-000039-973 SUR.: 087830

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite) N/R: 397-049

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: **ROBIN GIRARD**, mécanicien, demeurant au 299, Devin, Sainte-Jeanne-d'Arc, G0W 1R0, P.Q.

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 1^{er} mai 1997, et que la première assemblée sera tenue le 14 mai 1997, à 13 h 30, au 755, boul. Saint-Joseph, #207, Roberval, dans la Province de Québec.

ROBERVAL, ce 02/05/1997.

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

582, boul. Saguenay Est Chicoutimi, QC G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph, #207 Roberval, QC G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102 Alma, QC G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDIC ET GESTIONNAIRES

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI N°: 150-11-000389-973 SUR.: 087951

COUR SUPÉRIEURE (EN MATIÈRE DE FAILLITE) N/R: 297-036

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: **MARIE-CLAIRE HACHE**, sans emploi, demeurant au 6735, Laurentide, La Baie, Québec, G0V 1A0.

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 6 mai 1997, et que la première assemblée sera tenue le 27 mai 1997, à 13 h 30, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la Province de Québec.

Chicoutimi, ce 8 mai 1997.

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

582, boul. Saguenay Est Chicoutimi, QC G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph, #207 Roberval, QC G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102 Alma, QC G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

TU T'ennuies, tu veux oublier tes soucis pour un moment, appelle-moi. Tél.: 548-0572.

PETIT PRIX mais gros service, à vous messieurs, reçoit. Tél.: 545-3867.

Couples libérés: Dernière soirée libertine, samedi 10 mai, (couples seulement). Tél.: 695-6714, 542-8485.

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Veillez noter ces quelques changements dans notre circulaire FÊTES DES MÈRES distribuée le 07-05-1997:

Page 16: La mauvaise description accompagne l'ordinateur Apple Macintosh Performa à 1799,99 \$. Ce dernier n'est pas le modèle à 200 Mhz mais celui à 180 Mhz.

Page 15: Nous montrons un logiciel Basic Professionnel Edition. Cette photo aurait dû représenter le Visual Basic Learning Edition.

Nous nous excusons pour tout inconvénient que cette erreur aurait pu causer à notre clientèle.

Merci de votre compréhension.
Département de la publicité.

FUTURE SHOP

RECTIFICATIF

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter à l'encart publicitaire Offrez-lui de l'or de la Baie, publié en mai 1997.

Page 20, Article 5. L'article offert à 12,99 \$. Retard de livraison.

Page 38, Articles 1 et 3. Retard de livraison. Bon d'achat différé offert.

Page 62, Article 4. Quantités limitées. Si épuisé, article de remplacement offert.

Page 77, Article 6. Différent de la photo.

Page 80, Article 1. Retard de livraison.

Notre clientèle voudra bien nous excuser de ces erreurs et de ces contretemps.

la Baie

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Dans l'affaire de la faillite de: **Sécurampe inc.**

1962, Perron Jonquière G7X 6A6

Avis est par la présente donné que **Sécurampe inc.** a déposé une cession de ses biens entre les mains de **RAYMOND, CHABOT INC.** le 30 avril 1997 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 mai 1997 à 10 heures au bureau du syndic, 255, Racine Est, bureau 800, Chicoutimi.

CHICOUTIMI, le 2 mai 1997.

RAYMOND, CHABOT, INC. syndic

Es qualités de syndic à l'actif de **Sécurampe inc.**

Pierre Martin, c.a., CIP

Edifice Trust Général
255, rue Racine Est, C.P. 787
Bureau 800
Chicoutimi, G7H 5E1 ÉGALEMENT BUREAUX
Tél.: (418) 549-1717 A:

JONQUIÈRE - ALMA - LA BAIE

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDIC ET GESTIONNAIRES

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI N°: 150-11-000390-971 SUR.: 087954

COUR SUPÉRIEURE (EN MATIÈRE DE FAILLITE) N/R: 297-035

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: **PAUL D. SPARLING**, technicien en aviation, demeurant au 6735, Laurentide, La Baie, G0V 1A0, P.Q.

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 6 mai 1997, et que la première assemblée sera tenue le 27 mai 1997, à 13 h 30, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 7 mai 1997.

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

582, boul. Saguenay Est Chicoutimi, QC G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph #207 Roberval, QC G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102 Alma, QC G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

Au Zaïre Kabila poursuit l'offensive

KINSHASA/LIBREVILLE (AP) — Les forces de Laurent-Désiré Kabila ont poursuivi jeudi leur offensive à Kenge, dernier verrou avant la capitale Kinshasa, confortant les rumeurs d'exil du président Mobutu Sese Seko qui se trouve au Gabon depuis mercredi pour un sommet régional.

De passage à Paris, où il a rencontré de hauts fonctionnaires du ministère des Affaires étrangères et de l'Elysée, l'émissaire américain Bill Richardson au Zaïre s'est pourtant dit confiant

dans la possibilité d'une nouvelle rencontre - qui pourrait avoir lieu mercredi - entre le président zaïrois et le chef des rebelles, après leur premier entretien le 4 mai sur un bâtiment sud-africain.

Sur le terrain, la situation militaire contredisait toutefois l'optimisme de M. Richardson. Les combats opposant les forces de l'AFDL à l'armée zaïroise à Kenge (190km à l'est de Kinshasa) sont d'une rare violence, selon le témoignage des organisations humanitaires qui font état de plusieurs centaines de morts, dont au moins 300 civils.

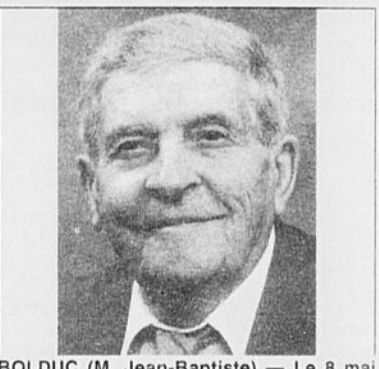
Kenge est pour les rebelles un enjeu stratégique majeur, dont la capture permettrait l'envoi de troupes aéroportées sur Kinshasa. Mais les rebelles ont reconnu avoir rencontré une forte résistance de l'armée zaïroise qui aurait reçu, aux dires de l'AFDL, le soutien de 5000 combattants angolais de l'UNITA et de 80 mercenaires français postés autour de l'aéroport de Kenge.

Pendant ce temps, le président Mobutu, arrivé la veille à Libreville, participait à un sommet régional sur la crise zaïroise. Accueilli avec tous les honneurs par Omar Bongo, le chef de l'Etat zaïrois s'est entretenu pendant deux heures avec son homologue gabonais et les présidents congolais Pascal Lissouba, tchadien Idriss Déby et centrafricain Ange-Félix Patassé.

NÉCROLOGIE



BELLEY (Mme Mariette) — Le 7 mai 1997, est décédée au Centre Hospitalier Jonquière, à l'âge de 79 ans, Mme Mariette Belley, épouse de M. Joseph Gaudreault, demeurant au 3603 Racine, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 10 mai 1997 à 10h00 à l'église Ste-Cécile. Les cendres seront déposées au cimetière de Bégin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise Gaudreault (Jean-Luc Béland), Herman (Jacqueline), Lisette (Gilles Riverin), Carol (Aline Gauthier), Suzanne, Denis (Claude Rivard), Jocelyn, Claire (Guy Dalaire), Chantale (Gaétan Ouellet), Jocelyne (Régis Gaudreault), Sylvie (François Grégoire), Martine (Gérard Belley), feu Denis (Patrick Truchon), feu Camille, feu Danielle, feu Richard, feu Nicole. Elle était la sœur de Adrienne Belley (feu Uldéric Bertrand), Aline (feu Néré Maltais), feu Laurence, feu Roland, Raymond, Delphis. Elle était la belle-sœur de: Freddy Gaudreault (Lucille Bouc), Jean-Marie (Marie-Blanche Bouchard), feu Hélène (François Bouc), feu Alida (William Barrette), feu Marie-Jeanne (René Gravel), feu Claircy (Adem Dufour), feu Flore (Henry Gauthier), feu Alberta (Adéard Simard), feu Maria-Anne (Patrick Simard), feu Annette (Henry Tremblay), Yvette (Achille Tremblay), parents et amis. Une personne sera présente au salon pour recueillir les dons pour la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



BOLDUC (M. Jean-Baptiste) — Le 8 mai 1997, est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 81 ans 10 mois, M. Jean-Baptiste Bolduc, époux en 1ères noces de feu Evelyne Chalifour, 2ièmes noces Mme Laurette Munger du 3644 de l'Église, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 3711 rue Cabot, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 10 mai 1997 à 11h30 à l'église Ste-Cécile. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Brigitte Bolduc (Réjean Paradis), Jean-Claude, Gérard (Colette Perron), Paquerette (Ghyslaine Morin), Jocelyn (Aline Tremblay); ses petits-enfants: James, Karine, Steeve, Sylvain, Véronique; ses frères et sœurs: feu Simone Bolduc (feu Fidèle Lecomte), feu Alfred (Albertine Minier), Charles-Eugène (Juliette Bouchard), feu Roméo, Alphonse; ses beaux-frères et belles sœurs: Anne-Marie Munger (Paul-Aimé Brassard), Louis (Madeline Rossignol), Florence (Aurélien Ouellet), Irène (feu Adjutor Lapointe, feu Georges Leclerc), Camil (Hélène Bouchard), Joseph (Louise Tremblay), Laurent (feu Rita Rossignol), Rosaire (Marjolaine Larouche), Margo (Ghyslaine Ouellet). Egalement la famille Chalifour ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévoles sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Yvon delwaide

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE ROBERVAL C.S.: 155-11-000040-971 N/D: RO-99-97

COUR SUPÉRIEURE (EN MATIÈRE DE FAILLITE) SURINTENDANT: 087900

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: **3089-5809 QUÉBEC INC.**, opérant sous la dénomination sociale de «TRANSPORT MARCIL ENR.», 621, Saint-Cyrille, Normandin, Qué., G8M 4H3.

AVIS est par les présentes donné que 3089-5809 QUÉBEC INC. a déposé une cession de biens le 5 mai 1997, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 29 mai 1997 à 9 h 30 de l'avant-midi, au Palais de justice de Roberval, 750, boul. Saint-Joseph à Roberval.

Chicoutimi, le 6 mai 1997.

YVON DELWAIDE, syndic, CIP

110, Racine Est Suite 225 C.P. 970 Chicoutimi G7H 5E8

1015, du Pont Sud Alma Lac-Saint-Jean G8B 2V6

SADC
Société d'aide au développement des collectivités
La Baie / Bas-Saguenay inc.

AVIS DE CONVOCATION
Assemblée générale annuelle

La Société d'Aide au Développement des Collectivités La Baie/Bas-Saguenay inc. (S.A.D.C.), est un organisme sans but lucratif qui joue un rôle actif et de premier ordre dans le soutien au développement local de sa collectivité, tant sur le plan communautaire, qu'économique. Elle stimule et supporte le milieu dans sa prise en charge, en vue de favoriser son adaptation et la planification de ses besoins en ressources humaines. Elle apporte également aux promoteurs, un support technique et financier et ce, dans le but de favoriser la création et le maintien d'emplois et le développement de l'entrepreneuriat.

Lors de cette assemblée, vous pourrez prendre connaissance entre autres, des résultats 1996-1997 et du plan d'actions 1997-1998. Vous aurez également l'occasion de procéder à l'élection de cinq (5) administrateurs au sein de votre conseil d'administration.

Cet avis s'adresse à toute personne majeure résidente des municipalités concernées, société, commerce, entreprise, association, coopérative, municipalité, institution publique ou privée intéressée au développement de sa collectivité.

Municipalités concernées: La Baie, Ferland-et-Boilleau, Saint-Félix-d'Otis, Rivière-Éternité, L'Anse-Saint-Jean, Petit-Saguenay, Saint-Fulgence et Sainte-Rose-du-Nord.

Date: Le 28 mai 1997
Lieu: CHALET DES LOISIRS DE SAINT-FÉLIX-D'OTIS 494, Principale SAINT-FÉLIX-D'OTIS (Québec)
Heure: 19 h

Les personnes intéressées sont priées de confirmer leur présence auprès de Mme Manon Fradette, au numéro suivant: (418) 544-2885.

RENCONTRES

la meilleure façon de faire connaissance

698-2777

QUOTIDIEN

310776

LOUER

Pour louer ton logement

LES ANNONCES CLASSÉES

545-4014
668-4506
679-3832

QUOTIDIEN

Nos condoléances

aux familles éprouvées

QUOTIDIEN

NÉCROLOGIE

BOUCHARD (Mme Thérèse) — Est décédée à Saint-Félicien, le 7 mai 1997, à l'âge de 71 ans et 3 mois, dame Thérèse Bouchard, épouse de feu M. Fernand Lepage, demeurant au 4891 des Peupliers à la Doré. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire paroissial de La Doré. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 mai 1997 à 15h00 à l'église de La Doré (le salon ouvrira à compter de 13h00). Mme Bouchard sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse ses enfants: Gérard (Marcelle Gauthier), Lise (Gérard Jobin), Jacques (Hélène Tremblay), Bruno (Gaston Petitpas), Josée (Paul Blouin); ses petits-enfants: Mélanie, Ann-Marie, Kathy, David Lepage, Stéphanie et Sonia Jobin, Cynthia et Eric Roberge, Sabrina et Kariane Blouin. Elle était la soeur et la belle-soeur de: feu Louis-Philippe, Gertrude (feu Cyrille Tremblay), feu Germaine, Jeannot (Guilido Plourde), Henriette (feu Georges Lepage), Gérard (Nicole Tremblay), Ann-Marie (feu Edward Boisvert), Enédine Lepage (feu Emmanuel Gagnon), feu Arthur Lepage (Pierrette Bouchard), Thérèse Lepage, feu Jean-Marie Lepage. Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle était membre de l'Age d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



GUAY (Mme Eva) — Le 7 mai 1997, est décédée à l'Hôpital de Métabetchouan, à l'âge de 92 ans et 4 mois, dame Eva Guay, épouse de feu M. Albert Tremblay Mériqué, demeurant au 40 rue de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois d'Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. du 620 boulevard Dequen Nord, Alma, à compter de vendredi le 9 mai 1997 à 14h00. Le service religieux aura lieu samedi le 10 mai 1997 à 15h30 à l'église St-Joseph. Les cendres seront déposées au cimetière St-Joseph. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lucien (Murielle Fortier), Henriette, Gérard (Nicole Lavoie); ses petits-enfants: Martin, Andréanne; ses beaux-frères et belles soeurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de la Société de l'Alzheimer. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

terrière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14h00, vendredi le 9 mai 1997 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Heures d'accueil: vendredi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10h00. Les funérailles auront lieu samedi le 10 mai 1997 à 14h00 à l'église Notre-Dame de Laterrière. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était à l'emploi de l'Alcan "Usine Grande-Baie" depuis 30 ans. Il était le fils de feu Roger Langevin et de dame Véronique Boudreault. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Rose Noël, ses fils: Alexandre (Myriam Gauthier) et Francis; sa mère Véronique Boudreault; ses frères et soeurs: Edith Langevin, Céline Langevin, Jean-Louis Langevin; ses beaux-frères et belles-soeurs: Ghislaine Noël, Rolande Noël (Jean-Noël Auclair), Micheline Noël, Marcel Noël, Lise Noël, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



MOFFAT Soeur Aimée (Soeur St-Vincent de Paul) — Est décédée au Monastère des Augustines de la Miséricorde de Jésus de Chicoutimi, le 7 mai 1997, à l'âge de 72 ans dont 45 ans de profession religieuse, Soeur Aimée Moffat en religion (Soeur St-Vincent de Paul), fille de feu Alfred et de feu Suzanne Boucher. La dépouille mortelle est exposée au Parloir de la Communauté, 225 St-Vallier, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 mai 1997 à 10h00 à la chapelle du Monastère, précédées d'une célébration de la Parole au salon mortuaire. Le salon ouvrira ses portes à compter de 9h00. On demande de ne pas envoyer de fleurs. Elle laisse dans le deuil sa famille religieuse. Elle était la soeur de: feu Camille (feu Anatole Bouchard), feu Roger (Marion Rigney), Gilbert (Rose-Anna Migneault), Madeleine (feu Albert Cleary), feu Réginald (Elsie Rooney), Nicole (Raymond-Marie Jean). Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

gerie (Albani St-Hilaire); il était le demi-frère de: Richard Simard (Jeannine Gaudreault), Solange Simard (feu Georges-Edouard St-Gelais), Marie-France Simard (Arsène Boudreault), Yolande Simard (feu Jacques Bruneau), Violette Simard, Lisette Simard (Léo Brochu), Aliette Simard (Jacques Baril), Lucienne Simard (Yves Bilodeau), Benoit Simard, Thérèse Simard. Il était le beau-frère de: feu Raymond Tremblay (Marguerite Bouchard), feu Gérard (Ruth Dassylva), feu Joseph Irénée (Albertine Méthot), feu Victorien (feu Marguerite Dassylva), Denis (Rolande Gagnon), feu Cyrille, feu Jean-Noël, feu Charles-Edouard (feu Béatrice Maltais), Adéodat (Pierrette Labrie), Lorraine (Georges Morin), Jean-Pierre (Lise Lapointe), feu Gilbert (Diane Bolduc), Julien (feu Rachel Morin), Yvon (Solange Tremblay). M. Sergerie laisse également dans le deuil ses filleul(e)s Rita Tremblay, Jocelyne Tremblay et Roger Therrien, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Il fut camionneur-artisan pendant 30 ans et membre de la Légion Royale Canadienne. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie, sera présente après la cérémonie religieuse au sous-sol de l'église pour les recueillir. Pour informations: bureau: 543-3333, télécopieur: 543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



SIMARD (Mme Julia) — Est décédée au Manoir St-Patrice de Laval, le 30 avril 1997, à l'âge de 81 ans et 6 mois, Mme Julia Simard, épouse de feu Philippe Gauthier, demeurant au Manoir St-Patrice de Laval, autrefois de la Villa des Peupliers, rue Soucy, Jonquières. A la demande de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à compter de 12h00 samedi le 10 mai 1997 à la résidence funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 de la Salle, Jonquières. Les funérailles auront lieu samedi le 10 mai 1997 à 14h00 à l'église Ste-Thérèse, Jonquières. La dépouille mortelle a été incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses fils: feu Clément et Gabriel (Collette Beaudoin); sa fille adoptive Giséle Bouchard (Ghislain Gauthier); ses petits-enfants: Lorraine, Francine, Steeve, Jocelyne et Johnny Gauthier; ses soeurs: Donia (feu Armand Bouchard), Rose-Hélène (feu Albert Bergeron); ses belles-soeurs: Germaine (feu Renaud Simard), Laurette (feu Camil Simard), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons à la Fondation Jonquières-Médic. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

Jonquières. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



FORTIN (Mme Lisette) — La messe anniversaire de Mme Lisette Fortin, épouse de M. Henri Vachon, demeurant autrefois rue St-Bernard à Jonquières, sera chantée samedi le 10 mai 1997 à 16h00 à l'église Ste-Marie Médiatrice de Jonquières. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LESSARD (Mme Marie-Blanche Dionne) — La messe anniversaire de Mme Marie-Blanche Dionne, épouse de feu M. J.-Maurice Lessard sera chantée dimanche le 11 mai 1997 à 10h00 à l'église St-Julien d'Alma (quartier St-Georges). Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.



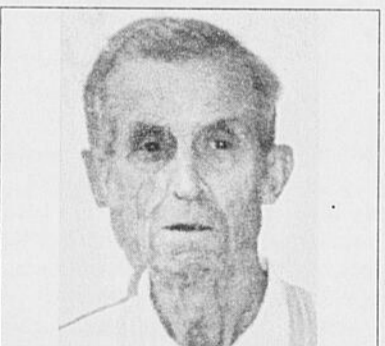
MARTEL (M. Robert) — Le dimanche 11 mai 1997 à 11h00 en l'église Ste-Famille de Kénogami, une messe sera célébrée à la mémoire de M. Robert Martel. Un an déjà s'est écoulée et tu es toujours présent dans nos coeurs. Robert, continue de veiller sur nous tous. "La mort n'est pas une chute dans le noir, mais une montée dans la lumière". Ton épouse, Marie-Thérèse; les enfants de ta 1^{ère} femme dame Jeanne-D'Arc Simard et leurs petits-enfants remercient chaleureusement parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.



BOUCHER (M. Denis) — Est décédé le 7 mai 1997, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 75 ans et 9 mois, M. Denis Boucher, époux de feu dame Madeleine Lépine, demeurant au 1170 rue Melançon à Chicoutimi, autrefois de la rue Viau, Chicoutimi-Nord. La famille recevra les sympathies vendredi le 9 mai 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi le 10 mai 1997 de 11h00 à 13h00, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 2075 boulevard Tadoussac, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 10 mai 1997 à 13h00 à l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Ste-Anne. Il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel Boucher (Jean-Claude Petit), Claude (Diane Cloutier) et Marie (Claude Fortin); ses petits-enfants: François et Stéphanie Petit, Jean-Philippe et Marie-Christine Boucher, Pierre-Olivier, Renaud et William Fortin; ses frères et soeurs: Cécile Boucher, Aline, Louis-Philippe (Véronique O'Brien), Jean-Marc (Suzanne Couture) et Hélène (Noël Lapière); ses beaux-frères et belles soeurs: feu Raymond Lépine (Robert Lafleur), feu Richard (Liliane Massy). Il laisse également de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Malades du Coeur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.

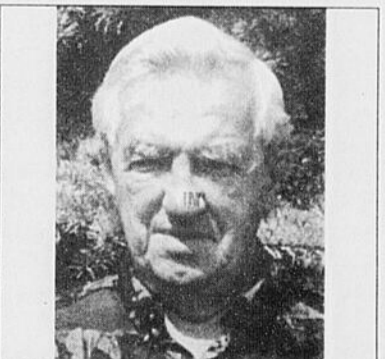


LANDRY (M. Raymond) — Est décédé le 7 mai 1997, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 71 ans 7 mois, M. Raymond Landry, époux de feu dame Marie-Rose Gilbert, demeurant rue Delisle, Chicoutimi-Nord. La famille recevra les sympathies vendredi le 9 mai 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 et samedi le 10 mai 1997 de 10h00 à 14h15, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu samedi le 10 mai 1997 à 14h30 à l'église St-Luc. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière Saguenay. Il laisse dans le deuil ses enfants: Germain Landry (Monique Rannou), Denis (Danielle Bouchard), Louise (Paul-René Lévesque), Hélène (Gérald Côté), Claire (Pierre Labrecque), feu Manon (Martin Tremblay, compagne Louise Tremblay); ses petits-enfants: Stéphane, Caroline, Vicky, Sylvain, Marc, Martin, Nancy, Gino, Annie, Steeve, Julie, Marie-Josée, Mathieu, Marie-Pier. Il laisse également sa grande amie dame Claudia Turbide; ses frères et soeurs: Julien Landry (Alma Hébert), Théophane (Marie-Ange Dubé), feu Raymond, Guy (Jeanne-d'Arc Gaudreault), Germain (Marcelle Tremblay), Gaston (Monique Lapointe), Louise (feu Gérald Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jean-René Gilbert (Berthe St-Onge), Pauline (Léon Laforce), Denise (Cléo Larouche), Maurice, Lise (Léonce Tremblay). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



SERGERIE (M. François) — Est décédé à l'Hôpital de la Baie, le 6 mai 1997, à l'âge de 76 ans et 7 mois, M. François Sergerie, époux de dame Antoinette Tremblay. Il demeurait au 4117 boulevard Grande-Baie Sud, La Baie. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 mai 1997 à 14h00 à l'église St-Alexis. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière communautaire de Ville de la Baie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Antoinette Tremblay, ses enfants: Louise (Judes Dallaire), Gérard (Judy Jones), Gilbert et Gilles; ses petits-enfants: Alexandre, André-Anne, Jean-François et Samantha. M. Sergerie était le frère de: feu Edmond Sergerie, Jeanne-d'Arc Sergerie (Georges-Henri Gagnon), feu Lucienne Sergerie (feu Francis Therrien), Lucien Sergerie (Germaine Brunet), Marguerite Ser-

Messes anniversaires



DESBIENS (M. Etienne) — La messe anniversaire de M. Etienne Desbiens, époux de Mme Laurette Gaudreault, demeurant autrefois rue Ste-Berthe à Jonquières, sera chantée samedi le 10 mai 1997 à 19h00 à l'église St-Dominique.

Prières



SOUVENEZ-VOUS, ô Bonne Sainte-Anne, vous dont le nom signifie grâce et miséricorde, qu'on n'a jamais entendu dire qu'aucun de ceux qui ont eu recours à votre protection, imploré votre assistance ou réclamé votre secours, ait été abandonné. Animé d'une pareille confiance, ô bonne et tendre Mère, j'ai recours à vous; je me réfugie à vos pieds, tout pécheur que je suis, et j'ose paraître devant vous, gémissant sous le poids de mes péchés. Ne méprisez pas mes prières, ô Bonne Sainte Anne, Mère de l'Immaculée Vierge Marie, particulièrement celles que je vous fais pour obtenir... mais écoutez-les favorablement et daignez les exaucer. Ainsi soit-il.

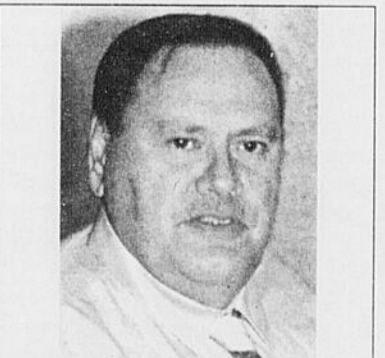
Signé: G.V.

Avec profonde sympathie nous offrons



nos condoléances aux familles éprouvées

le QUOTIDIEN



LANGEVIN (M. Michel) — Le 7 mai 1997, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 52 ans, M. Michel Langevin, époux de dame Rose Noël, demeurant au 4707 Chemin St-Isidore, La-

Quand les mots vous manquent...
laissez les fleurs de Chicoutimi-Nord fleuriste faire votre message.
CHICOUTIMI-NORD fleuriste
 2108, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord
 Votre maison de confiance
 543-6980

Villeneuve troisième aux essais libres

Johnny Herbert fait sensation à Monaco

MONTE CARLO (AP)-Troisième l'an dernier, Johnny Herbert a fait sensation en signant, hier, le meilleur temps de la séance d'essais libres du Grand Prix de Monaco au volant de la Sauber-Petronas.

L'Allemand Michael Schumacher a réalisé le deuxième temps alors que le meneur aux championnats du monde, le Canadien Jacques Villeneuve, a pris le troisième rang au volant de sa Williams-Renault.

Herbert a bouclé le prestigieux circuit urbain en une minute 21.188 secondes, soit une moyenne de 149.253 kilomètres à l'heure. Schumacher a permis à sa Ferrari de faire son meilleur tour de piste en 1:21.330, alors que Villeneuve a inscrit un temps de 1:21.445.

Giancarlo Fisichella sur Jordan-Peugeot (1:21.463), Gerhard Berger sur Benetton-Renault (1:21.573) et Mika Hakkinen sur McLaren-Mercedes (1:21.675) ont suivi, un classement un peu étonnant, même pour des essais libres.

Pour peu que la pluie soit de la partie, que quelques bolides aillent «baptiser» du museau le nouveau virage Louis Chiron de

la piscine - du nom du Monégasque vainqueur en 1931 lors de la troisième édition de la course -, la course de dimanche (78 tours de 3,367 kilomètres) pourrait une nouvelle fois réserver de nombreuses surprises.

De nombreux prétendants à la victoire

Olivier Panis rêve de s'offrir un triomphe au Grand Prix de Monaco. Vainqueur l'an dernier d'une course folle sur la Ligier, le Grenoblois espère signer, dimanche, en Principauté, sa deuxième victoire en Formule Un, au volant de la nouvelle Prost Grand Prix. Mais le Français n'est pas le seul à rêver de doublé : l'Allemand Heinz-Harald Frentzen (- Williams-Renault), tout auréolé de son premier succès en F1 il y a deux semaines à Imola, espère faire de même.

Doublé ou doubler? La question est posée. Car si le tracé monégasque a été allongé de 39 mètres depuis l'an dernier en raison de la réfection de l'«esse» de la piscine redessiné pour offrir une meilleure visibilité, les possibilités de dépassements restent pratiquement inexistantes.

La course à la position de tête s'annonce donc décisive. Elle fait

de Jacques Villeneuve le grand favori, puisque le Canadien meneur du championnat du monde, s'est élancé premier des quatre Grands Prix déjà disputés cette saison (Australie, Argentine, Brésil, Saint-Marin).

Mais Villeneuve, qui reste sur son abandon d'Imola (transmission), sait que la Williams ne goûte guère les subtilités de Monaco, où la victoire tient parfois du coup de poker : l'écurie anglaise n'a plus triomphé en Principauté depuis la victoire du Finlandais Keke Rosberg en 1983.

La pluie (piste humide), déterminante l'an dernier - trois des 21 partants avaient fini dans le même tour, Panis, Coulthard et Herbert -, pourrait être de nouveau de la fête. Elle s'était transformée en cauchemar pour Villeneuve contraint à l'abandon, comme pour Michael Schumacher (glissade dans la rambarde de la Ferrari au premier tour après le virage du Loews), Damon Hill (moteur cassé de la Williams) et Jean Alesi (problème de suspension de la Benetton-Renault).

Deuxième à Imola derrière Frentzen, Michael Schumacher estime que la Ferrari est dans le



JACQUES VILLENEUVE...a terminé troisième lors des essais libres d'hier à Monaco. L'an dernier, l'actuel meneur du championnat du monde avait été contraint à l'abandon.

(Photo AP)

coup pour lui offrir sa troisième victoire à Monaco après ses succès de 1994 et 1995. «En condition de course, nous sommes actuellement la seule équipe capable de se battre au niveau des Williams», considère l'ex-double champion du monde.

Ferrari, qui compte trois deuxième places en quatre courses en 1997, possède en réserve son nouveau moteur V-10 46/2. «Mais Monaco n'étant pas un circuit moteur», nous utiliserons le 46/1 tout le week-end.

Le 46/2 débutera à Barcelone», a précisé Jean Todt, le gérant de Ferrari.

Vainqueur au Brésil et en Argentine, Villeneuve possède 20 points au classement du championnat du monde des conducteurs, contre 14 à Schumacher, alors que cinq pilotes totalisent 10 points: Frentzen, Eddie Irvine (Ferrari), Mika Hakkinen et David Coulthard (McLaren-Mercedes), ainsi que Gerhard Berger (Benetton-Renault).

Panis suit avec six points, grâce à sa troisième place prometteuse obtenue au Brésil.

«Monaco c'est grisant, c'est étroit et l'on sent la foule», a souligné le pilote français, en affichant sa détermination.

Le grand responsable de l'attaque

Tommy Harper se sent bien avec les Expos

PAR RICHARD MILO

LOS ANGELES (PC)-«J'aime Montréal. Je sens qu'on a besoin de moi ici. Je n'irais pas ailleurs pour 50 000 \$ de plus.»

Tommy Harper, c'est le cerveau de la machine, le grand responsable de la formidable attaque des Expos qui a établi mercredi deux records d'équipe en totalisant 13 coups sûrs et 13 points dans une seule manche.

Gros travaillant, toujours en état d'alerte au bout du banc où il scrute à la loupe ce qui se passe au marbre, Harper est le héros oublié des Expos.

Les vétérans passent, les jeunes restent. Et pourtant, les Expos continuent d'avoir une attaque redoutable.

L'an passé, les Expos ont établi des records d'équipe pour le nombre de circuits (148) et les points produits (696). En avril, ils avaient frappé six grands chelems, un nouveau record des ligues majeures.

La clé de son succès, Harper l'attribue au talent qu'il a sous la main et à un enseignement par étapes.

«Il ne faut pas mêler les joueurs avec trop de choses. Avec de jeu-

nes frappeurs, c'est important. Il faut s'en tenir aux données de base avant d'aller plus loin. Quand ils ont bien travaillé sur leur mécanique, qu'ils ont bien assimilé la matière de base, on peut passer à autre chose», a expliqué Harper quand on a voulu savoir le secret de ses succès.

«A l'école, on ne commence pas par enseigner la géométrie dès la première année.»

A leur mieux dans le rectangle des frappeurs, les Expos présentent une moyenne offensive de .290, la troisième du circuit après les Rockies du Colorado et les Braves d'Atlanta. Ils dominent pour le nombre de doubles (77) et ils ont déjà réussi 44 circuits, un total impressionnant si l'on considère que les Rockies du Colorado, les meneurs dans le circuit, ont l'avantage de jouer leurs matchs locaux à Coors Field, où la balle voyage bien à cause de l'altitude.

Un emploi

Et pourtant, rien ne destinait Harper à une carrière d'instructeur. Il était loin de penser qu'un jour qu'il formerait des as du losange à la fin de sa carrière de 15 ans dans les ligues majeures.

Joueur supérieur à la moyenne, il a réussi 73 vols de buts avec les Pilots de Seattle en 1969. Il s'agissait du plus fort total de buts volés dans la Ligue américaine depuis Ty Cobb (96), en 1915. L'année suivante, il est devenu avec les Brewers de Milwaukee le cinquième joueur dans l'histoire du baseball à frapper 30 circuits et réussir 30 vols de buts, un exploit que veut réussir Rondell White, un de ses bons élèves.

Cormier soulagé

LOS ANGELES (PC) - La carrière d'un lanceur ne tient parfois qu'à un fil. Ce n'est pas de la haute couture mais c'est tout comme! Rhéal Cormier peut en témoigner. Il est venu près de subir une opération au coude gauche. S'il avait été opéré, il aurait été à l'écart du jeu pour une période de neuf à 12 mois.

A 30 ans, quand on est au sommet de son art, c'est inquiétant. «On ne sait jamais quand notre dernier lancer a peut-être été... le tout dernier», a-t-il dit.

Cormier craignait le pire au cours des dernières semaines et

«Si je suis devenu instructeur, c'est parce que je me cherchais du travail, a-t-il confié.

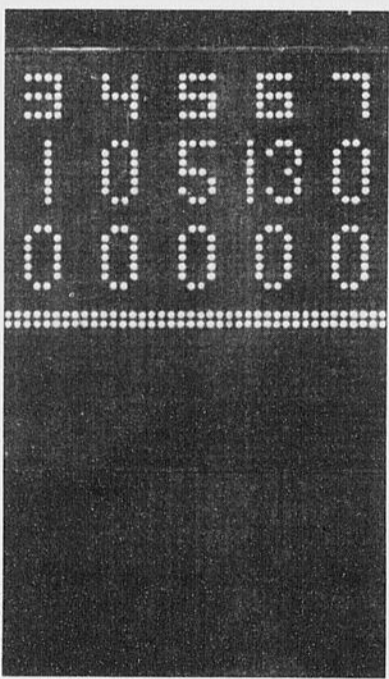
Je ne pensais pas à une carrière d'instructeur. On ne pense pas à devenir un instructeur quand on joue.»

Harper, 56 ans, a été engagé par les Yankees en 1978 pour travailler dans les ligues mineures. C'est qu'en 1987 qu'il s'est joint aux Expos à titre d'instructeur des coureurs dans les filiales.

c'est avec soulagement qu'il a confié qu'il n'a ressenti aucune douleur en lançant du monticule de pratique, mercredi, à San Francisco.

Il a rappelé que «la face lui était tombée» dans le bureau du docteur James Andrews à Birmingham, en Alabama. Il lui avait parlé d'une opération possible si l'injection de cortisone ne soulageait pas ses malaises.

«Il m'a envoyé prendre l'air pendant quelques minutes. Il m'a dit ensuite que c'était comme s'il m'avait tiré une balle dans l'estomac.»



RECORD - En marquant 18 points dans deux manches consécutives, mercredi, les Expos ont établi un record des temps modernes dans la Ligue nationale. Ils ont battu la marque de 17 points en deux manches qui avait été établie par les Braves de New York contre les Giants de Boston le 3 septembre 1926.

(Photo AP)

LES CHIFFRES



ÉLIMINATOIRES
Deuxième tour
Heure avancée de l'Est
Association de l'Est
Quatre de sept
New Jersey vs N.Y. Rangers
Jeudi, 8 mai

N.Y. Rangers 3 New Jersey 0
(N.Y. Rangers mène 3-1)
Dimanche, 11 mai
N.Y. Rangers au New Jersey, 14h. (Fox)

Buffalo vs Philadelphie
Mercredi, 7 mai
Philadelphie 4 Buffalo 1
(Philadelphie mène 3-0)
Vendredi, 9 mai
Buffalo à Philadelphie, 19h30.

Conférence de l'Ouest
Colorado vs Edmonton
Mercredi, 7 mai
Edmonton 4 Colorado 3
(Colorado mène 2-1)
Vendredi, 9 mai
Colorado à Edmonton, 20h30. (CBC, SRC)

Detroit vs Anaheim
Mardi, 6 mai
Detroit 5 Anaheim 3
(Detroit mène 3-0)
Jeudi, 8 mai
Detroit à Anaheim, 22h30.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Forsberg, Col	5	11	16
Sakic, Col	3	13	16
Lemieux, Col	8	7	15
Kamensky, Col	7	6	13
Kariya, Ana	7	5	12
Ozolinsh, Col	3	9	12
Selanne, Ana	7	3	10
Lindros, Phi	4	6	10
Mironov, Ana	1	9	10
Gretzky, NYR	5	4	9
MacLean, NJ	4	5	9
Weight, Edm	3	6	9
Daigneault, Ana	2	7	9
Hull, STL	2	7	9
Brind'Amour, Phi	6	2	8
Jagr, Pgh	4	4	8
Smyth, Edm	4	4	8
Shanahan, Det	3	5	8
Arnott, Edm	2	6	8

LIGUE AMÉRICAINE

ÉLIMINATOIRES
Demi-finale de conférence
Quatre de sept

(8) MONTRÉAL

2	1	4	4	0
5	4	6	3	4

(1) NEW JERSEY

2	0	2	0	
---	---	---	---	--

(5) NY RANGERS

0	3	4	3	3
3	0	3	2	2

(4) FLORIDE

0	2	3	3	
---	---	---	---	--

(6) PITTSBURGH

1	2	3	4	3
5	3	5	1	6

(3) PHILADELPHIE

5	2	4		
---	---	---	--	--

(7) OTTAWA

1	3	2	1	4	0	2
3	1	3	0	1	3	3

(2) BUFFALO

3	1	1			
---	---	---	--	--	--

NEW JERSEY

2	0	2	0	
---	---	---	---	--

NY RANGERS

0	2	3	3	
---	---	---	---	--

PHILADELPHIE

5	2	4		
---	---	---	--	--

OTTAWA

1	3	2	1	4	0	2
3	1	3	0	1	3	3

BUFFALO

3	1	1			
---	---	---	--	--	--

() indique le classement final en saison régulière

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA

COUPE STANLEY 1997



COLORADO

5	4	3		
---	---	---	--	--

EDMONTON

1	1	4		
---	---	---	--	--

DETROIT

2	3	5		
---	---	---	--	--

ANAHEIM

1	2	3		
---	---	---	--	--

(8) CHICAGO

0	1	4	6	0	3
6	3	3	3	7	6

(1) COLORADO

(7) EDMONTON

3	4	4	3	1	2	4
5	0	3	4	0	3	3

(2) DALLAS

(6) SAINT-LOUIS

2	1	2	4	2	1
0	2	3	0	5	3

(3) DETROIT

(5) PHOENIX

2	2	4	2	5	2	0
4	4	1	0	2	3	3

(4) ANAHEIM

LIGUE INTERNATIONALE

ÉLIMINATOIRES
Demi-finale de conférence
(Quatre de sept)
Orlando vs Cleveland
Mercredi, 7 mai

Cleveland 5 Orlando 3
(Cleveland mène 3-0)
Samedi, 10 mai
Orlando à Cleveland, 19h30.

Conférence Nord
Rochester vs Albany
Mercredi, 7 mai
Albany 3 Rochester 2 (P)
(Albany mène 3-1)
Vendredi, 9 mai
Albany à Rochester
St. John's vs Hamilton
Mercredi, 7 mai

Hamilton 4 St. John's 3
(Series égale 2-2)
Vendredi, 9 mai
Hamilton à St. John's, 19h30.

Conférence Sud
Philadelphie vs Hershey
Mercredi, 7 mai
Philadelphie 3 Hershey 2 (P)
(Série égale 2-2)
Vendredi, 9 mai
Hershey à Philadelphie
Springfield vs Providence
Mardi, 6 mai

Springfield 4 Providence 3 (P)
(Springfield mène 3-0)
Vendredi, 9 mai
Springfield à Providence
Long Beach vs Utah
Mercredi, 7 mai

Long Beach 4 Utah 1
(Long Beach mène 3-0)
Vendredi, 9 mai
Long Beach à Utah, 21h.

San Antonio vs Houston
Mardi, 6 mai
Houston 5 San Antonio 2
(Houston mène 3-0)
Vendredi, 9 mai
San Antonio à Houston, 20h.

CHAMPIONNAT DU MONDE
TOUR ÉLIMINATOIRE
A Helsinki

	Mj	G	P	N	Bp	BcPts	
x-Suède	5	4	1	0	17	9	8
Russie	4	2	1	1	12	11	5
Canada	4	2	2	0	11	13	4
Rép. tchèque	5	2	3	0	13	11	4
E.-U.	4	1	2	1	7	12	3
Finlande	4	1	3	0	10	12	2

x participera à la ronde des médailles.
Jeudi, 8 mai
Suède 1 République tchèque 0
Vendredi, 9 mai
Canada vs Russie, 9h.
E.-U. vs Finlande, 11h

TOUR DES MÉDAILLES
A Turku, Finlande

	Mj	G	P	N	Bp	BcPts	
Latvie	4	3	1	0	24	10	6
Slovaquie	4	3	1	0	11	8	6

x si nécessaire.

France 4 2 2 0 11 15 4
Italie 5 1 1 2 15 15 4
Allemagne 4 1 2 1 7 15 3
Norvège 4 0 3 1 9 14 1
Jeudi, 8 mai
Slovaquie 4 Italie 3
Latvie 6 France 2
Vendredi, 9 mai
Allemagne vs Norvège, 9h30
Samedi, 10 mai
Slovaquie vs Latvie, 7h
France vs Italie, 10h30

FINALES
Médaille de bronze
Samedi, 10 mai
A Helsinki

3e vs 4e, 7h.
CHAMPIONNAT
Dimanche, 11 mai
A Helsinki

Suède vs Canada-Russie, 7h.
Mardi, 13 mai
A Helsinki

Suède vs Canada-Russie, 10h.
Mercredi, 14 mai
A Helsinki

x-Suède vs Canada-Russie, 10h.
x si nécessaire.

COUPE MEMORIAL

Samedi, 10 mai
Oshawa vs Chicoutimi, 16h. (TSN, RDS)

Dimanche, 11 mai
Chicoutimi vs Lethbridge, 11h
Hull vs Oshawa, 16h. (TSN, RDS)

Mardi, 13 mai
Hull vs Lethbridge, 18h. (TSN, RDS)

Mercredi, 14 mai
Lethbridge vs Oshawa, 19h30. (TSN, RDS)

Jeudi, 15 mai
Hull vs Chicoutimi, 18h. (TSN, RDS)

Vendredi, 16 mai
Si nécessaire, 18h.

Samedi, 17 mai
Demi-finale
2e place vs 3e place, 16h. (TSN, RDS)

Dimanche, 18 mai
Finale
1ère place vs gagnant de la demi-finale, 16h. (TSN, RDS)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	23	10	697	
Montréal	17	14	548	5
Floride	18	15	545	5
New York	16	18	471	7 1/2
Philadelphie	10	22	312	12 1/2

	G	P	Moy.	Diff.
Houston	19	15	559	
Pittsburgh	18	15	545	1/2
St. Louis	16	17	485	2 1/2
Cincinnati	10	22	313	8
Chicago	9	23	281	9

Section Ouest
Colorado 21 11 656
San Francisco 19 12 613 1 1/2
Los Angeles 18 13 581 2 1/2
San Diego 12 19 387 8 1/2

Mercredi, 7 mai
Montréal 19 San Francisco 3
Atlanta 3 Floride 2 (10 m)
N.Y. Mets 4 Houston 1
St. Louis 14 Philadelphie 7
Pittsburgh 14 Colorado 3
Los Angeles 4 Cincinnati 2
San Diego 6 Chicago 3

Jeudi, 8 mai
Houston 4 N.Y. Mets 2
St. Louis 6 Philadelphie 2
Pittsburgh 10 Colorado 8
Chicago Cubs 6 San Diego 2
Floride 5 Atlanta 1

Vendredi, 9 mai
Colorado (Bailey 4-1) à Philadelphie (Maduro 2-3), 19h05
Houston (Kile 2-2) en Floride (Brown 3-2), 19h05
Atlanta (Wade 1-1) à Pittsburgh (Cordova 1-3), 19h05
N.Y. Mets (Clark 3-2) à St. Louis (Stottlemire 1-1), 20h05
Montréal (Hermanson 1-2) à Los Angeles (Valdes 1-4), 22h05
Cincinnati (Smiley 2-5) à San Diego (Worrell 2-3), 22h05
Chicago Cubs (Trachsel 1-4) à San Francisco (Vanlandingham 1-2), 22h05

Samedi, 10 mai
Cub de Chicago à San Francisco, 16h05.

Colorado à Philadelphie, 19h05.
Houston en Floride, 19h05.
Atlanta à Pittsburgh, 19h05.
N.Y. Mets à St. Louis, 20h05.
Montréal à Los Angeles, 22h05.
Cincinnati à San Diego, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
LWalker, Col	31	123	36	51	415
Blauser, Atl	33	102	19	42	412
Tucker, Atl	29	104	16	39	375
Gwynn, SD	31	126	18	46	365
EcYoung, Col	32	131	28	47	359
Olerud, NYM	33	131	25	47	359
Galaraga, Col	28	106	27	38	358
Lofton, Atl	33	146	28	52	356
Butler, LA	25	90	10	32	356
DSanders, Cin	32	138	17	48	348

Points LWalker, Colorado, 36; EcYoung, Colorado, 28; Lofton, Atlanta, 28; Galaraga, Colorado, 27; Olerud, New York, 25; Castilla, Colorado, 24; Segui, Montréal, 24; Biggio, Houston, 24; Burks, Colorado, 24.
Points produits LWalker, Colorado, 36; Alou, Floride, 34; Bagwell, Houston, 33; Galaraga, Colorado, 32; Hundley, New York, 31; Bichette, Colorado, 30; Kent, San Francisco, 29.
Coups sûrs Lofton, Atlanta, 52; LWalker, Colorado, 51; DSanders, Cincinnati, 48; EcYoung, Colorado, 47; Olerud, New York, 47; Gwynn, San Diego, 46; Blauser, Atlanta, 42.
Doubles HRodriguez, Montréal, 14; Grudzielanek, Montréal, 13; Brogna, Philadelphie, 13; EcYoung, Colorado, 12; Clayton, St. Louis, 12; Kent, San Francisco, 11; Olerud, New York, 11.
Triples WGuerrero, Los Angeles, 5; DSanders, Cincinnati, 5; Womack, Pittsburgh, 4; Klesko, Atlanta, 3; Alou, Floride, 3; DeShields, St. Louis, 3; 17 à égalité à 2.
Circuits LWalker, Colorado, 12; Castilla, Colorado, 10; Bagwell, Houston, 10; Hundley, New York, 10; RWhite, Montréal, 8; HRodriguez, Montréal, 8; Alou, Floride, 8.
Buts volés DSanders, Cincinnati, 20; LCastillo, Floride, 12; Lofton, Atlanta, 12; Womack, Pittsburgh, 11; LWalker, Colorado, 10; EcYoung, Colorado, 8; Clayton, St. Louis, 8; Morandini, Philadelphie, 8; DeShields, St. Louis, 8.
Lanceurs (4 décisions) Loaiza, Pittsburgh, 4-0, 1.000, 2.44; PJMartinez, Montréal, 5-0, 1.000, 0.50; Neagle, Atlanta, 5-0, 1.000, 3.64; **Points produits** ailey, Colorado, 4-1, 800, 1.71; Swift, Colorado, 4-1, 800, 4.59; Gardner, San Francisco, 3-1, 750, 2.98; GMaddux, Atlanta, 3-1, 750, 1.54; Candioti, Los Angeles, 3-1, 750, 2.57.
Retraits Schilling, Philadelphie, 56; Reynolds, Houston, 53; AlBenes, St. Louis, 48; Nomo, Los Angeles, 48; Smoltz, Atlanta, 46; RMartinez, Los Angeles, 44; KJBrown, Floride, 44.

Victoires protégées Beck, San Francisco, 12; ToWorrell, Los Angeles, 10; Wohlers, Atlanta, 9; Nen, Floride, 8; JoFranco, New York, 8; BWagner, Houston, 7; Eckersley, St. Louis, 7.

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	21	9	700	
New York	19	15	559	4
Toronto	16	15	516	5 1/2
Boston	15	17	469	7
Detroit	13	20	394	9 1/2

	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	15	14	517	
Cleveland	16	15	516	
Kansas City	16	15	516	
Minnesota	14	20	412	3 1/2
Chicago	10	19	345	5

	G	P	Moy.	Diff.
Seattle	19	12	613	
Texas	16	14	533	2 1/2
Anaheim	14	16	467	4 1/2
Oakland	15	18	455	5

Mercredi, 7 mai
Milwaukee 1 Oakland 0
Seattle à Chicago White Sox (remis, pluie)
Cleveland 7 Toronto 1
Boston 11 Minnesota 3
Detroit 12 Kansas City 3
Baltimore 3 Anaheim 0
N.Y. Yankees 5 Texas 2

Jeudi, 8 mai
Kansas City 4 Detroit 0
Toronto 4 Cleveland 3
N.Y. Yankees 5 Texas 4
Minnesota 10 Boston 7
Seattle à Baltimore s
Oakland à ChiSox s

Vendredi, 9 mai
Cleveland (Nagy 4-2) à Detroit (Sager 2-1), 19h05
Texas (Witt 5-0) à Boston (Wasdin 0-0), 19h05
Kansas City (Rusch 2-2) à N.Y. Yankees (Rogers 2-1), 19h35
Seattle (Moyer 1-0) à Baltimore (Coppinger 1-0), 19h35
Anaheim (Hasegawa 1-1) à Milwaukee (Eldred 3-3), 20h05
Toronto (Hentgen 2-1) au Minnesota (Rodriguez 1-2), 20h05
Oakland (Prieto 2-2) à Chicago White Sox (Navarro 3-1), 20h05

Samedi, 10 mai
Cleveland à Detroit, 13h05.
Texas à Boston, 13h05.
Kansas City à N.Y. Yankees, 13h35.
Seattle à Baltimore, 13h35.
Anaheim à Milwaukee, 14h05.
Oakland à Chicago, 19h05.
Toronto au Minnesota, 20h05.

LES MENEURS

||
||
||



ARRÊT - Mike Richter, qui bloque ici un tir de Steve Thomas, a enregistré son troisième jeu blanc des présentes séries.

(Photo AP)

En avant 3-1 dans la série

Les vieux Rangers se moquent des Devils

NEW YORK (PC) - Qui aurait prédit que les vieux Rangers domineraient les champions de l'Association Est du «génie» Jacques Lemaire 3-1 après quatre matchs de la bataille de l'Hudson? C'est pourtant bien le cas, suite à une troisième victoire d'affilée sur les Devils, remportée 3-0 hier au Madison Square Garden.

Mike Richter a blanchi les tirepois du New Jersey pour une deuxième fois en trois matchs pour son troisième jeu blanc des

séries et les unités spécialisées, combinés à l'indiscipline des Devils, ont encore fait toute la différence: Adam Graves et Wayne Gretzky ont déjoué Martin Brodeur en profitant de deux des sept avantages numériques obtenus par les Rangers, tandis que les Devils ont été blanchis en trois occasions et sont maintenant 1-en-18 dans une série au cours de laquelle ils n'ont réussi que quatre buts, dont un dans un filet désert. Plus trois annulés, dont encore un hier.

Les Devils n'ont pas fait preuve d'indiscipline seulement en visitant trop souvent le banc des punitions au cours des deux premières périodes, ils ont aussi trouvé le moyen de se faire refuser un troisième but en autant de matchs parce qu'ils avaient un joueur, Randy McKay, le patin bien installé à l'intérieur du demi-cercle réservé au gardien. Les Rangers menaient alors 1-0, au milieu de la première période.

Chose plutôt difficile à comprendre, les vieux Rangers, qui n'utilisent de plus que trois tris, se sont améliorés à mesure que le match progressait, contre des jambes plus jeunes et plus reposées.

Et Esa Tikkanen a marqué le dernier but dans un filet désert, son sixième des séries, tout comme Gretzky.

Humiliés et frustrés, les Devils se sont défilés en cherchant la bagarre dans la dernière minute de jeu, Lemaire ayant envoyé son homme fort Reid Simpson sur la patinoire.

Et Colin Campbell, l'entraîneur des Rangers, qui souriait...

Autre but refusé

Pour un deuxième match de suite les Rangers ont frappé tôt et Adam Graves a déjoué Martin Brodeur à 5:49 en déviant habilement un tir frappé d'Alexander Karpovtsev alors qu'il avait le dos tourné au filet, pendant une puni-

tion à Scott Stevens.

Puis on a eu droit à un autre but refusé aux Devils. Mais cette fois, Jacques Lemaire ne pourra prétendre que c'est Mark Messier qui a influencé l'arbitre. L'arbitre Mark Faucette a tout de suite demandé qu'on revoie le jeu, soupçonnant avec raison que Randy McKay avait le patin à l'intérieur du demi-cercle réservé au gardien quand la passe de Bobby Holik a dévié sur lui.

Les Devils ont dominé cette première période 12-5 au total des tirs au filet, mais le chiffre est trompeur, plusieurs ayant été dirigés de loin.

Comédien et artiste

Chaque équipe a été créditée de 16 tirs au but à la deuxième période, et les Rangers ont doublé leur avance par l'entremise de Wayne Gretzky, le comédien et l'artiste.

Gretzky semblait assommé après être tombé dans la bande après s'être accroché avec Scott Niedermayer, mais il a ressuscité après que la punition ait été décernée.

Lemaire garde son calme

NEW YORK (PC) - Jacques Lemaire a assuré qu'il n'était pas en état de choc après la troisième défaite d'affilée de ses Devils et il n'avait aucunement l'air d'un gars abattu. Il n'a pas critiqué l'arbitrage non plus, malgré les sept supériorités numériques accordées aux Rangers comparativement à trois pour son équipe.

Anciens Canadiens

Une sacrée équipe!

NEW YORK (PC) - Les anciens Canadiens encore dans les séries feraient une sacrée bonne équipe.

C'est à la défensive surtout, où il a tant souffert cette saison, que le Canadien aurait eu une formation nettement supérieure avec ses anciens éléments qui jouent encore au hockey.

Et on ne pense pas qu'au gardien Patrick Roy (Colorado).

Que diriez-vous, en effet, d'un corps défensif composé de Lyle Odelein (New Jersey), Éric Desjardins, Peter Svoboda (Philadelphie), Sylvain Lefebvre (Colorado) et Jean-Jacques Daigneault (Anaheim), un des meilleurs pointeurs des séries?

Un autre joueur d'impact et ancien du Canadien, Chris Che-

«Mais je suis peut-être un peu frustré parce qu'on ne marque pas de buts», a admis l'entraîneur.

«Quand nous sommes en position pour exécuter des jeux, il semble toujours que la rondelle fait un mauvais bond ou quelque chose du genre. Rien ne fonctionne pour nous offensivement et les

liens (Chicago), a aussi joué au hockey plus longtemps que la troupe de Mario Tremblay ce printemps, tout comme Craig Ludwig et Mike Lalor (Dallas). Rappelons que le Canadien a aussi laissé partir au fil des ans des défenseurs comme Mathieu Schneider (Toronto) et Kevin Haller (Hartford).

À l'attaque, Claude Lemieux, Mike Keane (Colorado) et John LeClair (Philadelphie) sont des joueurs clé au sein d'équipes favorites pour gagner la coupe Stanley. Parmi les autres anciens Canadiens qui ont duré plus longtemps que leur ancienne formation cette saison, il y a eu Pierre Turgeon et l'excellente recrue Jim Campbell à St. Louis, et le bon vieux Guy Carbonneau.

joueurs deviennent de plus en plus tendus».

Malgré tout, Lemaire affirme n'avoir rien à leur reprocher.

«Je suis satisfait parce que les gars travaillent fort. Je l'ai toujours dit, c'est tout ce qu'on peut leur demander.

«Quant à savoir pourquoi on ne joue pas avec plus de finesse, il y a plusieurs raisons. Pourtant on le faisait contre Montréal. Mais on n'a pas pu transporter ça contre les Rangers».

Impressionné

Des Rangers qui ont impressionné Lemaire: «Je dois dire qu'ils sont à leur mieux. Ils sont à leur meilleur niveau, il n'y a aucun doute. Ils n'ont pas joué comme ça de la saison. Il n'y a pas un joueur qui n'est pas à sa place et tous font leur travail».

Le but refusé?

«Quand le but n'est pas bon, il n'est pas bon, je n'argumente pas ça», a-t-il dit. Plus tard, il a raconté en souriant que Randy McKay lui a expliqué avoir été poussé dans le demi-cercle: «Je dois accepter cette version...»

À propos de l'indiscipline de ses joueurs, qui a fini par coûter les deux buts contre Martin Brodeur, Lemaire a admis qu'il y a peut-être eu quelques mauvaises punitions dues à la frustration.

Joueur par excellence de la LNH

Mario Lemieux fera la lutte à Kariya et Hasek

(PC) - Le nouveau retraité Mario Lemieux aurait de toute façon été le centre d'intérêt du banquet annuel de la LNH, mais on y a ajouté un peu de suspense.

L'ex-joueur vedette des Penguins de Pittsburgh est un des trois finalistes pour l'obtention du trophée Hart Memorial, accordé au joueur par excellence du circuit, en compagnie de Dominik Hasek et de Paul Kariya.

Lemieux, qui a amassé 122 points dont 50 buts à sa dernière saison dans la LNH, est évidemment le choix sentimental pour remporter le trophée Hart une deuxième année de suite et une quatrième fois en carrière.

L'identité des finalistes pour

l'obtention des sept trophées de la ligue ont été dévoilées hier, et les gagnants seront connus le 19 juin lors du banquet présenté à Toronto.

Kariya a été le troisième meilleur pointeur de la ligue avec 99 points en 69 matchs. Le rapide ailier gauche a été un rouage important des succès des Mighty Ducks de Anaheim, qui en avaient arraché durant son absence en début de saison.

Le gardien Hasek, lui, a affiché le meilleur taux d'efficacité tirs-arrêts (.930) pour la troisième année d'affilée, aidant les Sabres de Buffalo à rafler un premier titre de section en 16 ans.

Un groupe de journalistes de l'Association des chroniqueurs de hockey professionnel ont choisi

les trois finalistes.

Soit Martin Brodeur des Devils du New Jersey, Patrick Roy de l'Avalanche du Colorado ou Hasek mettra la main sur le trophée Vézina à titre de meilleur gardien, aux yeux des 26 directeurs généraux de la ligue.

Brodeur, gagnant du trophée Calder en 1994, a dominé tous les gardiens en ce qui a trait aux blanchissages (10) et à la moyenne de buts alloués par match (1,88).

Jim Carey des Capitals de Washington l'a emporté l'an dernier. Vladimir Konstantinov des Red Wings de Detroit, Brian Leetch des Rangers de New York ou Sandis Ozolinsh de l'Avalanche recevra l'honneur de meilleur défenseur.

C'est la première année depuis

1980-81 que Raymond Bourque ou Paul Coffey ne fait pas partie des finalistes. Chris Chelios des Blackhawks de Chicago a gagné le trophée Norris l'an dernier.

Qui de Jarome Iginla des Flames de Calgary, de Bryan Berard des Islanders de New York ou de Jim Campbell des Blues de St. Louis sera le joueur recrue par excellence?

Peter Forsberg de l'Avalanche, Jere Lehtinen des Stars de Dallas et Mike Peca des Sabres sont en lice pour le trophée Selke, remis à l'attaquant excellent le plus en défensive.

Kariya, Adam Oates des Capitals de Washington et Teemu Selanne des Mighty Ducks sont les trois mêmes gentilhommes que l'an dernier tant de

s'approprier le trophée Lady Bing.

Ted Nolan des Sabres, Ken Hitchcock des Stars et Jacques Martin des Sénateurs d'Ottawa sont les finalistes pour l'obtention du trophée Jack Adams, octroyé au meilleur entraîneur. Les trois entraîneurs ont aidé leur équipe à participer aux séries cette année, elles qui les avaient ratées l'an dernier.

«Ça démontre les progrès qu'a réalisés notre équipe, a dit Martin. Je rends hommage à mes deux adjoints, Perry (Pearm) et Craig (Ramsay), ainsi qu'aux joueurs qui ont progressé en plus d'afficher beaucoup de combativité.»

Scotty Bowman des Red Wings a remporté ce trophée en 1996.



SOMMAIRE

Devils 0 Rangers 3

Première période

1. NY Rangers, Graves 1 (Karpovtsev, Leetch) 5:49 (an)
Pénalités: Samuelsson NYR 1:35, Stevens NJ 4:05, Simpson NJ 5:57, Beukeboom NYR 12:06, Gilmour NJ 17:28.

Deuxième période

2. NY Rangers, Gretzky 6 (Courtmail, Robitaille) 14:36
Pénalités: MacLean NJ 4:02, Messier NYR 9:54, Niedermayer NJ 12:36, Gilmour NJ, Samuelsson NYR, Guérin NJ, Daneyko NJ, Karpovtsev NYR 18:00.

Troisième période

3. NY Rangers, Tikkanen 6 (Messier, Leetch) 19:02 (fd)
Pénalités: Guérin NJ inconduite 11:00, Simpson NJ majeure, inconduite, inconduite de match, Thomas NJ, Zedel NJ, Odelein NJ, Ellett NJ, Samuelsson NYR, Karpovtsev NYR, Churlia NYR, Estwood NYR, Flotley NYR 19:31.

Tirs au but
New Jersey 13 16 6-35
NY Rangers 5 16 7-28

Gardiens: New Jersey: Brodeur (P.5-4); NY Rangers: Richter (G.7-2).

Avantages numériques: New Jersey: 0-3; NY Rangers: 1-6.

Arbitre: Mark Faucette. Juges de lignes: Wayne Bonney, Brad Lazarowich.

Assistance: 18.200.

Planche à neige

Carrier-Porcheron gravit les échelons

CHICOUTIMI (SE) - La saison hivernale qui ne veut pas s'achever a été particulièrement profitable pour David Carrier-Porcheron.

Adeptes de la planche à neige, le Chicoutimien de 16 ans vient d'apprendre qu'il a terminé la campagne 1996-97 au deuxième rang du classement canadien junior. Il a gagné dix échelons en l'espace d'une année.

Carrier-Porcheron concentre ses énergies sur les épreuves de demi-lune.

Pendant la saison, il a participé à plusieurs rencontres d'importance grâce au support de différents commanditaires. En mars, il s'est rendu en Finlande pour tenter sa chance au championnat mondial junior. Avant de rentrer à la maison, il s'est arrêté au Vermont à l'occasion du US Open. Il

a conclu son année en mettant la main sur une deuxième place, son meilleur résultat de l'année, au «westbeach classic».

Au classement mondial, David Carrier-Porcheron est passé de la 155e à la 91e place. Participer aux Jeux olympiques

de Nagano, en 1998, représente maintenant son objectif à long terme. Durant l'été 1997, la Fédération canadienne devrait réunir

les meilleurs planchistes du pays pour un camp d'entraînement. Le site du camp en question demeure à confirmer.



RAPIDO

Pas d'ouverture au club Saguenay

Amateurs de golf, n'appellez plus au club Saguenay Arvida de Jonquière pour savoir si le parcours sera disponible ce week-end. Il ne le sera pas, point à la ligne, il y a encore trop d'eau à certains endroits sur le parcours. Le directeur général, Jacques Raymond, nous mentionnait hier que les pronostics les plus optimistes font état d'une ouverture pour le lundi 12 mai, sauf que si on parle de réalisme, il faudrait plutôt parler de mardi 13 mai. Quoiqu'il en soit, les médias vous renseigneront sur le sujet.

Entraînement des Athlétiques

Les Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est, de la Ligue de baseball junior régional, débute leur camp d'entraînement ce samedi 10 mai, à 20 heures, dans les gymnases 7 et 8 du Creps d'Alma. L'invitation s'adresse autant aux anciens qu'aux nouveaux, âgés entre 17 et

21 ans. Si vous voulez obtenir toutefois plus d'informations, il suffit de communiquer avec Daniel Morissette au 668-7335.

Roller hockey de La Baie

Quatre matches ont été disputés dans la première semaine de la ligue de Roller hockey de La Baie. Hugo Côté a marqué sept buts et s'est fait complice de trois autres dans une victoire des Vipers, 16-4 sur le Snooker. Cette formation s'est reprise un peu plus tard en venant à bout des Cyclones, 12-4

sur quatre filets de Robert Gagné. Le Nikes a vaincu les Cyclones, 9-7 à la suite des six buts de Richard Boivin. Finalement, l'Avalanche vient à bout des Rafales, 11-10, notamment en raison des deux buts et sept passes de Guy Provencher.

Soirées sentiers chasse et pêche

La finale provinciale des soirées sentiers chasse et pêche se tiendra demain, le samedi 10 mai, au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

Au programme de la journée figurent une fête champêtre, de 11 h à 17 h, de l'animation, des mascottes, un lac de pêche à la truite mouchetée et de nombreux prix de participation.

La finale provinciale des soirées sentiers chasse et pêche débutera à 18 h par la présentation des trois films en nomination. L'humoriste Yvon Crevés s'occupera de l'animation en compagnie des mascottes présentes à la fête champêtre.

On procédera au tirage de deux forfaits de pêche pour deux personnes à la pourvoirie L'Aventure, sur les monts Valin.

L'attribution du gros lot de 50 000 \$ se fera en fin de soirée.

Des billets sont disponibles auprès du réseau Réservatech. On s'informe en appelant au 698-3071.

Pooley en avance

DULUTH, Georgie (AP) - Greg Norman a dessiné le parcours. Don Pooley l'adore.

Pooley a joué une ronde de 64, huit sous le par, et a pris hier une avance de deux coups à l'issue de la première tournée de la classique BellSouth disputée pour la première fois au club TPC Sugarloaf.

Norman, qui a dessiné le parcours de 7259 verges au nord d'Atlanta, a joué 70, deux sous le par, après avoir commis des bogeys aux deux derniers trous.

Championnat du monde de hockey

Les suspensions de Blake et Green levées

HELSINKI (PC) - Le Canada sera un peu moins démuni que prévu, aujourd'hui, quand il affrontera la Russie au championnat du monde de hockey.

La Fédération internationale de hockey sur glace a levé, hier, les suspensions de Rob Blake des Kings de Los Angeles et Travis Green des Islanders de New York à la suite d'un appel des autorités canadiennes.

Le Canada et la République tchèque ont vu quatre de leurs joueurs suspendus, mercredi, après qu'ils eurent reçu des punitions de match à la suite d'une mêlée générale à la fin de la rencontre entre les deux formations.

Les Tchèques ont aussi eu gain de cause. Les suspensions de Vladimir Vujtek, qui a marqué trois buts contre le Canada, et Libor Prochazka ont également été levées.

Le comité d'appel chargé d'entendre les arguments des deux parties a toutefois maintenu les suspensions d'Owen Nolan et Shean Donovan des Sharks de San Jose ainsi que celles des Tchèques Jiri Slegr et Robert Lang.

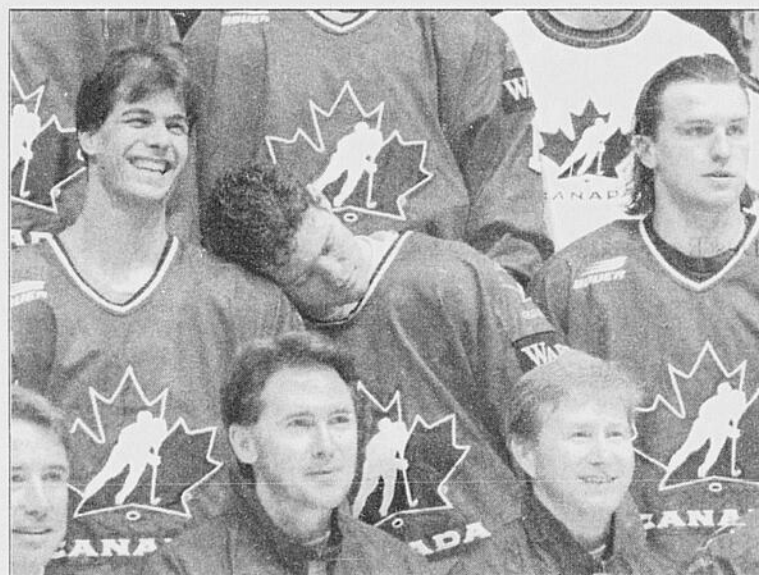
«Nous avons demandé au comité d'appel de revoir l'incident sur vidéo, a déclaré Bob Nicholson, le vice-président de Hockey Canada. Après révision, nous croyons que ce jugement est plus équitable pour les deux équipes.»

La mêlée entre le Canada et la République tchèque est survenue avec 90 secondes à faire dans le match quand Vujtek a été renversé sur la patinoire. Il a, par la suite, tenté de darder un joueur du Canada.

L'arbitre suédois Peter Andersson a semblé confus lorsqu'il a décerné les pénalités de match, ce qui a mené à des appels rapides des deux pays.

«Il nous manque deux joueurs que nous aurions aimé avoir contre les Russes, poursuit Nicholson. Mais on peut porter notre attention sur le match à venir plutôt que sur l'incident.»

Le président de la Fédération



FATIGUÉ, OWEN? - Owen Nolan s'appuie sur l'épaule de son coéquipier Rob Zanumer pendant la prise de photo officielle de l'équipe canadienne. Nolan pourra se reposer aujourd'hui puisqu'il ne pourra affronter les Russes en raison d'une suspension.

(Photo PC)

internationale, le Suisse René Fasel, a admis qu'il y avait eu confusion sur la patinoire.

«À la lumière du visionnement du vidéo, il est évident que quatre joueurs méritaient des punitions de match, mais pas les autres, dit-il. C'est la raison pour laquelle nous avons modifié notre déci-

sion.» L'entraîneur de l'équipe canadienne, Andy Murray, était soulagé d'apprendre qu'il pourra compter sur Blake et Green contre les Russes.

«On a beaucoup trop parlé de cette dernière minute et demie contre les Tchèques, a noté Murray. Ils nous ont battus dans tou-

DANSEUSES

GABARET 3X

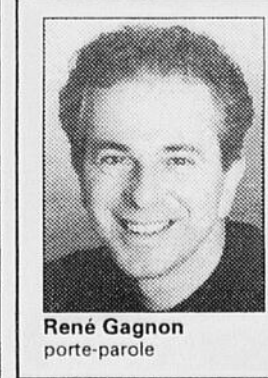
130, rue Dubé Chicoutimi (voisin de Place d'Armes Esso)

C'est la fièvre du printemps!

9 filles pour vous divertir

351775

Et si la semaine prochaine vous ne pouviez plus parler?



C'est ça vivre avec la sclérose en plaques.

Appuyez la Campagne de l'œillet, du 8 au 11 mai prochain.

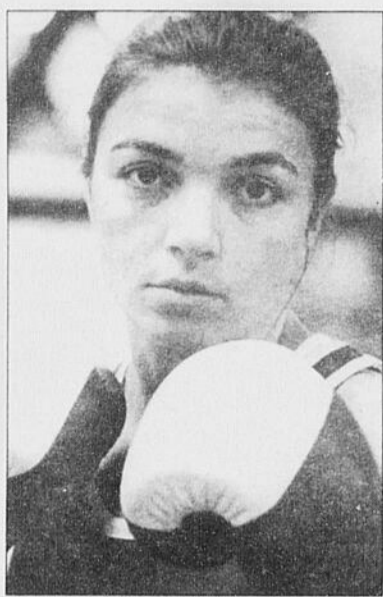
Votre don pourrait nous mener loin!

SP Sclérose en plaques

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Mai 1997 - 37

Première expérience internationale

Deux victoires pour Danielle Bouchard



Danielle Bouchard est revenue au pays avec deux victoires de plus à son dossier. La première était contre la deuxième meilleure boxeuse suédoise et la seconde contre la championne finlandaise.

(Photothèque Le Quotidien)

JONQUIÈRE (SB) - Danielle Bouchard vient de vivre une première expérience internationale très satisfaisante en revenant au pays avec deux victoires de plus à son dossier.

Membre du club de boxe olympique de Jonquière, Danielle Bouchard a représenté le Canada en compagnie de sept autres boxeuses lors des deux premières rencontres internationales de boxe féminine.

Après une victoire de 7-1 face à la Suédoise et numéro deux du pays, Zofia Swanfrom, Bouchard a repris là où elle avait laissé devant la championne finlandaise, Joanna Sreanhen.

«Danielle, la championne canadienne, a obtenu une victoire de 3-0. Cela signifie qu'elle a dominé les trois points analysés par les juges, soit le jeu de pieds, la

qualité des coups et la qualité de la défensive.

«Elle a dominé le combat, mais a tout de même reçu trois avertissements pour avoir frappé trop fort son adversaire. En Finlande, les boxeuses doivent contrôler la force de leur coup», a mentionné Pierre Bouchard, entraîneur et frère de la jeune athlète.

Danielle Bouchard a raconté avoir grandement apprécié ces deux expériences de boxe. Elle en reviendra très satisfaite, car elle a offert de bonnes performances en Suède et en Finlande.

Le Canada, pour une deuxième fois, a remporté la soirée de boxe avec cinq victoires et trois défaites et reviendra au pays avec cette coupe internationale. Les représentantes canadiennes étaient dirigées par Jimmy



STÉPHANE OUELLET

Brown et Linda Molitor.

Il faut croire que le Canada a démontré une certaine supériorité en Suède et en Finlande.

Au pro-am

A peine Danielle Bouchard aura-t-elle remis les pieds en sol québécois qu'elle va remonter dans l'arène de boxe. Elle sera du volet amateur de la carte pro-am du mercredi 14 mai, au centre Molson, alors que le Jonquérois Stéphane Ouellet affrontera l'Américain Maurice Adams.

Pour l'occasion, Danielle Bouchard fera face à la Montréalaise Julie Clavel. Cette dernière a subi deux défaites déjà face à la Jonquéroise.

«Trois combats en 10 jours, ce n'est pas trop. Au niveau où est rendue Danielle, il n'y a pas de problème. Ce n'est pas trop demandée», ajoute son entraîneur de Jonquière.

Pour revenir à la carte pro-am de Montréal, Ouellet ne pourra

pas prendre son adversaire à la légère. Adams est partenaire d'entraînement du champion du monde actuel des 160 livres, William Joppy, des États-Unis.

«Non car une défaite pourrait lui faire perdre ses chances de se battre pour le poste d'aspirant numéro un de la WBC, devant Assim Sheriffi et pour le titre des 160 livres de la NABF, contre Dave Hilton ou Otis Grant.

«Même s'il n'aura pas de ceinture à défendre mercredi, l'affrontement demeure très important pour les prochains mois de la carrière de Stéphane», a reconnu Yvon Michel.

En juillet, Ouellet devrait défendre sa couronne de la NABF contre Dave Hilton (16e aspirant) ou Otis Grant, l'aspirant numéro un. Il restera à trouver des ententes. Et en août, il pourrait se mesurer au Français Assim Sheriffi pour le titre d'aspirant numéro un de la WBC.

La coupe Espoir de hockey sera de retour en région

CHICOUTIMI (SB) - Le succès de la coupe Espoir et les commentaires positifs obtenus des organisations de hockey du Québec devraient inciter les régions éloignées des grands centres à présenter plus souvent la coupe Espoir de hockey.

Responsable du programme d'Excellence à Hockey Québec, Jean-Guy Ouellet n'avait que de bons mots à l'endroit des membres du comité d'organisation de la coupe Espoir, qui a eu lieu en fin de semaine dernière à Chicoutimi et Jonquière.

«Nous venons de voir une excellente organisation et nous ne regrettons nullement d'être venu en région pour une première fois en trois ans (deux autres éditions à Laval). Leur boulot a été extraordinaire, car ils ont dû fournir un effort supplémentaire pour absorber une partie des dépenses

additionnelles des équipes de l'extérieur.

«Mais les jeunes ont été reçus très chaleureusement. Cela a été très apprécié et encore une fois, nous avons pu reconnaître l'accueil légendaire des gens de la région», a commenté Jean-Guy Ouellet.

Un accueil et une organisation assez solide pour que Ouellet souhaite que cette expérience de présenter la coupe Espoir dans les régions se poursuivent ou du moins de fassent à un bon rythme.

«Ca fait vivre une expérience enrichissante aux jeunes, tout en leur faisant découvrir une nouvelle région. Les joueurs de la région de Montréal n'ont pas toujours l'occasion de voir les régions. L'opportunité est donc belle.

«Je crois qu'il suffirait de trouver un commanditaire ou de prévoir des sommes d'argent pour les

dépenses additionnelles de certaines équipes pour que ça se fasse plus souvent. Car les régions n'ont pas à être pénalisées face aux grands centres», reprend Ouellet.

Quant au calibre de jeu, il est intéressant. La coupe Espoir permet de faire le lien entre les programmes d'excellence et de développement de Hockey Québec.

«Les jeunes hockeyeurs de 14 ans (première année bantam) ont ainsi l'occasion de se mesurer aux meilleurs hockeyeurs de toutes les régions du Québec et aussi de jouer avec les meilleurs de leur région perspective.

«Cet événement permet aussi d'aider au développement des officiels du Québec. Et nous analysons la possibilité de bonifier le travail des entraîneurs lors de la coupe Espoir», de conclure Jean-Guy Ouellet.

Vingt-cinq gymnastes iront à Amos

CHICOUTIMI (SB) - La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean enverra 25 athlètes, en fin de semaine, au Championnat provincial scolaire de gymnastique, qui se déroulera à la polyvalente La Forêt, d'Amos.

Au total, la délégation régionale misera sur 20 filles et 5 garçons dans les catégories novice, intermédiaire et avancée. Les représentants régionaux ont été sélectionnés lors du championnat scolaire régional d'avril dernier.

Les athlètes de la Commission scolaire de Chicoutimi seront représentés en grand nombre, car 13 des 25 athlètes proviennent des écoles de Chicoutimi. La Commission scolaire de La Jonquière misera sur 7 athlètes, alors que Valin en

enverra trois et Louis-Hémon, deux.

Lors des épreuves de sélection régionale, Kevin Petit, en novice, a littéralement dominé ses adversaires avec cinq médailles d'or et une d'argent. Patrice Gilbert, en catégorie avancée, a obtenu deux médailles d'or, deux d'argent et deux de bronze, alors que Luc Mercier a récolté les mêmes médailles.

Chez les filles, Sabrina Bergeron (intermédiaire) a obtenu une médaille d'or, une d'argent et deux de bronze, alors que Sophie Girard (novice) a mérité deux premières positions et deux quatrièmes places.

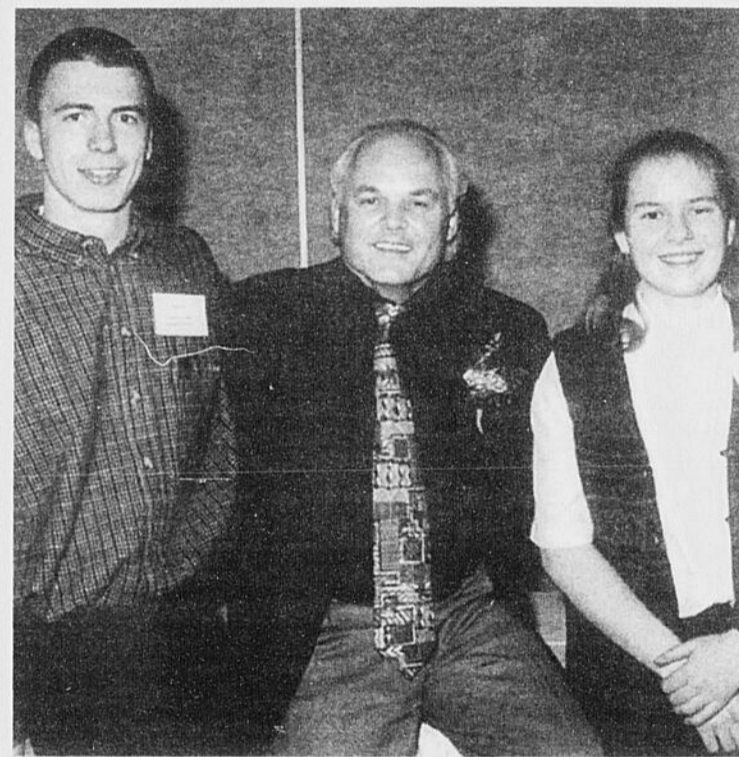
Cette année, les gymnastes régionaux tenteront d'améliorer leur classement de l'an dernier, alors que la région avait terminé

au troisième rang du classement cumulatif.

Les garçons avaient obtenu une troisième place et les filles une cinquième position. Les filles de la catégorie novice ont même obtenu le troisième rang, comparativement à une cinquième place du côté masculin.

En catégorie intermédiaire, les filles ont pris la quatrième position et les gars la deuxième. Du côté de la catégorie avancée, il y a eu une première position pour les garçons et une neuvième place pour les filles.

En plus, les athlètes régionaux ont récolté un total de 19 médailles lors de cette rencontre provinciale scolaire de 1996. Les résultats devraient être aussi bons en 1997 en raison de l'expérience des gymnastes.



ATHLETES PAR EXCELLENCE - Pascal Morissette et Martine Bérubé ont quitté le Mérite étudiant du Cégep de Chicoutimi avec les grands honneurs. Ils posent en compagnie du responsable des activités sportives au collège, Guy Wauthier.

(photo Le Quotidien)

Mérite étudiant

Gagné et Morissette enlèvent les honneurs

CHICOUTIMI (SE) - Martine Gagné et Pascal Morissette ont enlevé les grands honneurs du Mérite étudiant du Cégep de Chicoutimi, il y a quelques jours.

Adeptes du badminton, Martine Gagné a hérité du titre d'athlète féminin par excellence au Cégep de Chicoutimi. Pascal Morissette a eu droit au même honneur du côté masculin. Il a fait sa marque en volley-ball durant la dernière saison.

Les deux lauréats ont mis la main sur une bourse de 500 \$, un don du Conseil des ambassadeurs du Cégep de Chicoutimi.

Le gala de fin de saison du collège chicoutimien a permis de souligner le travail de d'autres athlètes.

Alexis Jutras-Binet (hockey), Derek Tremblay (badminton), Jean-François Langlais (natation), Maxime Simard (basket-ball), Sébastien Poulin-Vallières (soccer) et Pierre-Luc Côté (judo) ont également connu de bons moments pendant la saison qui s'achève. Annie Gagné (volley-ball), Audrey Vaillancourt (soccer) et Cindy Martel (basket-ball) ont brillé dans leur domaine respectif.

Les Sags partent pleins d'espoir

CHICOUTIMI (SE) - La tête remplie d'espoir et l'autobus rempli de bagages, les Saguenéens de Chicoutimi ont pris le chemin de Hull, hier matin, en prévision de leur participation au tournoi de la coupe Memorial.

Les Saguenéens ouvriront le tournoi, demain après-midi, en se frottant aux Generals d'Oshawa, les champions de la Ligue junior majeur de l'Ontario.

«Nous sommes finalement rendus où nous voulions aller», a fait remarquer Marc Bouchard, quelques minutes avant le départ de l'équipe.

Depuis leur victoire sur les Mooseheads de Halifax, en finale de la division Dilio, les Saguenéens rêvent d'une conquête de la coupe Memorial.

Leur défaite en quatre parties contre les Olympiques de Hull a semé quelques doutes mais le capitaine de l'équipe assure qu'il n'est pas irréaliste de croire aux chances des Saguenéens dans les dix prochains jours.

«Bien sûr que c'est réalisable, assure le joueur de centre. Ce n'est pas une série qui nous attend. Ce qui s'est passé durant la saison et les séries éliminatoires ne compte plus. L'équipe qui atteindra le plus haut niveau dans les dix prochains jours enlèvera la victoire.

«Ces dix prochains jours vont déterminer la meilleure équipe. Je crois en nos chances de gagner.

«Dans une compétition comme la coupe Memorial, il faut se préparer en fonction d'un seul match. Il faut se concentrer uniquement sur le prochain match à jouer. Nous ne connaissons pas vraiment nos adversaires de l'Ouest et de l'Ontario. Tout en conservant notre style, nous devons être capables de nous adapter rapidement.»

Plusieurs hockeyeurs n'ont jamais eu l'occasion de participer à une compétition comparable à la



EN ROUTE - L'autobus des Saguenéens a pris la direction de Hull hier matin.

(Photo Sylvain Dufour)

coupe Memorial. Marc Bouchard fait partie des chanceux qui ont déjà vécu des expériences similaires.

«Il sait donc (un peu) ce qu'il attend dans les dix prochains jours, à Hull.

«Je réalise ce qui s'en vient pour nous, note-t-il. J'ai eu la chance de participer à d'autres événements du même genre depuis le début de ma carrière. J'ai participé à la coupe Air Canada et aux Jeux du Canada.

«Je n'ai pas été très chanceux dans ces deux compétitions et je me suis préparé pour ne pas vivre encore la même chose dans les prochains jours. Pendant les Jeux du Canada, je me suis blessé à un

genou et nous avons perdu en demi-finale. À la coupe Air Canada, j'ai été expulsé de la demi-finale parce que j'avais frappé un gars par derrière. Au midget AAA, l'expulsion est automatique. À chaque occasion, nous avons enlevé une médaille de bronze.

«J'espère être un peu plus chanceux durant la coupe Memorial.»

Les Saguenéens n'ont pas joué un match officiel depuis le 29 avril. Dans les dix derniers jours, ils n'ont fait que s'entraîner et parfaire leur préparation pour la coupe Memorial.

«Nous avons hâte de jouer», a résumé Marc Bouchard.

Les Saguenéens obtiendront satisfaction dès demain.



DEPART - Marc Bouchard (à gauche) et Sébastien Bêty ont reçu un petit encouragement au moment de quitter Chicoutimi hier matin.

(Photo Sylvain Dufour)

Les Hurricanes de Lethbridge

Une équipe équilibrée et expérimentée

CHICOUTIMI (SE) - Maturité et équilibre sont les deux mots qu'utilise le plus souvent Parry Shockey quand il analyse les champions de la Ligue junior majeur de l'Ouest, les Hurricanes de Lethbridge.

Un peu à l'image des Olympiques de Hull, les Hurricanes n'ont pas souvent été poussés au bout de leurs capacités pendant les séries éliminatoires de la Ligue de l'Ouest. Depuis la fin du calendrier régulier, ils montrent une fiche de 16 victoires et trois revers.

«Nous avons gagné des matches que nous aurions pu perdre, précise rapidement Shockey, le pilote des Hurricanes. C'est vrai, les bonnes équipes trouvent des moyens pour gagner.

«Dans la Ligue de l'Ouest, il y avait plusieurs bonnes équipes cette saison. Le calendrier régulier est devenu une excellente préparation pour les séries et la coupe Memorial.

«Nous avons une équipe bien équilibrée. Nous avons quatre bons trios qui peuvent faire leur part et de bons défenseurs. Nos joueurs sont aussi très matures. Cette maturité nous a beaucoup aidés pendant les séries.»

Shockey termine sa première campagne à la tête des Hurricanes. Lorsqu'il s'est présenté à Lethbridge, au début du camp d'entraînement, il ne connaissait pas réellement les hockeyeurs à sa disposition.

«J'ai cependant rapidement constaté que l'équipe était animée par un feu ardent», raconte Shockey.

Les Hurricanes ont vite tiré la conclusion que leurs chances de passer une dizaine de jours à Hull, en mai, étaient assez grandes. À mi-chemin de la saison, ils ont ajou-

té les pièces qui manquaient au casse-tête.

Le 24 décembre, ils ont mis la main sur le défenseur Shane Belter. Exactement un mois plus tard, ils ont secoué tout le circuit en obtenant Chris Phillips, Shane Willis, Dylan Kemp et le gardien Blaine Russell, des Raiders de Prince Albert. Difficile de trouver une transaction plus importante. Phillips a été le tout premier choix des Sénateurs d'Ottawa au dernier encan de la Ligue nationale. Willis, un ailier droit, a conclu le calendrier avec 95 points.

«Nous avons sacrifié des joueurs d'avenir dans ces transactions,

rappelle le pilote des Hurricanes. Nous avons cependant obtenu d'excellents joueurs. Phillips et Willis ont participé au championnat mondial junior.

«Nous avons onze joueurs repêchés ou sous contrat avec une équipe de la Ligue nationale. Si on me demandait de nommer les joueurs importants de l'équipe, je les nommerais probablement tous. Ils ont tous un rôle important à jouer.»

Pas de vidéo

Depuis que les Hurricanes ont battu les Thunderbirds de Seattle, en finale de la Ligue de l'Ouest, Parry Shockey ne s'est pas lancé à

la poursuite d'informations sur les trois autres équipes qui participeront à la coupe Memorial.

«Je ne m'occupe pas tellement des autres équipes, précise-t-il. Je me concentre sur le travail que notre équipe doit faire, sur le système que nous devons utiliser. On verra ce qui se produira durant le tournoi. Nous nous ajusterons s'il le faut.

«Le hockey junior est pas mal le même partout. Selon moi, il n'y a pas de favori avant la coupe Memorial. L'équipe qui acceptera de payer le prix le plus longtemps sera probablement la gagnante.»

Les Generals ont eu peu de temps pour se préparer

CHICOUTIMI (SE) - Contrairement aux trois autres équipes qualifiées, les Generals d'Oshawa n'auront pas eu beaucoup de temps pour préparer leur présence au tournoi de la coupe Memorial.

Ils se sont présentés à Hull, hier, à peine deux jours après avoir surpris les 67's d'Ottawa en finale de la Ligue junior de l'Ontario.

Au classement de la Ligue canadienne, les 67's occupaient le tout premier échelon. L'odeur du championnat était sans doute encore un peu présente autour des Generals quand ils sont arrivés à Hull.

«Oui, notre présence à la coupe Memorial est un peu surprenante, note le pilote des Generals, Bill Stewart. Ottawa avait la meilleu-

re équipe au Canada.

«Si nous aurons le temps d'oublier complètement notre victoire contre Ottawa? Nous le verrons à compter de samedi.»

Travail d'équipe, robustesse et défensive serrée sont les ingrédients qui ont permis aux Generals de prolonger leur saison.

«Nous aimons garder la rondelle en notre possession, reprend Stewart. Nous aimons mettre de la pression sur l'autre équipe et sur le porteur de la rondelle. Nous jouons bien en zone centrale.

«Chez les Generals d'Oshawa, le concept d'équipe est très développé. Nous sommes rendus à la coupe Memorial parce que nous jouons bien en équipe. C'est vraiment ce qui compte le plus pour nous.»

Marc Savard est le seul mar-

queur prolifique des Generals. En saison régulière, il a obtenu 43 buts et 87 passes. Son plus proche poursuivant, Marty Wilford, a conclu le calendrier avec 62 points...

Les Generals ne gagnent pas leurs matches en écrasant l'adversaire. Ils triomphent habituellement par un pointage serré. Leur gardien, David Arsenault, a bien fait en saison et en séries.

«Un dépisteur des Red Wings de Détroit que je connais, Paul Crowley, m'avait parlé de la situation de David, signale Stewart. Celui qui devait être notre gardien régulier a été blessé sérieusement à un genou durant l'été. Lorsque David est devenu disponible, nous avons décidé de lui donner une chance. La suite appartient à l'histoire...»

Villeneuve troisième

page 34

Les Rangers surprennent

page 36

Le Hart au 66?

page 36

O'Keefe
Les Soirées
Sentier CHASSE-PÊCHE
GRANDE FINALE
PROVINCIALE
10 MAI CHICOUTIMI
CENTRE GEORGES-VEZINA

**TIRAGE
2 FORAITS
DE PÊCHE**

**RÉSERVEZ
VOS SIÈGES PAR
RÉSERVATEC**

SUPER GROS LOT À GAGNER
UNE VALEUR DE
50 000 \$

**BILLET
PRÉ-VENTE: 10\$
LE 10 MAI: 12\$**

SAMEDI 10 MAI DÈS 11 H
**JOURNÉE
CHAMPÊTRE** **GRATUIT!**

- Pêche en étang
- Prix de présence
- Exposants
- Stationnement
Centre Georges-Vézina

Profitez
de notre
prime
exclusive
pour vous



À l'achat de 25 \$ ou plus de produits de beauté et de fragrances, vous recevrez un mignon cadre en céramique, en forme de cœur. Une prime par personne. Tant qu'il y en aura. Les primes sont offertes jusqu'à épuisement des stocks.

INVITATION

**SOIRÉE
V.I.P.**

Le mardi 14 mai
de 18 h 30 à 21 h
au rayon des
cosmétiques
et lingerie.

Prix de présence
d'une valeur de
400 \$

**RÉSERVATION:
545-3160**

Au plaisir de vous recevoir!
Le personnel de
la Baie

C'est le temps de faire plaisir à maman!

Aubaines mystère

Aujourd'hui, samedi et dimanche

10 % à 50 % de rabais

**30 %
à 50 %
de rabais**
Vaste choix d'articles
à prix ordinaire!

**10 %
à 25 %
de rabais**
Presque tous les articles
à prix ordinaire, de solde
ou de liquidation!

Veuillez consulter votre carte Aubaines mystère ou consultez-en une en magasin afin de connaître les détails, les exceptions et le règlement de cette promotion.
Désolés, pas de bons d'achat différé pour les articles des Aubaines mystères et des offres spéciales.

LA BAIE, PLACE DU ROYAUME
vous invite à une joyeuse soirée de magasinage
le mercredi 14 mai de 18 h 30 à 21 h

Au programme:

- plusieurs représentants invités
- tirage Dim et Wonderbra au rayon des collants fins
- primes avec achat à certains comptoirs beauté
- prix de présence
- **SUPER PRIX À GAGNER** (une valeur de 400 \$):
 - forfait beauté au centre de santé Baie-sur-Mer
 - coupe et mise en plis au salon de coiffure la Baie
 - maquillage personnalisé
 - panier de produits de beauté
 - repas pour deux au restaurant La Bougresse de Chicoutimi

Au plaisir de vous compter parmi nous!

la **Baie**

Vous avez le meilleur



Compagnie de la Baie d'Hudson